

Ministarstvo  
kulture  
Republika  
Hrvatska  
*Ministry  
of Culture  
Republic  
of Croatia*



**2006**





---

## PRORAČUN 2006

---

<b>055</b>	<b>MINISTARSTVO KULTURE</b>	<b>851.330.145</b>
<b>GLAVA 5</b>	<b>MINISTARSTVO KULTURE</b>	<b>67.953.572</b>
	UPRAVLJANJE I ADMINISTRACIJA MINISTARSTVA	62.067.896
	INFORMATIZACIJA MINISTARSTVA	2.319.854
	OBNOVA VOZNOG PARKA	735.546
	OPREMANJE POSLOVNIH PROSTORIJA	1.050.000
	OBNOVA ZGRADA MINISTARSTVA I KONZERVATORSKIH ODJELA	1.780.276
	<b>PROGRAMSKA DJELATNOST KULTURE</b>	<b>716.846.312</b>
	MEĐUNARODNI PROGRAM HRVATSKOG RADIJA "GLAS HRVATSKE"	12.000.000
	<b>PROGRAM KULTURNOG RAZVITKA I STVARALAŠTVO</b>	<b>576.163.312</b>
	OSNOVNA DJELATNOST UDRUGA U KULTURI	6.000.000
	NAGRADE ZA POSTIGNUĆA U KULTURI	1.500.000
	OPĆI POSLOVI USTANOVA KULTURE	168.447.944
	ZDRAVSTVENO I MIROVINSKO OSIGURANJE UMJETNIKA	41.056.284
	MUZEJSKO GALERIJSKA DJELATNOST	17.700.000
	ARHIVSKA DJELATNOST	6.000.000
	KAZALIŠNA I GLAZBENO SCENSKA DJELATNOST	35.500.000
	KINEMATOGRAFSKA DJELATNOST	35.000.000
	KNJIŽEVNO IZDAVAŠTVO I KNJIŽNICE	64.400.000
	NOVE MEDIJSKE KULTURE	2.400.000
	MEĐUNARODNA KULTURNA SURADNJA	13.500.000
	SATELITSKI TV PROGRAM ZA SJEVERNU AMERIKU	2.985.300
	POTPORA IZDAVAČKOJ KUĆI EDIT	1.070.000
	IZGRADNJA, ODRŽAVANJE I OPREMANJE USTANOVA KULTURE	174.823.784
	INFORMATIZACIJA USTANOVA KULTURE	5.000.000







DAROVNI UGOVOR-OBVEZA RH PREMA GĐI TOPIĆ-MIMARA	780.000
<b>ZAŠTITA KULTURNIH DOBARA</b>	<b>92.875.000</b>
ZAŠTITNI RADOVI NA NEPOKRETNIM SPOMENICIMA KULTURE	53.000.000
ZAŠTITA POKRETNIH SPOMENIKA	18.000.000
ZAŠTITA I OČUVANJE KULTURNIH DOBARA	5.000.000
ISTRAŽIVANJE, OBNOVA I REVITALIZACIJA KULTURNE BAŠTINE ILOK-VUKOVAR-VUČEDOL (UČEŠĆE RH U ZAJMU CEB-A)	3.000.000
ISTRAŽIVANJE, OBNOVA I REVITALIZACIJA KULTURNE BAŠTINE ILOK-VUKOVAR-VUČEDOL ( ZAJAM CEB-A)	8.875.000
RAZVOJ RESTAURATORSKE DJELATNOSTI	5.000.000
HRVATSKA MATICA ISELJENIKA	7.850.000
MATICA HRVATSKA	7.600.000
HRVATSKA IZVJEŠTAJNA NOVINSKA AGENCIJA	20.358.000
<b>ZAŠTITA I OČUVANJE PRIRODE</b>	<b>66.530.261</b>
ADMINISTRACIJA I UPRAVLJANJE NACIONALNIM PARKOVIMA, PARKOVIMA PRIRODE I DRŽAVNIM ZAVODOM ZA ZAŠTITU PRIRODE	36.919.390
ZAŠTITA PRIRODE	5.992.250
PROTUPOŽARNA ZAŠTITA	920.000
SPREČAVANJE ŠIRENJA INVAZIVNIH VRSTA	800.000
NAKNADE ŠTETE UČINJENE OD ZAŠTIČENIH ŽIVOTINJA	2.500.000
FINANCIJSKO PRAĆENJE MEĐUNARODNIH PROJEKATA	1.765.750
OČUVANJE KRŠKIH EKOLOŠKIH SUSTAVA	3.500.000
INSTITUCIONALNO JAČANJE ZAVODA (EU CARDS PROJEKT)	412.000
IZGRADNJA, ODRŽAVANJE I OPREMANJE JAVNIH USTANOVA ZA ZAŠTITU PRIRODE	13.400.000
USPOSTAVA MREŽE "NATURA 2000" (EU CARD PROJEKT)	320.871

**U Firenci je  
30. rujna  
otvorena izložba  
Apoxiomen iz  
Hrvatske koju je  
do 31. prosinca  
vidjelo 54.864  
posjetitelja.**





# Međunarodna

**Kulturno vijeće za međunarodnu kulturnu suradnju**

Predsjednica:

**GORANKA HORJAN**

RAVNATELJICA MUZEJA HRVATSKOG ZAGORJA, GORNJA STUBICA

# kulturna suradnja

Članovi:

**DRAŽEN KATUNARIĆ**

HRVATSKO DRUŠTVO PISACA (POTPREDSJEDNIK PEN-a), ZAGREB

dr. sc. **SREĆKO LIPOVČAN**

ZNANSTVENI SURADNIK U INSTITUTU DRUŠTVENIH ZNANOSTI "IVO PILAR" U ZAGREBU

**NADA MATOŠEVIĆ**

DIRIGENTICA I V.D. RAVNATELJICE OPERE HNK "I. PL. ZAJC" U RIJECI

mr. sc. **SNJEŽANA PINTARIĆ**

RAVNATELJICA MUZEJA SUVREMENE UMJETNOSTI U ZAGREBU

---

*Europske zemlje*

*Najviše programa ostvareno je s Njemačkom, Italijom, Austrijom, Francuskom, Bosnom i Hercegovinom, Makedonijom, Mađarskom, Slovenijom, Španjolskom i Rusijom.*

*Izvaneuropske zemlje*

*Najviše programa ostvareno je s Argentinom, Australijom, Čileom, Iranom, Japanom, Kanadom, Kinom i Sjedinjenim Američkim Državama.*

*Hrvatski spomenici na UNESCO-voj listi zaštićene svjetske baštine*

*Izložba "Hrvatski spomenici na UNESCO-voj listi zaštićene svjetske baštine" predstavljena je tijekom 2006. godine u 16 zemalja: Albaniji, Grčkoj, Španjolskoj, Sloveniji, Njemačkoj, Danskoj, Portugalu, Švedskoj, Bugarskoj, Francuskoj, Litvi, Latviji, Rusiji, Kini, Argentini i Urugvaju.*

*Suvremeni hrvatski crtež*

*Izložba "Suvremeni hrvatski crtež" predstavljena je tijekom 2006. godine u 6 zemalja: Sloveniji, Austriji, Nizozemskoj, Irskoj, Albaniji i Turskoj.*

*Suvremena hrvatska grafika*

*Izložba "Suvremena hrvatska grafika" održana je u Hekinanu i Tokamachiju, Japan.*

---





---

## **IZBOR IZ PROGRAMA ODRŽANIH U INOZEMSTVU**

---

### **Dani filma**

Dani hrvatskog filma održani su u Španjolskoj (Madrid), Austriji (Beč), Njemačkoj (Stuttgart) te u Južnoj Africi (Johannesburg i Pretoria)

### **II. festival hrvatske glazbe u Beču**

Koncertna direkcija Zagreb: Ansambli Cantus, Hrvatski barokni ansambl, Ansambli Cellomania, Anđelko Krpan, Mario Penzar

### **Festival Hrvatske u Stuttgartu**

Badco., Zagrebački plesni ansambl, OOOOUR Company, Borna Šercar i Ante Gelo, Matija Dedić trio, Miro Gavran

### **Sarajevska zima**

Gostovanje Zagrebačkog gradskog kazališta Komedija i Gradskog kazališta mladih iz Splita na Festivalu Sarajevska zima

### **Dani hrvatske kulture u Sarajevu**

Gostovanje Istarskog narodnog kazališta s predstavom "Ribica"

### **Gostovanja glazbeno-scenskih ansambala**

- Zagrebačka filharmonija, gostovanje u Ljubljani, Slovenija
- Dubrovački simfonijski orkestar, gostovanje u Austriji i Njemačkoj
- Turneja Gudačkog kvarteta Rucner sa solistom Darkom Petrinjakom u Kini
- Gostovanje Zagrebačkog kvarteta saksofona u Minneapolisu, Statesborou, Atlanti, Hammondu, Sjedinjene Američke Države
- Gostovanje Hrvatskog komornog orkestra u Beču povodom obilježavanja Mozartove godine
- Sudjelovanje Martine Filjak na međunarodnim natjecanjima i festivalima u Francuskoj, Austriji, Velikoj Britaniji i Maroku

- Gostovanje Tamare Obrovac i Transhistrion Ensemblea u Njemačkoj i Sjedinjenim Američkim Državama
- Sudjelovanje Hrvatske glazbene mladeži u projektima Svjetski orkestar i Svijet puhača u Španjolskoj, Italiji, Albaniji, Njemačkoj, Norveškoj, Crnoj Gori i Italiji, te razmjena mladih hrvatskih i talijanskih glazbenika
- Gradski zbor Brodosplit i Komorni zbor Ivan Filipović sudjelovali su na Olimpijadi zbornog pjevanja u Xiamenu u Kini gdje su osvojili zlatnu medalju u kategoriji muških pjevačkih zborova te zlatnu medalju u kategoriji crkvenog pjevanja *á cappella* i srebrnu medalju u kategoriji mješovitih komornih zborova
- Dramski studio slijepih i slabovidnih Novi život, sudjelovanje na festivalu O.R.P.H.E.E. u Versaillesu, Francuska
- Umjetnička organizacija Caravan s predstavom "Marlene Dietrich" u Teatru La MaMa u New Yorku, Sjedinjene Američke Države
- Gostovanje Umjetničke organizacije Kugla s predstavom "Vilovanje" u Ljubljani, Potsdamu i Beču, Slovenija, Njemačka, Austrija
- Kazalište Licem u lice, s predstavom "Mačke na vrućim splitskim krovovima" na Međunarodnom festivalu dječjeg kazališta u Šangaju i Peking, Kina
- HNK Osijek, sudjelovanje na 3. međunarodnom festivalu kazališta u Istanbulu s predstavom "Desdemona, igrokaz o rupčiću"
- Balet HNK Split s programom "Triptih" u Rigi, Latvija te uzvratno gostovanje Nacionalnog baleta iz Rige na Splitskom ljetu
- Sudjelovanje Kazališta Mala scena na međunarodnim kazališnim festivalima u Rusiji (Samara, Sankt Petersburg), u Argentini (Buenos Aires i Corrientes) te Finskoj (Helsinki)
- Gostovanje Zagrebačkog kazališta mladih s predstavom "Ana Karenjina" u Moskvi, Rusija
- Turneja Epilog teatra s predstavom "E, moj Sokole" u Bitoli, Skopju, Ohridu, Prilepu i Resenu, Makedonija
- Razmjena gostovanja GDK Gavella s Dramskim teatrom iz Skopja, Makedonija
- Gostovanje HNK Ivan pl. Zajca s predstavom "Marš 2" u koprodukciji s festivalom "Backstage" u Saint Etienneu, Francuska
- Gostovanje Gradskog kazališta lutaka Split na 24. međunarodnom Fadje kazališnom festivalu u Teheranu, Iran
- Sudjelovanje kazališne skupine GUSTL na 18. međunarodnom Kairskom festivalu eksperimentalnog kazališta
- Sudjelovanje Kazališta "Dr. Inat" na Balkan Performing Arts Market u Solunu, Grčka



- Zagrebačko gradsko kazalište Komedija, sudjelovanje na Brecht festivalu u Berlinu s predstavom *Majka hrabrost i njezina djeca*, Njemačka

### **Književnost i izdavaštvo**

- Izložba Zemaljske knjižnice u Würtembergu - "Tragovi duha" u Nacionalnoj i sveučilišnoj knjižnici u Zagrebu
- Gostovanje pisaca za djecu i mlade u dijaspori - književne radionice u Melbourneu i Sydneyu, Australija
- Hrvatski centar ITI (International Theatre Institute), sudjelovanje na 6. Međunarodnom festivalu suvremene europske dramaturgije u Santiagu, Čile - Elvis Bošnjak "Padre / Otac" - prijevod i postava drame na španjolskom jeziku
- Predstavljanje prijevoda tri drame Ivane Sajko na francuskom jeziku u sklopu festivala *Regards Croisés* u Grenobleu, Francuska

### **Izložbeni projekti u inozemstvu (muzejsko-galerijska djelatnost)**

- Biennale Venecija - 10. međunarodna izložba arhitekture; Hrvatska izložba arhitekture pod nazivom "Između sustava" održana je od 7. rujna do 9. studenog u Talijanskom paviljonu u Giardinima. Selektor hrvatske izložbe bio je arhitekt Andrija Rusan koji je odabrao tim arhitekata Sašu Randića i Idisa Turata koji su osmislili hrvatski projekt o razvoju prostora hrvatske obale i obalnih gradova Dubrovnika, Splita i Rijeke
- U sklopu međunarodne izložbe "Eastern Neighbours" u Utrechtu je predstavljena hrvatska izložba "Promjenjiva amnezija. Suvremena umjetnost iz Hrvatske" (Variable Amnesia. Contemporary Art from Croatia) kustosa Darka Fritza. Na izložbi koju je organizirao Stichting Cultural Aid predstavljeni su radovi skupine hrvatskih umjetnika: Gorana Trbuljaka, Dalibora Martinisa, Andreje Kulunčić, Magdalene Pederin, Ivana Marušića Klifa, Slavena Tolja i Darka Fritza
- 10. međunarodni kairski biennale s temom *Time and Image*. Akademski slikar Dalibor Jelavić izabran je od Ministarstva kulture za povjerenika i izbornika hrvatske izložbe. Umjetnici koji sudjeluju su: Mirjana Vodopija, Matko Buntak i Matko Vekić. Biennale se održava od 12. prosinca 2006. do 15. veljače 2007. godine u Kairu, Egipat
- Izložba "Secesija u Hrvatskoj" Muzeja za umjetnost i obrt u Gradskoj kući u Pragu, Češka
- Izložba "Milka Trnina" Muzeja Grada Zagreba u Royal Opera House u Londonu
- Izložba Munira Vejzovića u sklopu Manifestacije "Lazio i Mediteran" u Italiji te u Galeriji Veleposlanstva RH u Rimu, Italija

- Izložba Jasenke Tućan Vaillant u Galeriji Veleposlanstva RH u Rimu, Italija
- Predstavljanje Grafičko-poetske mape autora Hrvoja Šercara, Tahira Mujičića i Tonka Maroevića na hrvatskom i portugalskom jeziku u Lisabonu, Portugal
- PLATFORMA 9,81, Projekt - Teritorij, Nikozija, Cipar
- Izložba Muzeja Slavonije Osijek "Srednjovjekovni grad Ružica" u Povijesnom muzeju u Rigi, Latvija
- Izložba "Tragovi" Dženise Pecotić u Santiagu de Chile, Čile
- Izložba Brace Dimitrijevića u Pekingu, Kina
- Izložba grafičke mape "Lorca" Tonija Politea u Institutu Cervantes Tanger, Maroko i u Berlinu, Njemačka
- Izložba "Exat i nove tendencije", Ingolstadt, Njemačka
- Izložba "Različita lica kulture-tradicijski obrti Hrvatskog zagorja", Gabrovo, Bugarska
- Što, kako i za koga/WHW: izložba "Kolektivna akcija", Graz, Austrija

---

## **IZBOR IZ PROGRAMA MEĐUNARODNE KULTURNE RAZMJENE I SURADNJE U HRVATSKOJ**

---

Ministarstvo kulture financiralo je brojne programe u Republici Hrvatskoj kao što su:

- Tjedan indijskog filma u Zagrebu
- Gostovanje Ansambla kineskog radija Državne uprave za radio i televiziju NR Kine
- Space Production Sarajevo iz BiH
- Gostovanje japanskog violiniste Masatoshija Hirana
- "Van Gogh, Mondrian i Haška slikarska škola", Galerija "Klovićevi dvori", Zagreb
- Izložba Nacionalnog povijesnog muzeja Latvije "Latvija: ljudi, zemlja, država" u Muzeju Slavonije u Osijeku
- Suvremena umjetnost centralne Azije, Art radionica Lazareti, Dubrovnik
- Zbirka umjetnina Ante i Wiltrude Topić Mimara - Muzej Mimara: Izložba "Dunav -putovanje umjetnika na Crno more", Zagreb, Osijek, Vukovar; Mješovita komisija Hrvatska-Baden Würtemberg





### **Međunarodne manifestacije**

- Gostovanje Burgtheatra iz Beča na Eurokaz festivalu u Zagrebu
- One Take Film Festival
- 4. međunarodni pjesnički festival, Zagreb
- Projekt "Najbolji u baštini", Dubrovnik
- 10. međunarodna izložba karikature, Zagreb,
- Međunarodna konferencija o očuvanju industrijske baštine "Pro torpedo Rijeka" u Rijeci
- "Bejahad" - židovska kulturna scena, Hvar

---

### **VIŠEGODIŠNJI PROJEKTI**

---

#### **Glazbene veze Hrvatska - Švedska**

U okviru Projekta "Glazbene veze Hrvatska - Švedska 2004. - 2007" održane su turneje hrvatskih glazbenih ansambala: Zagrebačke filharmonije u gradovima: Boden, Skelleftea, Ornskoldsvik, Are, Stockholm; Jazz orkestra Hrvatske glazbene mladeži u gradovima: Gotland, Rattvik, Stockholm; Hrvatskog baroknog ansambla u Švedskoj, Finskoj i Litvi, Stockholm, Kaunas, Turku i drugi gradovi; Ansambla Cantus u gradovima: Stockholm, Harnosand, Vaxjo, Gothenburg.

#### **Clubture**

Višegodišnji projekt: Clubture u regiji potiče razvoj nezavisnog kulturnog sektora u Hrvatskoj u kontekstu povezivanja regionalnih udruga u kulturi jugoistočne Europe s Europskom unijom, Savez udruga KLUB-TURA.

#### **Transart**

Transart 2006. - "Private Investigations", 6. istarski međunarodni transdisciplinarni umjetnički laboratorij, Labin Art Express.

### **Muzeji bez granica**

- upoznavanje barokne umjetnosti u Hrvatskoj

Projekt Muzeji bez granica u sklopu inicijative "Otkrijmo baroknu umjetnost", izložba MUO: Barok u Europi.

### **CROssoverUK**

CROssoverUK - projekt umjetničke razmjene, Velika Britanija-Hrvatska: Galerija Miroslav Kraljević, Zagreb, Art radionica Lazareti, Dubrovnik, HDLU Varaždin, HDLU Osijek.

### **Projekt Site-actions**

Projekt Site-actions 2005./2006. Institut za suvremenu umjetnost, Zagreb, Hrvatska. Višegodišnji projekt europske razmjene između Hrvatske, Irske, Finske, Mađarske, Islanda, Latvije, Poljske, Španjolske i Walesa

### **PS1**

PS1 Rezidencijalni program u New Yorku, Sjedinjene Američke Države

---

## **BILATERALNI UGOVORI I PROGRAMI**

---

Republika Hrvatska sklopila je do sada ukupno 34 međudržavna ugovora o kulturnoj suradnji te bilateralne programe sa 20 zemalja.

U 2006. godini potpisani su Programi kulturne suradnje s Republikom Albanijom, Republikom Austrijom, Republikom Turskom i Islamskom Republikom Iranom.

U 2006. godini potpisani su ugovori s Republikom Ciprom i Republikom Moldovom.

Mješovito povjerenstvo Savezne pokrajine Baden-Württemberg i Hrvatske održalo je treći sastanak u Splitu nakon čega je potpisan Protokol o suradnji za sljedeće razdoblje.



---

## MULTILATERALNA SURADNJA

---

### Programi Europske unije

#### *Programi "Kultura 2000"*

Hrvatska Kulturna kontaktna točka (KKT) koja djeluje u Upravi za međunarodnu kulturnu suradnju organizirala je seminare i informativne sastanke vezane uz Program; kontinuirano će objavljivati sve informacije o Programu koje će biti dostupne na stranicama Ministarstva kulture: [www.min-kulture.hr/ccp](http://www.min-kulture.hr/ccp)

Kulturna kontaktna točka aktivno je sudjelovala na sastancima europske mreže KKT-a, te na sastancima mreže KKT-a u organizaciji Opće uprave za obrazovanje i kulturu Europske komisije (DGEAC) i ostalim tematskim sastancima u zemlji i izvan nje.

#### *Europska prijestolnica kulture 2006., Patras, Grčka*

Hrvatska se predstavila nastupom Farskih kantadura i jazz glazbenika Matije Dedića u kazalištu Art Factory. Tijekom 20 dana u mjesecu rujnu u ovom su prostoru nastupili umjetnici i umjetničke grupe iz 16 europskih zemalja i zemlje domaćina.

### Vijeće Europe

Regionalni program za kulturnu i prirodnu baštinu u jugoistočnoj Europi (2003.-2005.), projekt Vijeća Europe i Europske unije pokrenut na inicijativu tadašnjeg predsjednika Europske komisije g. Prodijsa. Program realizira Uprava za kulturnu baštinu.

Hrvatski predstavnici sudjeluju u radu Odbora za kulturu i Odbora za kulturnu baštinu, Europskog audiovizualnog opservatorija te EURIMAGES-a.



---

## **MEĐUNARODNA REGIONALNA SURADNJA**

---

### **Srednjoeuropska inicijativa (SEI)**

Ministarstvo kulture u okviru Srednjoeuropske inicijative sudjeluje u radu Radne skupine za kulturu. U 2006. godini održan je sastanak u Bratislavi na kojem je dogovoreno da se zadrži postojeći Akcijski plan, te da prioriteta novog Akcijskog plana od 2007. do 2009. budu zaštita pokretne i nepokretne kulturne baštine, transfer znanja na polju kulturnog managementa te zaštita kulturne raznolikosti. Podržani projekti od Radne grupe za kulturu promicat će suradnju između zemalja članica SEI-ja.

### **Jadransko-jonska inicijativa**

Na Okruglom stolu za kulturu održanom u veljači u Tirani pokrenuta je inicijativa za izradu modela kulturnog puta koji bi povezivao gradove u regiji u kojem je Hrvatska prihvatila aktivno sudjelovanje.

### **Kvadrilaterala**

Pripremljen je za potpisivanje Ugovor o filmskoj koprodukciji između Vlade Republike Hrvatske i Vlade Talijanske Republike.

### **Savjet ministara jugoistočne Europe**

Održana su 2 sastanka Savjeta ministara kulture zemalja jugoistočne Europe u Tirani, Albanija početkom veljače te u Varni, Bugarska u lipnju 2006. Na sastancima su usvojeni programi aktivnosti za 2006. godinu

### **RZ Alpe-Jadran**

Projektna skupina za kulturnu razmjenu utvrdila je projekte na sastanku u Caorleu, Italija, u rujnu 2006. Projektna skupina za povijesna središta nastavila je s radom na 4. zajedničkom izvješću o radničkim naseljima.

### **INCP - Međunarodna mreža kulturnih politika**

Predstavnici RH sudjelovali su na 9. godišnjoj ministarskoj konferenciji INCP-a koja je održana u Rio de Janeiru, Brazil na temu "Autorska prava i nove tehnologije, novi izazovi kulturne raznolikosti"





---

## **MEĐUNARODNE MANIFESTACIJE I SAJMOVI U INOZEMSTVU**

---

- Hrvatska glazbena unija, sudjelovanje na Glazbenom sajmu WOMEX 2006. u Cannesu te u Essenu, Bologni, Frankfurtu, itd.
  - Hrvatska glazbena mladež, sudjelovanje na Generalnoj skupštini i Kongresu JMI u Pekingu, Kina
  - Hrvatsko knjižničarsko društvo, sudjelovanje na Svjetskom knjižničarskom kongresu i 72. konferenciji IFLA-e u Seulu, Koreja
- 

## **UNESCO**

---

Ured Hrvatskog povjerenstva za UNESCO od veljače 2004. djeluje u sklopu Odjela za UNESCO pri Ministarstvu kulture. S obzirom na širok djelokrug koji obuhvaća sva UNESCO-va programska područja: obrazovanje, prirodne i tehničke znanosti, društvene i humanističke znanosti, kulturu i komunikacije. Hrvatsko povjerenstvo za UNESCO i Odjel za UNESCO u koordinaciji s ostalim vladinim i nevladinim organizacijama podupire dugoročne inicijative i projekte od nacionalne, potencijalne regionalne i međunarodne važnosti, dijagnosticira područja unutar kojih u Hrvatskoj postoje vrhunska znanja koja se mogu formalizirati u okviru posebnih inicijativa i projekata putem UNESCO-a.

---

## **VAŽNIJA DOGAĐANJA I PROJEKTI ODJELA ZA UNESCO**

---

### **Obljetnice u UNESCO-u za 2006.-2007.**

Na inicijativu Ministarstva kulture i Hrvatskog povjerenstva za UNESCO, obljetnice koje je predložila Republika Hrvatska prvi puta su uvrštene u UNESCO-ov kalendar obljetnica za godine 2006-2007.



Obljetnica 150 godina rođenja znanstvenika NIKOLE TESLE (1856-1943) - obilježena je u samom sjedištu UNESCO-a organizacijom izložbe "Nikola Tesla - čovjek koji je rasvijetlio svijet" pod pokroviteljstvom g. Stjepana Mesića, predsjednika Republike Hrvatske. Izložbu je od 12. do 21. rujna 2006. organiziralo Ministarstvo kulture uz potporu Hrvatskog povijesnog muzeja i Tehničkog muzeja, Hrvatskog povjerenstva za UNESCO i Stalnog predstavništva RH pri UNESCO-u. Tom je prigodom Hrvatska tehnička akademija s Ministarstvom znanosti, obrazovanja i športa organizirala Znanstveni skup pod nazivom "Tesla u Hrvatskoj" u glavnom sjedištu UNESCO-a od 12. do 13. rujna 2006.

Obljetnice 150 godina rođenja DRAGUTINA GORJANOVIĆA KRAMBERGERA, geologa i paleoantropologa (1856-1936) i 100 godina rođenja VLADIMIRA PRELOGA, kemičara (1906-1998) također su prigodno obilježene u Republici Hrvatskoj i u svijetu.

#### **UNESCO-ovo odlikovanje ministru Boži Biškupiću**

Ministru Boži Biškupiću je 12. rujna 2006., na svečanosti u sjedištu UNESCO-a, uručeno visoko odličje prigodom 60. godišnjice Organizacije za posebne zasluge u suradnji i širenju ideja UNESCO-a na području obrazovanja, znanosti, komunikacija i posebice kulture.





### **Nacionalna stipendija "Za žene u znanosti"**

Hrvatsko povjerenstvo za UNESCO pri Ministarstvu kulture i L'Oréal ADRIA inicirali su Nacionalni program stipendiranja mladih znanstvenica pod nazivom "Za žene u znanosti". Stipendije će svake godine omogućiti trima mladim hrvatskim znanstvenicama, u završnom stupnju izrade doktorata, stipendiju u iznosu od 4.000 Eura. Postoji mogućnosti proširenja stipendije na društvene i humanističke znanosti.

---

### **MATERIJALNA I NEMATERIJALNA BAŠTINA**

---

#### **Summit predsjednika JI Europe "Komunikacija naslijeđa: nova vizija JI Europe"**

Ministarstvo kulture i Hrvatsko povjerenstvo za UNESCO sudjelovali su u koordinaciji i organizaciji stručnog dijela Summita predsjednika država JI Europe koji je održan od 1. do 2. lipnja 2006. u Opatiji pod naslovom "Komunikacija naslijeđa: nova vizija JI Europe".

Rasprave započete na ovoj konferenciji nastavit će se i sljedeće godine kada će Hrvatska na inicijativu Ministarstva kulture biti domaćinom Konferencije ministara kulture JI Europe koja će se održati u Zadru 2007. pod pokroviteljstvom UNESCO-a. Pripremu i realizaciju ove konferencije Hrvatsko povjerenstvo za UNESCO ostvarit će u suradnji s UNESCO uredom u Veneciji - UNESCO BRESCE.

#### **Izložba "Čipkarstvo u Hrvatskoj"**

Priprema se izložba "Čipkarstvo u Hrvatskoj" koja će biti otvorena u sjedištu UNESCO-a u veljači 2007. Izložbu će pratiti opširni katalog koji će pokazati bogatstvo nematerijalnog izričaja u tri centra izvrsnosti u čipkarstvu - Lepoglavi, Pagu i Hvaru.

Priprema se nova kandidatura Republike Hrvatske za Listu svjetske baštine UNESCO-a i za Reprezentativnu listu nematerijalne baštine svijeta te proširenje Pristupne liste s novim prijedlozima kulturne i prirodne baštine.

#### **Kulturna raznolikost**

Nakon aktivnog sudjelovanje stručnjaka iz Republike Hrvatske na Nacrtu Konvencije o zaštiti raznolikosti kulturnog sadržaja i umjetničkog izričaja i njenom usvajanju na 33. općoj skupštini UNESCO-a, Republika Hrvatska ratificirala je konvenciju 12. svibnja 2006. i položila ispravu o pristupu 31. kolovoza 2006.



### **Obilježavanje Dana kulturne raznolikosti**

Republika Hrvatska je ove godine po treći put obilježila Dan kulturne raznolikosti (21. svibnja) povodom čega su Ministarstvo kulture RH i Hrvatsko povjerenstvo za UNESCO u suradnji s Acroanimom poklonili dvodnevne radionice lijerice, djembea -afričkih bubnjeva te kore i zapadnoafričkog pjevanja. Treći dan uslijedio je koncert hrvatske etno-grupe Kries i senegalskog umjetnika Seckou Keita za sve polaznike. Seckou Keita svojim je jedinstvenim stilom spajanja melodije i ritma koristeći kora, tradicijski instrument svog podneblja, predstavio novu generaciju afričkih glazbenika, dok su etno grupa Kries i Vido Bagur, umjetnik hrvatske tradicijske kulture, pokazali bogatu hrvatsku nematerijalnu baštinu stvorivši tako pravo multikulturalno ozračje.

---

### **NATJEČAJI UNESCO-A**

---

#### **Participacijski program UNESCO-a za 2006.-2007.**

Hrvatsko povjerenstvo za UNESCO pri Ministarstvu kulture je nakon javnog natječaja zaprimilo 28 projekata te je prosljedilo UNESCO-u na daljnju evaluaciju 11 hrvatskih projekata koji imaju čvrstu poveznicu sa svim UNESCO-ovim područjima djelovanja u obrazovanju, društvenim i humanističkim znanostima, prirodnim znanostima, kulturi te komunikacijama i informacijama.

#### **Natječaj za prihvata mladih stručnjaka - Young Professionals' Programme 2006.**

- Nakon javnog poziva s više od 30-ak pristiglih kandidatura Hrvatsko povjerenstvo za UNESCO odabralo je 12 najboljih kandidata te prosljedilo njihove prijave glavnom sjedištu UNESCO-a na daljnju evaluaciju.
- UNESCO je prvi puta prihvatio hrvatsku kandidaturu te je mlada hrvatska znanstvenica Ana Peršić došla mogućnost rada u UNESCO-u.

#### **Međunarodna UNESCO/L'OREAL stipendija za mlade žene u znanosti**

Nagrada se godišnje dodjeljuje samo trima mladim znanstvenicama iz svake od pet svjetskih regija UNESCO-a, naše područje obuhvaća Sjevernu Ameriku i Europu. Nakon javnog poziva Hrvatsko povjerenstvo za UNESCO prosljeđuje hrvatske kandidature na daljnju evaluaciju.







Prestizhnu međunarodnu stipendiju u iznosu od 20.000 USD dobile su:

- Mlada znanstvenica Silvija Bilokapić dobitnica je stipendije za 2004.
- Mlada znanstvenica Anita Kriško dobitnica je stipendije za 2006.
- Mlada znanstvenica Petra Klepac dobitnica je stipendije za 2007.

---

## **POTPORE HRVATSKOG POVJERENSTVA ZA UNESCO**

---

Hrvatsko povjerenstvo za UNESCO dalo je 2006. potporu sljedećim projektima i događajima:

- Objavljena publikacija Culturelinka o Konvenciji o zaštiti raznolikosti kulturnog sadržaja i umjetničkog izričaja
- Prvo hrvatsko biennale ilustracije
- Kandidatura Parka prirode "Papuk" za pristupanje Globalnoj UNESCO-ovoj mreži geoparkova
- Međunarodni simpozij "Platonizam i oblici inteligencije"
- Kulturna baština u Slavoniji i Baranji
- Međunarodna nevladina udruga Traditions pour Demain
- Umjetnost bez granica / Strani majstori iz kolekcije Hrvatskog muzeja naivne umjetnosti - izložba i međunarodni simpozij
- UNESCO-ova Radionica simulacija za planiranje obrazovnih sustava
- Osnivanje UNESCO-ove katedre za poduzetništvo u Osijeku
- I. međunarodna konferencija "Vode u zaštićenim područjima"
- UNESCO-ova Radionica na temu indikatora u znanosti i tehnologiji - u pripremi
- Seminar za voditelje parkova prirode u JI Europi Svjetskog Centra za baštinu i Uprave za zaštitu prirode - u pripremi



---

## ČLANSTVO RH U PROGRAMSKIM I RADNIM TIJELIMA UNESCO-A

---

Republika Hrvatska članica je sljedećih programskih i radnih tijela UNESCO-a:

- Međuvladin odbor za fizičko obrazovanje i šport - CIGEPS
- Međuvladino vijeće Međunarodnog programa za razvoj komunikacija - IPDC
- Međuvladin odbor za bioetiku - IGBC
- Međuvladino vijeće Međunarodnog hidrološkog programa - IHP
- Upravno vijeće međunarodnog fonda za promociju kulture UNESCO-a - IFPC
- Savjetodavni odbor stručnjaka za Svjetsko izvješće o kulturnoj raznolikosti UNESCO-a
- Odbor za međunarodnu razmjenu oceanografskih podataka - IODE
- Međuvladina oceanografska komisija - IOC
- Program Čovjek i biosfera - MAB (obnovljeno članstvo odbora)
- Informacije za sve - IFA (priprema se osnivanje nacionalnog vijeća)





Zakonodavstvo



u kulturi,

medijima

i zaštiti prirode



---

## **NORMATIVNI POSLOVI**

---

U okviru Plana provedbe Sporazuma o stabilizaciji i pridruživanju EU i usklađivanju hrvatskoga zakonodavstva u području kulture sa europskom pravnom stečevinom (Acquis communautaire) u kolovozu 2006. Vlada Republike Hrvatske donijela je:

- Odluku o pokretanju postupka za potpisivanje Europske konvencije o pravnoj zaštiti usluga koje se temelje na uvjetovanom pristupu i usluga koje pružaju uvjetovan pristup, te je postupak potpisivanja obavljen.

U području kazališne djelatnosti donesen je:

- Zakon o kazalištima (Narodne novine 71/06)

U području muzejske djelatnosti doneseni su:

- Pravilnik o dopuni Pravilnika o načinu i mjerilima za povezivanje u sustav muzeja Republike Hrvatske (Narodne novine 82/06)
- Pravilnik o stručnim i tehničkim standardima za određivanje vrste muzeja, za njihov rad, te za smještaj muzejske građe i muzejske dokumentacije (Narodne novine 30/06)
- Uredba o osnivanju Muzeja antičkog stakla u Zadru (Narodne novine 67/06 )
- Uredba o izmjenama Uredbe o osnivanju Muzeja Narona (Narodne novine 74/06)
- U postupku donošenja je Zakon o Muzejima Ivan Meštrović

U području zaštite i očuvanja kulturnih dobara doneseno je:

- Pravilnik o označavanju nepokretnih kulturnih dobara i objekata u kojima su smještene zbirke kulturnih dobara (Narodne novine 12/06)
- Pravilnik o stručnim zvanjima u konzervatorsko-restauratorskoj djelatnosti te uvjetima i načinu njihova stjecanja (Narodne novine 56/03, Izmjene i dopune, Narodne novine 3/06)

- Pravilnik o uvjetima za davanje odobrenja radi iznosa i iznošenja kulturnih dobara iz Republike Hrvatske (Narodne novine 141/06)
- Uredba o objavi Sporazuma između Vlade Republike Hrvatske i Vlade Sjedinjenih Američkih Država o zaštiti i očuvanju određenih kulturnih dobara (Narodne novine, Međunarodni ugovori 9/06)



U području zaštite prirode donesen je:

- Zakon o proglašenju parka prirode "Lastovsko otočje" (Narodne novine 111/06)
- Pravilnik o proglašavanju divljih svojti zaštićenim i strogo zaštićenim (Narodne novine 7/06)
- Pravilnik o vrstama stanišnih tipova, karti staništa, ugroženim i rijetkim stanišnim tipovima te o mjerama za održavanje stanišnih tipova (Narodne novine 7/06)
- Pravilnik o prekograničnom prometu i trgovini zaštićenim vrstama (Narodne novine 34/06)
- Odluka o "Nagradi Ivo Horvat" (Narodne novine 96/06)
- Uredba o osnivanju javne ustanove za upravljanje parkom prirode "Lastovsko otočje"
- Odluka o donošenju prostornog plana "Parka prirode Kopački rit" (Narodne novine 24/06)
- Odluka o donošenju prostornog plana "Parka prirode Učka" (Narodne novine 24/06)
- Pravilnik o procjeni rizika za namjerno uvođenje GMO-a u okoliš (Narodne novine 136/06)
- Pravilnik o sadržaju i načinu provedbe plana mjera za otklanjanje nekontroliranog širenja GMO-a u okoliš (Narodne novine 5/07)
- Pravilnik o prijelazima za divlje životinje (Narodne novine 5/07)

---

## **PRAVNI PROPISI U DONOŠENJU**

---

- Provedbeni propisi temeljem Zakona o kazalištima
- Nacrt prijedloga Zakona o audiovizualnoj djelatnosti
- U tijeku je pokretanje postupka za potpisivanje i potvrđivanje europske Konvencije o zaštiti audiovizualne baštine
- Pravilnik o ocjeni prihvatljivosti zahvata za prirodu (temeljem članka 36. stavka 3.)
- Pravilnik o sadržaju i načinu vođenja Upisnika zaštićenih prirodnih vrijednosti (temeljem članka 30. stavka 4.)
- Pravilnik o radnjama i zahvatima za sprječavanje štete koju mogu nanijeti strogo zaštićene životinjske svojte načinu rada vještaka, postupku utvrđivanja štete te kriterijima za izračun štete (temeljem članka 119. stavak 5)





- Pravilnik o sadržaju i načinu polaganja stručnog ispita za glavnog nadzornika i nadzornika, o sadržaju, obliku i načinu izdavanja službene iskaznice te izgledu odore (temeljem članka 174. stavka 6.)
- Pravilniku o sadržaju i načinu podnošenja prijave i načinu zaštite tajnosti podataka navedenih u prijavi, te postupku izdavanja dopuštenja za namjerno uvođenje GMO-a u okoliš (čl. 7. st. 3 i čl. 30. st. 4)

---

## UPRAVNO-PRAVNI POSLOVI

---

- pravna obrada žalbi i donošenje 28 rješenja u drugostupanjskom upravnom postupku po žalbama protiv rješenja donesenih temeljem Zakona o pravima samostalnih umjetnika i poticanju kulturnog i umjetničkog stvaralaštva,
- pravna obrada žalbi i donošenje 2 rješenja u drugostupanjskom upravnom postupku po žalbama protiv rješenja donesenih temeljem Zakona o arhivskom gradivu i arhivima,
- pravna obrada žalbi i donošenje 89 rješenja u drugostupanjskom upravnom postupku po žalbama protiv rješenja donesenih temeljem Zakona o zaštiti i očuvanju kulturnih dobara,
- pravna obrada žalbi i donošenje 1119 rješenja u drugostupanjskom upravnom postupku po žalbama protiv rješenja donesenih temeljem Zakona o zaštiti i očuvanju kulturnih dobara - spomenička renta,
- u okviru prvostupanjskog upravnog postupka doneseno je 7 rješenja u području arhivske djelatnosti,
- u okviru prvostupanjskog upravnog postupka donesena su 3 rješenja u području muzejske djelatnosti,
- u okviru prvostupanjskog upravnog postupka doneseno je 24 rješenja u području knjižničarske djelatnosti,
- u okviru prvostupanjskog upravnog postupka doneseno je 27 ostalih rješenja općenito u području kulturne djelatnosti,
- izrađeno je 14 odgovora na tužbu s područja zaštite kulturne baštine,
- 1 odgovor na tužbu dan je na području prava samostalnih umjetnika,
- 10 odgovora na tužbu dano je na području zaštite kulturne baštine - spomenička renta,
- uprava daje mišljenje u pogledu prvokupa temeljem članka 37. Zakona o zaštiti i očuvanju kulturnih dobara te je u tom smislu dano 246 mišljenja,
- u sklopu međunarodne kulturne suradnje izrađeno je 9 mišljenja,
- uprava evidentira prijavu vlasničke strukture za radio i televiziju te je evidentirano 174 prijava,
- temeljem Zakona o kinematografiji dana su 3 mišljenja,
- pri Ministarstvu se vodi upisnik tiskovina te je zaprimljeno i obrađeno 45 prijava za upis tiskovina,
- uprava sudjeluje u izradi uredbi, pravilnika i zakona u okviru zaštite prirode te je u navedenom doneseno 14 akata,

- uprava daje suglasnost na statute donesene u okviru zaštite prirode te je dano 15 suglasnosti,
- u području arhivske djelatnosti dano je 6 mišljenja,
- u području knjižničarske djelatnosti dano je 10 mišljenja,
- u području muzejske djelatnosti dano je 44 mišljenja,
- u području glazbeno-scenske djelatnosti dano je 19 mišljenja,
- u području likovne kulture dano je 5 mišljenja,
- temeljem Zakona o zaštiti i očuvanju kulturnih dobara dano je 48 mišljenja,
- temeljem propisa s područja zaštite prirode dano je 17 mišljenja,
- u području upravljanja imovinom i nabavljanjem imovine dano je 1 mišljenje,
- u području financiranja dano je 16 mišljenja,
- u vezi s poslovnim prostorima dano je 9 mišljenja,
- u vezi s stambenom politikom dana su 3 mišljenja,
- u vezi s državljanstvom dana su 2 mišljenja,
- u vezi s ugovorom o djelu dano je 1 mišljenje,
- u vezi s radnim odnosima dana su 2 mišljenja,
- u vezi s zapošljavanjem stranih državljana dane su 2 suglasnosti,
- u području općenito kulturne djelatnosti dana su 232 ostala mišljenja.



Uprava je davala očitovanja i mišljenja Saboru, predsjedniku Republike Hrvatske i Vladi Republike Hrvatske o pravnim pitanjima iz područja kulture, medija i prirode. Izrađivani su i prijedlozi odgovora na zastupnička pitanja za Vladu Republike Hrvatske. Uprava je također, davala stručna pravna mišljenja ustanovama u kulturi, udrugama, uredima državne uprave, jedinicama lokalne samouprave i uprave, djelatnicima u kulturi i umjetnicima, te drugim upravama u Ministarstvu. Na navedenom području izrađeno je 89 dopisa.

---

## **PREGOVORI I USKLAĐIVANJE ZAKONODAVSTVA S EUROPSKIM NA PODRUČJU KULTURE**

---

Ministarstvo kulture je vrlo aktivno sudjelovalo u postupku pregovora i usklađivanja zakonodavstva Republike Hrvatske s pravnom stečevinom Europske unije. Od ukupno 35 poglavlja predstavnici Ministarstva kulture sudjelovali su u sljedećim radnim skupinama za pripremu pregovora:



- 1. Obrazovanje i kultura** (mr. sc. Branka Šulc, mr. sc. Nina Obuljen, Bianka Perčinić-Kavur, mr. sc. Tomislav Jelić, Anja Jelavić, Romana Matanovac, Državni zavod za intelektualno vlasništvo, Kristina Delfin, odvjetnica, Sanja Pavlaković, Sindikat djelatnika u kulturi): Eksplanatorni screening - 26. listopada 2005.; Bilateralni screening - 17. studenog 2005.
- 2. Pravo poslovnog nastana i sloboda pružanja usluga** (Silva Andrić): Eksplanatorni screening - 21. - 22. studenog 2005.; Bilateralni screening - 15-16. prosinca 2005.
- 3. Sloboda kretanja roba** (Mirjana Lichtner Kristić): Eksplanatorni screening - 16-20. siječnja 2006.; Bilateralni screening - 13-17. veljače 2006.
- 4. Carinska unija** (Mirjana Lichtner Kristić): Eksplanatorni screening - 31. siječnja i 1. veljače 2006.; Bilateralni screening - 15-16. ožujka 2006.
- 5. Pravo intelektualnog vlasništva** (Mirjana Lichtner Kristić): Eksplanatorni screening - 6-7. veljače 2006.; Bilateralni screening 28. veljače i 1. ožujka 2006.
- 6. Poljoprivreda i ruralni razvitak** (Kornelija Pintarić, Mirna Bojčić): Eksplanatorni screening - 5-8. prosinca 2005.; Bilateralni screening - 30. siječnja - 3. veljače 2006.
- 7. Porezi** (Mirjana Lichtner Kristić): Eksplanatorni screening - 6-7. lipnja 2006.; Bilateralni screening 3-4. srpnja 2006.
- 8. Pravosuđe i temeljna ljudska prava** (Gordana Carević): Eksplanatorni screening 7-8. rujna 2006.; Bilateralni screening - 17-18. listopada 2006
- 9. Okoliš** (Zoran Šikić, Darka Spudić, Ana Štrbenac, Ivana Jelenić, Jasminka Radović, Državni zavod za zaštitu prirode): Eksplanatorni screening - 3-11. travnja; Bilateralni screening - 15-19. svibnja 2006.
- 10. Informacijsko društvo i mediji** (mr. sc. Jadran Antolović, mr. sc. Tomislav Jelić, mr. sc. Nina Obuljen, Anja Jelavić, Mirjana Lichtner Kristić, Mladen Burić (Hrvatski državni arhiv, Mato Kukuljica, Hrvatski državni arhiv): Eksplanatorni screening - 12-13. lipnja 2006.; Bilateralni screening - 17-18. srpnja 2006.
- 11. Tržišno natjecanje** (Branko Štulić): Eksplanatorni screening - 8-9. studenog 2005.; Bilateralni screening - 5-6. prosinca 2005.
- 12. Sloboda kretanja kapitala** (Ante Mandarić)

Slijedom izvješća o rezultatima *screening-a* započinje priprema pregovaračkih stajališta.

Postupak izrade i usvajanja pregovaračkih pozicija RH definiran je posebnom Odlukom Vlade RH od 15. travnja 2005. godine:

- radna skupina priprema radni nacrt pregovaračkog stajališta za pojedino poglavlje;
- slijedom konzultacija s resornim ministarstvima, Pregovaračka skupina usvaja nacrt pregovaračkog stajališta;
- prijedlog pregovaračkog stajališta usvaja Koordinacija Vlade RH za pregovore;
- prijedlog pregovaračkog stajališta upućuje se Nacionalnom odboru Hrvatskog sabora na mišljenje te se vraća Pregovaračkoj skupini;

- nakon još jednog kruga konzultacija Koordinacija usvaja i prema potrebi doraduje konačni prijedlog pregovaračkog stajališta i kao konačan upućuje Vladi RH na usvajanje;
- Vlada RH usvaja pregovaračko stajalište.



Za RH proces *screeninga* završio je 18. listopada 2006. godine. Izvješća Europske komisije stigla su za sljedeća područja (koja je pratilo Ministarstvo kulture):

- 26. Obrazovanje i kultura;
- 8. Tržišno natjecanje;
- 29. Carinska unija;
- 3. Pravo poslovnog nastana i sloboda pružanja usluga;
- 11. Poljoprivreda i ruralni razvitak;
- 7. Pravo intelektualnog vlasništva;
- 1. Sloboda kretanja roba;
- 16. Porezi
- 4. Sloboda kretanja kapitala

Pisma s pozivom na dostavu pregovaračkog stajališta zaprimljena su za sljedeća poglavlja (koja je pratilo Ministarstvo kulture):

- 26. Obrazovanje i kultura;
- 29. Carinska unija;
- 7. Pravo intelektualnog vlasništva;
- 3. Pravo poslovnog nastana i sloboda pružanja usluga;

Tijekom dosadašnjeg procesa, Republika Hrvatska je predala pregovaračka stajališta za sljedeća poglavlja (koja je pratilo Ministarstvo kulture):

- 26. Obrazovanje i kultura
- 29. Carinska unija
- 3. Pravo poslovnog nastana i sloboda pružanja usluga;
- 7. Pravo intelektualnog vlasništva;

Službeno su otvorena sljedeća poglavlja (koja je pratilo Ministarstvo kulture):

- 26. Obrazovanje i kultura - otvoreni i provizorno zatvoreni na Međuvladinoj konferenciji 11. 12. 06. u Bruxellesu
- 29. Carinska unija - otvoreno na Međuvladinoj konferenciji na razini zamjenika, održanoj 21. 12. 06. u Bruxellesu



# Filmsko

Kulturno vijeće za film i kinematografiju

Predsjednik:

dr. sc. **ANTE PETERLIĆ**  
FILOZOFSKI FAKULTET, ZAGREB

# stvaralaštvo

Članovi:

**ALFI KABILJO**  
SKLADATELJ, ZAGREB

**NADA GAČEŠIĆ LIVAKOVIĆ**  
GLUMICA, HRVATSKO DRUŠTVO FILMSKIH DJELATNIKA, ZAGREB

**ENES MIDŽIĆ**, prof.  
AKADEMIJA DRAMSKE UMJETNOSTI, ZAGREB

**MILIVOJ PUHLOVSKI**, prof.  
AKADEMIJA DRAMSKE UMJETNOSTI, ZAGREB







Na području nacionalnog filma i kinematografije, 2006. godinu obilježila su brojna domaća i međunarodna priznanja, povratak publike u kina te naglašenije medijsko praćenje domaćih filmskih ostvarenja. Ministarstvo kulture je u težnji da potpomogne hrvatsku filmsku proizvodnju (dugometražne igrane i dokumentarne filmove, kratkometražne igrane i dokumentarne, animirane i alternativne filmove) i komplementarne djelatnosti (zaštita filmske baštine, filmski festivali i manifestacije, nakladnička djelatnost i druge djelatnosti iz područja filmske kulture) u okviru raspoloživih sredstava državnog proračuna za djelatnost filma i kinematografije osiguralo sredstva u iznosu od 35.000.000,00 kuna.

Pri stručnom vrednovanju programa komplementarnih djelatnosti i filmske proizvodnje uključenih u financiranje u području filma i kinematografije, posebno se vodilo računa o kvaliteti i sadržajnoj inovativnosti ponuđenih programa kao i o značaju programa za očuvanje kulturne baštine, kulturnog identiteta i promociju hrvatskog filma i hrvatske kulture u svijetu u čemu je aktivno sudjelovalo Kulturno vijeće za film i kinematografiju (dr. sc. Ante Peterlić, predsjednik Vijeća, Nada Gaćešić-Livaković, Alfi Kabiljo, Enes Midžić i Milivoj Puhlovski) te umjetnički savjetnici za dugometražni igrani film, Krsto Papić i Stjepan Čuić imenovani od Ministarstva kulture, Darko Lukić imenovan od Hrvatske radiotelevizije, produkcijski savjetnik za dugometražni igrani film Albert Kapović, umjetnički savjetnik za kratkometražni igrani i dokumentarni film Zrinko Ogresta, umjetnički savjetnik za alternativni film Željko Sarić te za animirani film Darko Kreč.

---

## KOMPLEMENTARNE DJELATNOSTI

---

U okviru *Poziva za predlaganje javnih potreba u kulturi Republike Hrvatske* prijavljeno je ukupno 116 programa s potraživanjem u iznosu od 18.774.601,57 kuna. Iznosom od 5.464.000,00 kuna Ministarstvo kulture financiralo je 31 program među kojima ističemo Hrvatski državni arhiv - Hrvatsku kinoteku koja sustavno provodi mjere zaštite i restauracije filmskog gradiva, ulogu Hrvatskog filmskog saveza, koji brine o neprofesijskoj filmskoj djelatnosti i o prikazivanju hrvatskih i svjetskih filmova te filmske festivale i manifestacije koji su značajno sudjelovali u ukupnoj kulturnoj ponudi pridonoseći tako i obogaćenju turističke ponude.

*Festival igranog filma u Puli* i 2006. godine zabilježio je veliki interes publike i medija za domaće igrane filmove te kvalitetan i atraktivan međunarodni program koji je uspješno usuglasio i zadovoljio umjetnički kriterij filmova s interesima i zahtjevima publike.



Svakako najveće iznenađenje Festivala igranoga filma u Puli je debitantsko ostvarenje **Sve džaba**, redateljica Antonia Nuića koji je osim Velike Zlatne Arene za najbolji film osvojio i Zlatne Arene za režiju, scenarij i najbolju sporednu žensku ulogu. Jednaki broj nagrada osvojio je i film **Put lubenica**, redateljica Branka Schmidta (Zlatne Arene za najbolju glavnu mušku ulogu, scenografiju, ton i nagrada kritike "Oktavijan"), dok je film **Karaula**, redateljica Rajka Grlića osvojio nagradu za najbolju sporednu mušku ulogu, a glumac Toni Gojanović nagradu "Breza" za najboljeg debitanta. Film **Libertas**, redateljica Veljka Bulajića osvojio je nagrade za kostimografiju i masku. Film **Što je muškarac bez brkova**, redateljica Hrvoja Hribara osvojio je Zlatnu Arenu za glazbu, nagradu publike Zlatna vrata Pule (najbolja ocjena publike), a glumica Zrinka Cvitešić Zlatnu Arenu za najbolju glavnu žensku ulogu. Ocjenjivački sud je filmu **Volim te**, redateljica Dalibora Matanića dodijelio Zlatnu Arenu za kameru i za montažu.

Zlatna Arena za najbolji film u međunarodnom programu dodijeljena je redatelju Neilu Jordanu za film **Doručak na Plutonu**.



Od značajnih festivala treba svakako spomenuti:

- *Svjetski festival animiranog filma - Animafest* na kojem je ove godine prikazano ukupno 8 hrvatskih animiranih filmova u službenom i popratnom programu,
- *Motovun Film Festival* koji zadržavajući i dalje svoju najvažniju odrednicu, prikazivanje kvalitetnih i uspješnih filmova manje poznatih kinematografija, te nizom popratnih aktivnosti privlači mnogobrojne goste,
- *Međunarodni festival novog filma u Splitu* koji promovira nova, kreativna i izazovna ostvarenja,
- *Dani hrvatskog filma* u Zagrebu koji tradicionalno vrednuju jednogodišnju nacionalnu filmsku produkciju,
- *Hrvatska revija jednogminutnih filmova u Požegi*, manifestacija izuzetno dobrog medijskog odjeka koja pobuđuje velik interes kod autora u svijetu pa je 2006. godine bilo prijavljeno čak 208 radova iz 30 zemalja od kojih je za službenu projekciju odabrano 60,
- *ZagrebDox- međunarodni festival dokumentarnog filma* koji je u kratkom vremenskom periodu učvrstio svoje mjesto u kulturnoj ponudi te raznovrsnim i kvalitetnim programom stekao brojnu publiku,
- *Tabor Film Festival* koji osim zanimljivog programa u konkurenciji nudi i razne prezentacije, specijalne projekcije i radionice,
- *Libertas Film Festival*, međunarodni festival s naglaskom na promociji hrvatskog filma,
- *Zagreb Film Festival*, bogatog natjecateljskog i popratnog programa.



---

## PROIZVODNJA FILMOVA

---

Na Natječaj za sufinanciranje filmske proizvodnje u 2006. godini prijavljena su ukupno 262 filmska projekta (66 dugometražnih igranih filmova, 124 kratkometražnih igranih i dokumentarnih, 36 alternativnih i 36 animiranih filmova). U okviru raspoloživih sredstava odobreno je čak 10 dugometražnih igranih filmova, 14 kratkometražnih i dokumentarnih filmova, 16 alternativnih i 10 animiranih filmova, odnosno 58,30 minuta animacije. U nekoliko zadnjih godina primjećuje se pojačan interes stranih producenata, naročito iz susjednih zemalja, za koprodukcijama što je bilo posebno vidljivo na ovogodišnjem Natječaju za sufinanciranje filmske proizvodnje pa je Ministarstvo kulture odlučilo sufinancirati 5 koprodukcija dugometražnih igranih filmova s iznosom od 1.200.000,00 kuna.

Ukupni odobreni iznos za sufinanciranje filmske proizvodnje u 2006. godini iznosio je 36.644.400,00 kuna. Ministarstvo kulture je s Hrvatskom radiotelevizijom u studenom 2005. godine potpisalo Sporazum o uvjetima i kriterijima za utvrđivanje programa proizvodnje igranoga filma i njegovom financiranju koji je na ovom Natječaju zaživio. Zajedničkim radom produkcijskog savjetnika Alberta Kapovića, umjetničkih savjetnika za dugometražni igrani film od kojih je Ministarstvo kulture imenovalo Krstu Papića i Stjepana Čuića, a Hrvatska radiotelevizija Darka Lukića donesen je prijedlog o sufinanciranju 10 odabranih dugometražnih igranih filmova što je odobreno i od Ministarstva kulture i Hrvatske radiotelevizije.

*Rezultati Natječaja za sufinanciranje filmske proizvodnje u 2006. godini:*

<i>FILMSKA FORMA</i>	<i>BROJ FILMOVA</i>	<i>Odobreno kn</i>
DUGOMETRAŽNI IGRANI FILMOVI	10	29.000.000
KRATKI IGRANI I DOKUMENTARNI FILMOVI	14	2.490.000
ALTERNATIVNI FILMOVI	16	1.560.000
ANIMIRANI FILMOVI	10	2.394.400
KOPRODUKCIJE	5	1.200.000
<b>Ukupno</b>		<b>36.644.400</b>

Važno je spomenuti da je u 2006. godini završeno snimanje 6 filmova:

**ARMIN**, redatelja Ognjena Sviličića; **PJEVAJTE NEŠTO LJUBAVNO**, Gorana Kulenovića; **ŽIVI I MRTVI**, Kristijana Milića; **PRAVO ČUDO**, Lukasa Nole; **DUH U MOČVARI**, Branka Ištvančića i **PUT LUBENICA**, Branka Schmidta. Dva posljednja filma uspješno su prikazana na *Festivalu igranoga filma u Puli* dok su drugi u fazi postprodukcije.

---

## PROMOCIJA HRVATSKOG FILMA U SVIJETU

---

Republika Hrvatska se 2006. godine po prvi puta predstavila na Filmskom sajmu u Cannesu, Francuska, od 17. do 28. svibnja, a projekt je financiralo Ministarstvo kulture. Zajednički hrvatsko-slovenski paviljon, smješten na odličnoj lokaciji najposjećenijeg dijela sajma u Village Internationalu, svakodnevno je obišlo na stotine akreditiranih gostiju, od kojih su mnogi naglašavali važnost predstavljanja hrvatske kinematografije u svjetskim okvirima.

Hrvatska kinematografija je na više načina iskoristila mogućnosti koje joj je sudjelovanje na sajmu pružilo: ostvarenje kontakata na međunarodnom planu, prezentacija hrvatskih filmova kao i promocija lokacijskih potencijala. Već postojeći kontakti sa europskom audiovizualnom industrijom su produbljeni, te se među ostalim održao niz sastanaka između hrvatskih filmskih djelatnika i predstavnika programa MEDIA.

Tijekom susreta upriličenih u paviljonu među posjetiteljima bili su mnogi istaknuti svjetski filmaši, brojni novinari prestižnih svjetskih magazina poput *Daily Variety*, *Hollywood Reporter*, *Screen International* i *Premiere*, te direktori festivala i organizatori filmskih manifestacija.

Slijedom ovog vrlo zapaženog prvog nastupa, naši su filmski djelatnici dobili niz poziva za prikazivanje filmova na festivalima kao i ponude za uključivanje projekata u europske i internacionalne koprodukcijske strukture.

Međunarodna suradnja u području filma je zahvaljujući postupku pridruživanja Republike Hrvatske Europskoj uniji, kao i uspješnim sudjelovanjem hrvatskih filmova na međunarodnim filmskim festivalima tijekom protekle dvije godine naročito pojačana, tako da je u suradnji s Ministarstvom vanjskih poslova i europskih integracija i Veleposlanstvima Republike Hrvatske organiziran veliki broj tjedana i dana hrvatskog filma diljem svijeta: Argentina, Južna Afrika (Pretoria, Johannesburg), Los Angeles, Chicago, Ottawa te u brojnim europskim gradovima (Beč, Toulouse, Bruxelles, Berlin, Stuttgart, Prag i dr). Po prvi





put Hrvatska je imala priliku u svojstvu zemlje - gosta predstaviti u tako velikom broju (čak 67 filmova) retrospektivu i recentnu produkciju animiranog i eksperimentalnog filma na Festivalu eksperimentalnog filma u Madridu. Na istom je festivalu glavnu nagradu osvojio animirani film **Teorija odraza**, Darka Bakliže. Priznanja stižu s brojnih međunarodnih festivala na kojima hrvatski film postiže značajne uspjehe i osvaja nagrade pa možemo utvrditi kako hrvatski film polako i sigurno pronalazi mjesto i u okvirima svjetske filmske scene.

Hrvatski filmovi su s velikim uspjesima prikazani na nekoliko značajnih međunarodnih filmskih festivala:

**Snivaj zlato moje** - Festival u Moskvi,

**Dva igrača s klupe** - Tribeca Film Festival, specijalna nagrada žirija na Međunarodnom filmskom festivalu u Haifi,

**Ta divna splitska noć** - najbolji igrani film, režija, scenarij, kamera - 8. međunarodni filmski festival River Run, SAD,

**Konjanik** - Festival WordFest, Teksas,

**Put lubenica** - Međunarodni festival u Montrealu, Mannheim-Heidelbergu, Copenhagenu, Filmfest Hamburg, glavna nagrada na Međunarodnom festivalu mediteranskog filma u Montpellieru,

**Karaula** - Festival u San Sebastianu,

**Što je lva snimila 21. listopada 2003.**- Međunarodni festival u Bruxellesu, Mostra de Valencia, Međunarodni festival mediteranskog filma u Montpellieru i dr.

Kvaliteta animiranog filma je također prepoznata u svijetu pa su i ove godine animirani filmovi uvršteni u programe poznatih i priznatih svjetskih festivala (Balkanima, Festival eksperimentalnog filma u Madridu, Lucania Film Festival, FIAERio, TINDIRINDIS 2006., Images en vue- festival kratkometražnog filma, Open Air Filmfest Weiterstadt, Interfilm Berlin, Odense Film Festival, FF Reanimacija 2006., ANIMAC 2006. i dr.). U sklopu programa Svjetskog festivala animiranog filma- ANIMAFEST, prikazano je čak osam hrvatskih animiranih filmova, a animirani filmovi **U susjedstvu grada** i **Kućica u krošnji** osvojili su specijalne nagrade žirija dok je animirani film **Levijatan** osvojio nagradu Zlatni Zagreb. Animirani film **U susjedstvu grada** osvojio je specijalnu nagradu žirija i na Međunarodnom festivalu animiranog filma u Kini.

Alternativni i dokumentarni filmovi su također predstavljeni sa velikim uspjehom na brojnim međunarodnim i domaćim festivalima (Dani hrvatskog filma, Tabor Film Festival, Festival kratkog filma u Oberhausenu, AsterFest, Vienna Independent Shorts, Međunarodni festival kratkog filma u Hamburgu, Parizu i Bugarskoj, Međunarodni festival dokumentarnog filma, Jihlava- Češka, Festival srednjoeuropskog i istočnoeuropskog filma u Wiesbadenu - nagrada Hertie Fondacije za najbolji dokumentarni film "Što sa sobom preko dana" redateljice Ivone Juka).

---

## ZAKON O AUDIOVIZUALNIM DJELATNOSTIMA

---

Preostaje nam analitički i stručno pristupiti daljnjem razvoju i podršci nacionalnoj kinematografiji. Ministarstvo kulture je tijekom 2005. godine poduzelo potrebne radnje kako bi u 2006. godini započeo rad na prijedlogu Zakona o audiovizualnim djelatnostima. Trenutno se intenzivno radi na tome, a sam tekst prijedloga Zakona trebao bi biti uskoro završen i predan u redovitu proceduru.

Dakle, čeka nas uspostavljanje zakonske regulative audiovizualnog područja koja će uskoro biti ostvarena i rezultirati dugoročnijom strategijom kulturne politike na audiovizualnom polju, pojačanom produkcijom, promocijom, distribucijom i međunarodnom suradnjom.







# Dramsko

**Kulturno vijeće za dramske umjetnosti**

Predsjednica:

**ŽELIMIR MESARIĆ**

AKADEMIJA DRAMSKE UMJETNOSTI U ZAGREBU

# stvaralaštvo

Članovi:

**GORAN GRGIĆ**

HRVATSKO DRUŠTVO DRAMSKIH UMJETNIKA  
HRVATSKO NARODNO KAZALIŠTE U ZAGREBU

**ROMANO BOGDAN**

CENTAR ZA KULTURU ČAKOVEC

**TRPIMIR JURKIĆ**

HRVATSKO NARODNO KAZALIŠTE U SPLITU

**JOŠKO ŠEVO**

AKADEMIJA DRAMSKE UMJETNOSTI U ZAGREBU







---

## DRAMSKE UMJETNOSTI

---

- Vijeće Dubrovačkih ljetnih igara
- Festivalsko vijeće Splitskog ljeta
- Festivalsko vijeće Međunarodnog dječjeg festivala Šibenik
- Vijeće Festivala hrvatske drame i autorskog kazališta
- Marulićevi dani
- Komisija za praćenje i nadziranje ostvarivanja repertoara Hrvatskog narodnog kazališta u Zagrebu
- Povjerenstvo za Nagradu za dramsko djelo Marin Držić

Na Poziv za javne potrebe u kulturi za 2006. prijavljena su 204 programa s potraživanjem od Ministarstva kulture ukupno oko 76 milijuna kuna. Odobreno je 82 programa u iznosu od **24.620.250,00 kn**.

### **Kazališni festivali i manifestacije - nacionalni festivali**

Sufinancirana su 34 kazališna festivala i manifestacije s ukupno 9.800.000,00 kn (uključujući i dva nacionalna festivala).

**57. dubrovačke ljetne igre**, najstarija i najuglednija hrvatska kulturna manifestacija, ostvarila je dramski, glazbeni i plesni program vrhunskih umjetničkih dosega, nastavljajući programsko promišljanje svog osnovnog estetičkog polazišta - neponovljivost dubrovačke ambijentalnosti.

U glazbenom programu nastupima domaćih i stranih uglednih umjetnika i ansambala obilježene su dvije ovogodišnje obljetnice istaknutih skladatelja - W. A. Mozarta i B. Papandopula. Zapažen je orkestralni nastup Ruskog simfonijskog orkestra s europskom praizvedbom simfonije *Život* P. I. Čajkovskog. Predstavljen je respektabilni program izvedbi svjetski priznatih umjetnika, komornih orkestara i ansambala. *Varaždinski komorni orkestar* dobitnik je festivalske nagrade *Orlando* za najbolje glazbeno postignuće.

U dramskom programu izvedena su, uz izvrsne reprizne predstave, dva premijerna naslova: Eshilova *Orestija* u režiji Ozrena Prohića i Aristofanove *Ptice* u režiji Paola Magellija, u izvedbi Festivalskog dramskog ansambala. Treći premijerni naslov, projekt Bourek-Paljetak *Sveti Vlaho, Blasius, Blaž...* nastao je u koprodukciji s Danima Matice hrvatske Mostar i Kazalištem Marina Držića u Dubrovniku. Najbolje dramsko

postignuće ovjenčano festivalskom nagradom *Orlando* ostvarila je Renata Sabljak za ulogu u predstavi *Ondine*.

Gost ovogodišnjeg Festivala bio je jedan od najglasovitijih svjetskih kazališnih umjetnika Jan Fabre, koji je održao izložbu i međunarodnu majstorsku radionicu s predviđenim javnim prezentacijama.

U plesnom programu zapažen je nastup HNK u Zagrebu s baletom *Maestro*, izveden u ambijentalnom prostoru tarace tvrđave Revelin.

Tijekom Festivala održan je simpozij *Ambijentalno kazalište i kulturna memorija*, koji je okupio istaknute svjetske i domaće kazališne umjetnike i stručnjake.

Iznimno uspješno financijsko poslovanje Dubrovačkih ljetnih igara ogleda se u osobitih 45,32% vlastitog prihoda ukupnog festivalskog proračuna. Važni pomaci i rezultati postignuti su u medijskoj promidžbi, predstavljanju igara na svjetskoj turističkoj burzi s prvim DVD-om o povijesti ove ugledne manifestacije te izvrsnom dizajnu i aktualnosti web stranica, koje bilježe trostruko povećanje posjetitelja.

**52. splitsko ljeto** ostvarilo je program visoke umjetničke razine, osobito u glazbenom i baletnom dijelu programa. Tijekom trideset festivalskih dana izvedena su rekordna 62 programa. Opsegom programa i brojem dislociranih pozornica 52. splitsko ljeto ostat će posebno zapamćeno po izvedbama na pozornicama Splitsko-dalmatinske županije (Trogir, Kaštele, Brač), što pridonosi i kvaliteti turističke ponude i razvoju kulturnog turizma.

Operni program obilježila je premijera Mozartovog *Don Giovannija* postavljenog na Peristilu u režiji Attila Vidnyánskog i pod ravnanjem maestra Pavla Dešpalja te s izvrsnim hrvatskim mladim solistima. Izvedba Verdijeve *Aide* u kuli Kamerlengo u režiji dr. Petra Selema i pod ravnanjem maestra Ivana Repušića postigla je zapažen uspjeh i potvrdila uspješnost koncepcije dislociranja programa Splitskog ljeta, s kojom će se nastaviti i ubuduće.

Koncertnim programom obilježile su se važne obljetnice osobito vrhunskom izvedbom Papandopulove *Muke gospodina Isukrsta našeg* u izvedbi Zbora *Brodosplit*. Jedan od vrhunaca glazbenog programa bio je nastup Orkestra *Čajkovski* iz Moskve te nastup mladenačkog dua sax-klavir Tudor-Bratoš, koji je i dobitnik ovogodišnje festivalske nagrade za *Judit za glazbeni program*. Svi koncerti izvedeni su u prostoru Meštrovićevog kašteleta koji je nakon 25 godina vraćen publici.

U dramskom programu izvedene su dvije premijerne predstave u vlastitoj produkciji: Boccacciov *Decameron*, u režiji Gorana Golovka i Stoppardov *Rosencrantz i Guildenstern su mrtvi*, u režiji Nenni Delmestre. Važno je istaknuti i znatno i uspješno sudjelovanje studenata glume Umjetničke akademije u Splitu u premijernim predstavama Festivala. Nekoliko predstava je otkazano zbog opravdanih razloga.





Nagradom *Judita* za najbolje ostvarenje dramskog programa Festivala nagrađen je redatelj predstave *Hamlet u selu Mrduša Donja* Larry Zappia

U baletnom programu 52. splitskog ljeta istakla se premijera baleta *Magnum*, koju je kritika ocijenila *rijetko viđenom scenskom čarolijom*. Prvi put dodijeljenu nagradu *Judita* za baletni program primili su za tu baletnu izvedbu ansambl Baleta HNK Split, Almira Osmanović i koreograf Rami Be'er.

Uspješno poslovanje uprave Festivala iskazano je u 44,03% vlastitog prihoda ukupnih troškova Festivala, povećanju broja izvedbi i posjetitelja.

### **Ostali kazališni festivali i manifestacije**

**46. međunarodni festival Šibenik** je raznolikošću i bogatstvom dramskog, lutkarskog, glazbeno-scenskog, likovnog, literarnog i filmskog programa potvrdio svoje temeljne vrijednosti: predstavljanje profesionalnih ansambala za djecu te prikaz dječjeg stvaralaštva, spoj kulturno-edukativnih programa te osobit interes za radionički i popratni program. Organizirano je ukupno 108 različitih programa, od kojih 33 inozemna iz 16 zemalja. Dio festivalskih programa održan je u disperziji u okolnim gradovima i mjestima. Tijekom Festivala zasjedala je i Komisija svjetske UNIMA-e "Lutke u obrazovanju" te održan kvalitetan znanstveno-stručan skup "U labirintu suvremenog lutkarstva", čiji radovi će biti objavljeni u posebnom zborniku.

**39. PIF - međunarodni festival kazališta lutaka** ove godine je bio posvećen slovačkom lutkarstvu. Katedra za lutkarsko Akademije glazbenih i dramskih umjetnosti u Bratislavi na PIF-u je sudjelovala s dvije predstave, izložbom radova studenata scenografije i razgovorima. Bratislavsko kazalište lutaka izvelo je također dvije predstave. U festivalskom programu nastupilo je 17 kazališta iz 10 zemalja s 19 različitih predstava. PIF je obilježio nastup troje vrhunskih lutkara - solista, od kojih je svaki predstavio osobitu lutkarsku tehniku: Jordi Bertran, Laura Kibel i Bogus\_aw Micha\_ek. Uz poznate svjetske ansamble, uspješno su se predstavila i hrvatska lutkarska kazališta. Novost PIF-a je gostovanje s festivalskim predstavama u drugim hrvatskim gradovima: Čakovcu i Sisku.

**16. Marulićevi dani** - na Festivalu hrvatske drame i autorskog kazališta je, po odabiru izebornice dr. Sanje Nikčević, predstavljeno 10 predstava kazališta iz Slovenije, BiH i Hrvatske postavljenih prema dramskim tekstovima hrvatskih autora. Posebnost ovogodišnjeg Festivala je što je 8 predstava nastalo po novim dramskim tekstovima, od čega su čak 6 praiizvedbe. Prateći program bio je posvećen položaju dramaturga u suvremenom kazalištu te javnim čitanjima nagrađenih tekstova Nagradom Marin Držić, u izvedbi studenata zagrebačke Akademije dramske umjetnosti i Umjetničkih akademija iz Splita i Osijeka.

**13. festival glumca** jedini je hrvatski festival posvećen glumcu i njegovom stvaralaštvu. Ovogodišnji domaćin Festivala bio je grad Vukovar. Ukupno 39 festivalskih predstava, koje je odabrao izbornik Joško Ševo, odigrano je tradicionalno i drugim gradovima Županije, (Vinkovci, Županja, Ilok i općine Lovas i Bošnjaci) te prvi put ove godine i u Orašju. U popratnom programu predstavljene su izložbe "30 lica Josipa Bobi Marottija", izložba kostima Ljubice Wagner i izložba slika Vlaste Knezović te i dvije monografije posvećene stvaralaštvu istaknutih dramskih umjetnika - Josipa Bobija Marottija i Vlaste Knezović.

**21. Gavelline večeri** smotra je najboljih kazališnih ostvarenja sezone hrvatskih profesionalnih kazališta. Predstave je odabrao izbornik Zoran Mužić sastavivši program od predstava institucionalnih kazališta (nacionalna kazališta, gradska kazališta iz Zagreba, Virovitice, Pule, Dubrovnika, Varaždina), bez produkcija nezavisnih kazališta. Festival je svečano završen dodjelom nagrade najboljoj predstavi *Vrata do* u režiji Renea Medvešeka i izvedbi ansambla Zagrebačkog kazališta mladih. Uz *Gavelline večeri* održan je i hrvatski *showcase*, u organizaciji *Hrvatskog centra ITI*, koji su pratili ugledni teatrolozi i stručnjaci iz inozemstva.

**30. dani satire**, tradicionalni festival komediografskih i satiričnih ostvarenja, proslavio je jubilarnu obljetnicu tridesetogodišnjeg kontinuiranog postojanja. Po riječima izbornika Hrvoja Ivankovića većina od 14 izvedenih predstava bavi se *humornom stranom ozbiljnog*. Na Festivalu je nastupilo 6 zagrebačkih kazališta, 5 hrvatskih kazališta izvan Zagreba i 3 kazališta iz inozemstva, od kojih se ističe višestruko nagrađivana predstava Slovenskog mladinskog gledališća "Fragile" uspješne hrvatske dramske autorice Tene Štivičić.

**13. međunarodni festival malih scena** okupio je 12 gostujućih predstava recentne europske produkcije odabranih slijedom koncepta izbornika Hrvoja Ivankovića *Psihologija zatvorenih i izoliranih mikrosvjetova*. Predstave različitih poetika i žanrova pružile su uvid u vrhunsko *mainstream* kazalište, ali i istraživačko kazalište te mogućnost usporedbe hrvatskog i europskog kazališta.

**Kazališna sezona Kazališta Ulysses** uspješno je realizirana s 20 izvedbi pet različitih naslova i visokom posjećenošću. Uz reprizne naslove, izdvojila se, po ocjeni kritike i publike vrlo uspješna, premijera *Tesla Electric Company* Darka Lukića, u režiji Tomaža Pandura, izvedena na brijunskoj tvrđavi Minor.

**Festival svjetskog kazališta** predstavio je po izboru umjetničkih voditelja Festivala Dubravke Vrgoč i Ivice Buljana vrhunske umjetničke produkcije renomiranih svjetskih redatelja - Petera Brooka, Jan Fabrea, Leva Dodina, Oskarasa Koršunovasa i Dania Manfredinija. Iznimna posjećenost opravdava umjetnički izbor i daljni razvoj ovoga Festivala.





**7. međunarodni festival komornog teatra Zlatni lav** održan je u Umagu i na tragu svoje koncepcije multikulturalnosti predstavio kazališna ostvarenja iz Hrvatske, Italije i Slovenije, kao i zanimljiv ulični program.

Kontinuirana podrška daje se i festivalima alternativnog predznaka:

**Eurokaz, 12. PUF (Pula), Zadar snova, Karantena festival br. 10 (Dubrovnik).**

Ministarstvo kulture daje sustavnu potporu festivalima i manifestacijama stvaralaštva za djecu i mlade i lutkarskog stvaralaštva:

**Susret profesionalnih kazališta za djecu i mlade u Čakovcu, Lutkarsko proljeće u Vukovarsko-srijemskoj županiji i Revija lutkarskih kazališta u Rijeci.**

Najbolja i najnagrađivanija lutkarska ostvarenje u 2006. bila su predstave *Čarobna frula* Zagrebačkog kazališta mladih, *Lepeza mladosti* Gradskog kazališta lutaka Split i *Šuma sriborova* Gradskog kazališta lutaka Rijeka, a od ostvarenja za djecu i mlade svjetski popularna predstava *Padobranci* Kazališta Mala scena, *Dug put kući* Kazališta Virovitica i *Kolbaba i Brzjavko* koprodukcija Dječjeg kazališta Branka Mihaljevića u Osijeku i Kazališta Virovitica.

### **Hrvatska nacionalna kazališta**

Redovna djelatnost hrvatskih nacionalnih kazališta sufinancirana je u 2006. godini s ukupno 12.287.250,00 kn.

HNK u Zagrebu nakon sanacijske godine bilježi pozitivno poslovanje. Drama HNK premijerno je u veljači izvela predstavu *Žudnja* Sarah Kane, u prijevodu i režiji Boruta Šeparovića, predstavu s tek nekoliko izvedbi, ali zapaženu kao proširenje repertoara modernom dramom postdramskog kazališta. Povratak klasicima ostvaren je premijernom izvedbom predstave *Tri sestre* A. P. Čehova, u režiji Ivica Kunčevića te postavljanjem balade *Hasanaginica* Milana Ogrizovića u obradi i režiji Mustafe Nadarevića. Krajem godine premijerno će biti izvedena i predstava *Dom Bernarde Albe* F. G. Lorce, u režiji Božidara Viočića.

HNK I. pl. Zajca u 2006. obilježava 60 godina kontinuiranog umjetničkog rada i postojanja. Drama HNK I. pl. Zajca Rijeka u ožujku 2006. premijerno je izvela predstavu *Amadeus* P. Schaffera, dramu s *Mozartovom glazbom*, u režiji Tomija Janežića, u kojoj uz dramski ansambl Kazališta sudjeluje i orkestar i zbor Opere te ansambl Baleta te je takva suradnja umjetničkih ansambala istaknuta na okruglom stolu o nacionalnim kazalištima kao jedan od mogućih budućih organizacijskih modela nacionalnog kazališta. Na sceni *Zajc off* svjetski je prouzvoden tekst mlade uspješne dramske autorice Nine Mitrović *Ovaj krevet je prekratak*, u režiji Darija Harjačeka.

Na *Riječkim ljetnim noćima* praižvedena je predstava *Ničiji sin* Mate Matišića, u režiji Vinka Brešana, koja će biti premijerno izvedena i u sezoni 2006/07. Premijernom predstavom *Kazimir i Karolina* \_döna von Horvatha, u režiji Paola Magellija svečano je obilježena obljetnica 30 godina umjetničkog rada prvaka riječkog kazališta Galiana Pahora.

Talijanska drama HNK I. pl. Zajca premijerno je izvela komediju *Madame Sans - Gene* Sardou-Moreau-Scaramuzza, a predstavom *Kuća cvijeća koje leti* E. Albe proslavila 60 godina umjetničkog djelovanja. Predstava Talijanske drame *Zločin na kozjem otoku* Uga Bettija, u režiji Damira Zlatara Freya višestruko je nagrađivana na ovogodišnjim hrvatskim festivalima.

Drama HNK Split premijerno je izvela sljedeće naslove: *Billie Holiday* u izvedbi Ksenije Prohaske i režiji Arsena Ostojića; *Udovice* A. Dorfmana, u režiji Dine Mustapića; *Brana* C. McPhersona, u režiji Borne Armaninija, a posebno se istakla premijerna predstava *Ujak Vanja* A. P. Čehova, u režiji Mateje Kolečnik.

U programu Drame HNK Osijek u 2006. premijerno su izvedene predstave *Događaj u mjestu Gogi* S. Gruma, u režiji Renea Maurina i *Krčmarica Mirandolina* C. Goldonija, u režiji Nine Kleflin, premijerno izvedena na Osječkom ljetu kulture. Za kraj 2006. planirana je premijerna izvedba predstave *Kurve* Fede Šehovića, u režiji Ivana Lea Leme.

### **Gradska kazališta**

Redovna djelatnost regionalnih gradskih kazališta sufinancirana je sa 580.000,00 kn.

Potporom se potiče razvoj regionalnog dramskog stvaralaštva i profesionalizacije nekih kazališta te stvaranja umjetnički kvalitetnog programa. Sufinancirana je priprema premijernih naslova Hrvatskog narodnog kazališta u Varaždinu, Kazališta Virovitica, Kazališta Marina Držića u Dubrovniku, Gradskog kazališta Joza Ivakić u Vinkovcima i Šibenskog kazališta.

### **Programi gostovanja**

Za programe gostovanja je u 2006. izdvojeno ukupno 1.618.000,00 kn, od toga 228.000,00 kn za programe gostovanja gradskih kazališta (sufinancirano je 8 kazališta s obvezom ostvarenja minimalno 50 izvedbi) i 1.390.000,00 kn za gostovanja nezavisnih kazališta (sufinancirano je 13 nezavisnih kazališta s obvezom ostvarenja minimalno 252 izvedbe).

Potporom programima gostovanja omogućuje se stvaranje mreže kazališnih gostovanja na području cijele







RH i razvoj kulture osobito na područjima od posebne državne skrbi i na otocima. Za ta područja (npr. Beli Manastir, Gospić, Hrvatska Dubica, Hrvatska Kostajnica, Slunj, Grubišno Polje, Vis i dr.) Ministarstvo je predvidjelo besplatna kazališna gostovanja sufinancirajući kazališta za programe gostovanja, a za ostala prioritetna područja gostovanja po povoljnijim uvjetima.

### **Nagrada za dramsko djelo "Marin Držić"**

*Nagradu za dramsko djelo Marin Držić* Ministarstvo kulture dodjeljuje u svrhu poticanja hrvatskog dramskog i kazališnog stvaralaštva. Svečana dodjela Nagrade održava se u sklopu *Festivala hrvatske drame i autorskog kazališta Marulićevi dani*. Tijekom Festivala koncertno se izvode nagrađeni dramski tekstovi, koje su ove godine iznimno kvalitetno pripremili i izveli studenti zagrebačke Akademije dramske umjetnosti i Umjetničkih akademija iz Splita i Osijeka.

Prema odluci Povjerenstva za *Nagradu za dramsko djelo Marin Držić*, koje je radilo u sastavu: predsjednik Boris B. Hrovat, Branka Cvitković i Vlatko Perković, dobitnici Nagrade za 2005. godinu su:

- *I. nagrada:* Boris Senker: *(P)lutajuće glumište majstora Krona*
- *II. nagrada:* ravnopravno dijele:  
Ana Đokić-Pongrašić: *O zmaju koji je kokice jeo i jednu lažnu princezu sreo*  
Gordana Ostović: *Slijepe ulice*
- *III. nagrada:* ravnopravno dijele:  
Ivor Martinić: *Jednostavno nesretni*  
Jelka Pavišić: *Vjenčanje*

Uz potporu Ministarstva u 2006. postavljeni su na scenu nagrađeni dramski tekstovi:

*Plutajuće glumište majstora Krona* Borisa Senkera u izvedbi *Epilog teatra i Slijepe ulice* Gordane Ostović, u izvedbi *Kazališta Mala scena*. Uskoro će biti postavljeni na scenu i *Nora danas* Mire Gavrana u HNK Varaždin, *O zmaju koji je kokice jeo i jednu lažnu princezu sreo* Ane Đokić-Pongrašić u Gradskom kazalištu lutaka Split te *Kazalište u kući* Zdenke Heršak u izvedbi *Epilog teatra*.

Prvonagrađeni dramski tekst za 2003. *Žaba* Dubravka Mihanovića, postavljen u *Teatru ITD*, višestruko je nagrađivana predstava na svim hrvatskim festivalima na kojima je sudjelovala tijekom ove godine.



---

## KAZALIŠNI AMATERIZAM

---

Od 108 prijavljenih programa s potraživanjem od Ministarstva oko 4,5 milijuna kn, sufinancirana su 45 programa sa 715.000,00 kn.

**46. festival hrvatskih kazališnih amatera** po prvi put je održan u Kastvu u organizaciji Hrvatskog sabora kulture i Grada Kastva. Predstavljena su najbolja ostvarenja hrvatskog kazališnog amaterskog stvaralaštva. Izbornica Ranka Mesarić odabrala je 13 predstava, a najboljom je proglašena predstava *Kokoške umiru od ljubavi* u izvedbi *Dramskog studija Eho pri Srpskom kulturnom društvu Prosvjeta*. Dobitnici nagrada su *Amatersko kazalište Ranko Marinković Vis*, zatim *Kazališna udruga Virko Šibenik* te KUD *Izvor* iz *Generalskog stola* za njegovanje kulturne baštine.

2. međunarodni festival *Jadran 2006*, programski i terminski vezan s Festivalom hrvatskih kazališnih amatera, predstavio je vrijedna amaterska ostvarenja iz Češke, Mađarske i Slovenije.

Stvaralaštvo kazališnog amaterizma potiče se putem potpore radu brojnim i raznolikim amaterskim skupinama na području cijele RH: *Amatersko kazalište Ranko Marinković Vis*, *Bjelovarsko kazalište*, *Dramski studio mladih Hvar*, *Hvarsko pučko kazalište*, *Kazalište Petar Hektorović Stari Grad*, *Gradsko kazalište Jastrebarsko*, *Gradsko amatersko kazalište Županja*, *Kazalište Daska*, *KUD Istarska vila*, *Kazalište JAK Mali Lošinj*, *Metkovsko amatersko kazalište*, *Amaterska kazališna družina Meštar Drniš*, *Zelinsko amatersko kazalište* i drugi.

Specifična kazališta kojima se daje sustavna potpora su iznimno uspješni *Dramski studio slijepih i slabovidnih Novi život* i *Dramski studio Dodir* Hrvatske udruge gluhoslijepih osoba.

*Dramski studio slijepih i slabovidnih Novi život* premijerno je izveo predstavu *Odabrao Đelo Hadžiselimović*, uspješno su ostvarena brojna gostovanja u Republici Hrvatskoj, programi razmjene gostovanja s drugim kazalištima te edukativni projekti.





# Glazba i glazbeno-scenske

**Kulturno vijeće za glazbu i glazbeno-scenske umjetnosti**

Predsjednica:

**JAGODA MARTINČEVIĆ**  
MUZIKOLOG, ZAGREB

# umjetnosti

Članovi:

**MAJA ĐURINOVIĆ**  
PLESNA KRITIČARKA, ZAGREB

**NEVEN FRANGEŠ**  
GLAZBENIK, ZAGREB

**IVO LIPANOVIĆ**  
DIRIGENT, SPLIT

**KREŠIMIR SELETKOVIĆ**  
SKLADATELJ, ZAGREB





---

## GLAZBA I GLAZBENO-SCENSKE UMJETNOSTI

---

- Kulturno vijeće za glazbu i glazbeno-scenske umjetnosti
- Stručno povjerenstvo za poticanje hrvatskog glazbenog stvaralaštva
- Festivalsko vijeće Varaždinskih baroknih večeri
- Nagrada Vladimir Nazor

U okviru glazbene i glazbeno-scenske umjetnosti u 2006. bilo je prijavljeno 411 programa za koje se od Ministarstvu kulture potraživalo nešto više od 40 milijuna kuna. Sufinancirana su 174 umjetnička projekta s ukupnim proračunom od 6.737.750,00 kuna. Kao i u proteklim godinama i dalje raste broj međunarodnih priredbi ostvarenih u Republici Hrvatskoj, a njihov programski profil, uz takozvanu ozbiljnu produkciju, sve više uključuje i druge, žanrovski različite sadržaje, osobito u području jaza i etno world glazbe. U okviru djelatnosti u potporu su uključeni:

- Glazbeni, glazbeno-scenski, plesni festivali i manifestacije
- Operne i baletne produkcije
- Suvremena plesna scena
- Koncertna mreža glazbenih i plesnih gostovanja
- Međunarodni majstorski seminari i radionice
- Međunarodna glazbena natjecanja
- Glazbeno nakladništvo - partiture i nosači zvuka
- Glazbeni i muzikološki skupovi
- Djelatnost javnih ustanova u kulturi kojima je osnivač Republika Hrvatska
- Otkupi vrijednih diskografskih izdanja

Uz redovni natječaj, unutar djelatnosti otvoren je posebni *Javni poziv za poticanje suvremenog glazbenog stvaralaštva* sa sedam kategorija: glazbeno-scenska, vokalno-instrumentalna, orkestralna, komorna, zbornica, solistička i elektronička djela.

Najveći dio **festivala i manifestacija** vezan je uz ostvarenje projekta *Turizam u kulturi - Kultura u turizmu* kojim se promoviraju kulturne i turističke vrijednosti na lokalnoj, regionalnoj i nacionalnoj razini. Priredbe obuhvaćaju sve glazbene vrste, od suvremenog stvaralaštva do jazz, etno world i klasične glazbe, orguljaških, čembalističkih i udaraljkaških festivala, festivala rane i barokne glazbe, kao i glazbenih manifestacija čiji su sudionici isključivo mladi i neafirmirani akademski glazbenici. Sufinancirana su 44 programa s 2.768.000,00 kuna. Kontinuitet glazbenih priredbi obilježile su visoke obljetnice otočkih festivala - 50. *Ljetne priredbe Krk* i 45. *Hvarske ljetne priredbe* te porečki festival 45. *Koncerti u Eufrazijani*. U povodu tri desetljeća *Osorskih glazbenih večeri* promovirana je festivalska monografija koja donosi cijeli niz dokumenta vezanih uz promociju hrvatskih skladateljskih rukopisa i njihovih prvih izvedbi. Zamah u ovogodišnjoj produkciji pokazali su *Gospički glazbeni festival*, *Brodsko glazbeno ljeto*, *Ethnoambient Salona* u Solinu, *Liburnia Jazz Festival* u Opatiji i *Samoborska glazbena jesen*.



**Mreža koncertnih gostovanja** u Republici Hrvatskoj i dalje ima visoki prosjek od oko 300 ostvarenih koncerata godišnje. Odobrenih 1.752.480,00 kuna za 57 gostovanja u kojima su sudjelovali solisti, manji i veći komorni ansambli, gudački i simfonijski orkestri te Ansambl narodnih plesova i pjesama Hrvatske *Lado* predstavljaju 26,01% ukupnog proračuna djelatnosti. Ove godine u mrežu je uključen dosad najveći broj mladih umjetnika. U sastavni dio koncertnih programa idu izvedbe djela suvremenih hrvatskih skladatelja (često i praižvedbe) te djela nacionalne baštine.

#### **Ivan Brkanović, Milo Cipra i Boris Papandopulo**

100. obljetnicu rođenja tri ugledna hrvatskih skladatelja obilježili su svečanim koncertima i izvedbama mnogi festivali, solisti, ansambli, orkestri i nacionalne kazališne kuće.

Među **opernim i baletnim produkcijama** nacionalnih kazališta istaknute su premijere "Nikola Šubić Zrinjski", "Don Giovanni", balet "Labuđe jezero" (HNK Split), "Cosi fan tutte", "Martha", balet "Hamlet" (HNK Osijek), "La Gioconda", "Cosi fan tutte", balet "Cirkus primitif balet" (HNK I. pl. Zajc Rijeka), "Seviljski brijač", "Don Giovanni", te baleti "Trnoružica" i "Giselle" (HNK Zagreb). Oporni ansambli obilježili su 250. obljetnicu rođenja W. A. Mozarta, a u nekima od produkcija (HNK Zagreb) sudjelovali su i inozemni umjetnici. Prema libretu N. Fabria, na istoj sceni premijerno je izvedena baletna predstava "Maestro" na glazbu B. Papandopula kojom se također obilježila 100. obljetnica rođenja hrvatskog skladatelja.





**Suvremena plesna scena** vezana uz Zagreb i druga središta (Rijeka, Osijek, Zadar, Samobor), zabilježila je porast produkcijskih sredstava koja su dosegla 13,51% ukupnog proračuna djelatnosti. Sufinancirana su 33 programa. Sve više je ansambala koji nastupaju na inozemnim pozornicama i festivalima, a zamjetan je napredak mladih plesača ("Platforma mladih koreografa"). Zapažene su predstave Studija za suvremeni ples, skupine Histeria NOVA, Ansambla slobodnog plesa Liberdance, Plesnog kolektiva d\_lc i plesnog ansambla Zagrebački solisti. Posebno se ističu koprodukcije Zagrebačkog plesnog ansambla sa slovenskim En-Knapom. Hrvatski i inozemni umjetnici sudjelovali su na međunarodnim festivalima *23. tjednu suvremenog plesa* i *VII. festivalu plesa i neverbalnog kazališta Svetvinčenat* koji na najbolji način predstavljaju dosege nacionalne plesne scene i njezine vrijednosti u okviru svjetske plesne umjetnosti. Klasični balet predstavljen je gostovanjima Baletne trupe *Croatia* u Vukovaru i Iloku. U Čakovcu je održano Prvo nacionalno natjecanje mladih baletnih plesača *Mia Čorak Slavenska* u organizaciji Hrvatske glazbene mladeži Zagreb.

**Međunarodni majstorski seminari i radionice te međunarodna natjecanja** koja u 2006. uglavnom bilježe takozvanu pripremnu godinu, zajednički su ostvarili ukupan porast potpore unutar proračuna djelatnosti. Za oba područja odobreno je 555.000,00 kuna. Posebnost, osobito majstorskih seminara i radionica u kojima sudjeluje nekoliko stotina mladih umjetnika, uz edukativnu vrijednost rada s vrsnim hrvatskim i inozemnim pedagogima i interpretima, za mlade glazbenike ima osobito značenje zbog profesionalnih koncertnih nastupa. Seminari i radionice uključuju sve instrumentalne vrste, od klasičnih glazbala do udaraljki, orgulja i specijaliziranih radionica za jazz.

Specijalističkom profilu **Glazbenog nakladništva** pripadaju partiture hrvatskih skladatelja i nosači zvuka, isključivo vezani uz nacionalnu glazbu. Uvećani proračun od 581.270,00 kuna kojim je obuhvaćeno 19 projekata uključili su i završetak radova na nekima od kapitalnih glazbenih ostvarenja 20. stoljeća: opera *Oganj* u tri čina Blagoja Berse, *Triptihon*, narodni obred kod smrti za sole, zbor i orkestar Ivana Brkanovića, Koncert za violinu i orkestar Stjepana Šuleka i Koncert za violinu i orkestar Borisa Papandopula. Uz tiskanje ostalih partitura planiranih za ovu godinu, u području diskografije raspon sufinanciranih nosača zvuka obuhvaća autorske albume suvremenih hrvatskih skladatelja, umjetničku djelatnost mladih solista, etno glazbu i hrvatsku jazz produkciju.

**Otkup vrijednih diskografskih izdanja** kontinuirano se nastavlja iz godine u godinu i u kulturnoj politici Ministarstva kulture predstavlja posebni oblik potpore deficitarnoj djelatnosti unutar glazbene i glazbeno-scenske umjetnosti.



**Javni poziv za poticanje suvremenog glazbenog stvaralaštva** sa svojih sedam umjetničkih kategorija otvoren je autorima ili skupinama autora čije su skladbe nastale u 2005. godini. Prijavljeno je 47 novih skladbi, a poticajna sredstva za 12 izabranih djela iznosila su 191.000,00 kuna.

**U 2006. potpora je odobrena za 174 programa u iznosu od 6.737.750,00 kuna:**

- **44 glazbena festivala i manifestacije**
- **57 programa u okviru mreže koncertnih gostovanja**
- **33 programa suvremenog plesa i pokreta**
- **15 majstorskih seminara i natjecanja**
- **26 nakladničkih projekata i srodnih programa**







# Kulturno-umjetnički

**Stručno povjerenstvo za kulturno-umjetnički amaterizam**

Predsjednik:

dr. sc. **TVRTKO ZEBEC**  
INSTITUT ZA ETNOLOGIJU I FOLKLORISTIKU, ZAGREB

# amaterizam

Članovi:

**VIDOSLAV BAGUR**, prof.  
METKOVIĆ

dr. sc. **NAILA CERIBAŠIĆ**  
INSTITUT ZA ETNOLOGIJU I FOLKLORISTIKU, ZAGREB

**JOSIP FORJAN**, prof.  
POSUDIONICA I RADIONICA NARODNIH NOŠNJI, ZAGREB

**ALEKSEJ PAVLOVSKY**, prof.  
HRVATSKA RADIOTELEVIZIJA, ZAGREB







---

## KULTURNO-UMJETNIČKI AMATERIZAM

---

- Stručno povjerenstvo za kulturno-umjetnički amaterizam
- Festivalsko vijeće Festivala dalmatinskih klapa Omiš
- Vijeće Međunarodne smotre folklor

U okviru prijavljenih programa za 2006. povećan je broj zahtjeva (441 prijava) za 16,05% u odnosu na raniju godinu, a iznos financijskih potraživanja za 33,37%. Razlog je pojačana aktivnost kulturno-umjetničkih društava koja mahom traže potporu za obnovu narodnih nošnji i glazbala, kao i trajne audio i video zapise kojima promoviraju vlastitu djelatnost. Pojavile su se i nove smotre, festivali i manifestacije, nacionalnog i međunarodnog karaktera. Ukupni zahtjevi prema Ministarstvu kulture iznosili su 16.075.689,96 kuna. Iznosom od 4.128.410,00 kuna sufinancirano je 195 projekata koja uključuju programska područja:

- kulturne priredbe tradicijskog stvaralaštva - smotre, festivali, susreti, natjecanja
- zaštitu folklornog stvaralaštva: glazbe, plesa i tradicijskih običaja
- nakladništvo - nosači zvuka, DVD
- obilježavanje visokih obljetnica
- koncertna gostovanja pjevačkih zborova
- nabavu narodnih nošnji i tradicijskih glazbala za kulturno-umjetničke udruge
- nabavu glazbala za puhačke orkestre
- seminare i radionice
- stručne skupove

Najveći dio proračuna (61,85%) odnosio se na **manifestacije tradicijskog stvaralaštva - smotre, festivale, susrete i natjecanja**. Posebnu pozornost ove je godine imala jubilarna 40. *Međunarodna smotra folklor Zagreb*, tematski posvećena sudionicima prve smotre održane 1966. godine. Također jubilarni 40. *Festival dalmatinskih klapa Omiš* svoju visoku obljetnicu proslavio je proširenjem festivalskih programa, jednako kao i slavljenički 40. *Đakovački vezovi*. Uz 42. Smotru izvornog folklor *Brodsko kolo* u okviru koje nastupa nekoliko tisuća aktivnih sudionika mnogih hrvatskih društava, 41. smotru folklor *Vinkovačke jeseni* i 22. Smotru folklor Dalmacije u Metkoviću, održane su brojne regionalne i županijske kulturne priredbe.

S 2.512.000,00 kuna sufinancirano je 68 manifestacija kulturno-umjetničkog amaterizma. Visoke obljetnice obilježili:

- 40. *Međunarodna smotra folklor Zagreb*
- 40. *Festival dalmatinskih klapa Omiš*
- 40. *Đakovački vezovi*

Za 71 **program kulturno-umjetničkih udruga** odobrena sredstva vezana su uz nabavu, obnovu, rekonstrukciju i restauraciju narodnih nošnji te nabavu i obnovu tradicijskih glazbala (tambure, gajde, cimbal, roženice, dvojnice, sopile).

- Osigurana potpora u iznosu 889.410,00 kuna
- Zaštićena izvorna pučka tradicija svih hrvatskih regija
- Obnovljena djelatnost kulturno-umjetničkih društava na područjima posebne državne skrbi
- Povećan broj sufinanciranih programa za 56,27%

Program poticanja **nakladničke djelatnosti** obuhvatio je diskografsku produkciju (nosači zvuka, DVD), tiskanje notnih materijala i potporu natječajima za poticanje glazbenog stvaralaštva za različite amaterske ansamble. Istaknuti su dokumentarni zapisi *Četrdeset godina Međunarodne smotre folklor Zagreb* (DVD) te nosači zvuka *Istarske prosidbene pjesme*, *Tradicijska glazba i ples Karlovačke županije*, *50 godina Muškog vokalnog ansambla Ivan Goran Kovačić* i *Hrvatska zborska glazba Komornog zbora Ivan Filipović*. Izdvojeno je 228.000,00 kuna što je za ovo područje, u odnosu na 2005., uvećalo sredstva za 165,12%.

**Obilježavanja visokih obljetnica** amaterskih skupina koje proslavljaju svoje vrijedne jubileje u rasponu od 70 do 200 godina, u 2006. proslavili su puhački orkestri, pjevački zborovi i jedan folklorni ansambl. Najstarija među njima je Gradska glazba Samobor, utemeljena prije dva stoljeća.

Nastavak **potpore puhačkim orkestrima** najčešće je uključivao nabavu i obnovu dotrajalog instrumentarija, posebno ansamblima iz manjih sredina (Čara na otoku Korčuli, Duga Resa, Imotski, Križevci, Nova Gradiška, Pag, Petrinja i Vrbovsko). **Pjevački zborovi i skupine pučkih pjevača** gostovale su u dvadesetak hrvatskih gradova.





Za ukupni razvoj amaterskog stvaralaštva dragocjeno je održavanje **seminara i radionica** za edukaciju voditelja i članova amaterskih udruga s programima izrade i restauracije narodnih nošnji, tradicijskih frizura, tkanja, sviranja tradicijskih instrumenata, plesa i pučkog pjevanja. Pored toga, održano je više **stručnih skupova** na temu očuvanja folklorne građe te restauracije i obnove narodnoga ruha.

- Seminar folklor Panonske zone
- Seminar izrade tradicijskih frizura
- Radionica izrade i restauracije narodnih nošnji
- Tečaj tkanja
- Tečaj sviranja tambure samice
- Škola sviranja sopela i pučkog pjevanja
- Seminari za voditelje folklornih skupina i tamburaških orkestara
- Seminari za dirigente pjevačkih zborova, malih vokalnih sastava i puhačkih orkestara
- Stručni skup *Očuvanje folklorne građe u izvornim skupinama*
- Izložbe narodnih nošnji i rukotvorina

**Za 195 programa u 2006. godini odobrena je potpora u iznosu od 4.128.410,00 kuna**

**Sredstva za djelatnost povećana su za 13,14%**

**Broj sufinanciranih programa povećan je za 26,62%**





4



# Knjiga i

**Kulturno vijeće za knjigu i nakladništvo**

Predsjednik:

akademik **JOSIP BRATULIĆ**  
ZAGREB

# nakladništvo

Članovi:

**BOŽIDAR PETRAČ**, prof.  
GLAVNI UREDNIK IZDAVAČKE KUĆE "ALFA d.d.", ZAGREB

**STJEPAN TOMAŠ**, prof.  
KNJIŽEVNIK, OSIJEK

**MIRA ŠVOB**, prof.  
GRADSKA KNJIŽNICA, ZAGREB

mr. sc. **VELIMIR VISKOVIĆ**  
GLAVNI UREDNIK HRVATSKE KNJIŽEVNE ENCIKLOPEDIJE, ZAGREB



---

## **KNJIGA I NAKLADNIŠTVO**

---

Knjiga je i danas kao ključni medij prikupljanja i prenošenja ljudskog iskustva i znanja od izuzetne važnosti za nacionalnu kulturu. Uvažavajući tu istinu Ministarstvo kulture potpomaže knjigu i nakladništvo putem natječaja, odnosno javnih poziva koji se raspisuju svake godine, a obuhvaćaju nekoliko vrsta potpora.

### **Potpora izdavanju knjiga**

Potpora je namijenjena nakladnicima za izdavanje vrijednih knjiga za čije je objavljivanje potrebno osigurati posebna sredstva za istraživački, književno-povijesni ili osobito zahtjevan prevodilački rad pri čemu iznimna pjesnička, prozna i književno-esejistička djela, naročito suvremene domaće produkcije imaju prednost. Ovogodišnji natječaj za potporu zatvoren je 28. veljače kako bi se nakladnicima osiguralo dovoljno vremena za realizaciju programa u istoj godini. Na taj se način pri odlučivanju imalo uvida u kompletnu predviđenu godišnju nakladničku produkciju.

Za potporu izdavanju knjiga u 2006. godini 380 nakladnika prijavilo je 1.456 naslova, a od toga je sufinancirano 566 naslova u ukupnom iznosu od 5,573.500,00 kn.

### **Potpora prijevodima djela hrvatskih autora**

Inozemnim se nakladnicima omogućuje potpora za prevođenje književnih tekstova hrvatskih autora na strane jezike te se tako izravno potiče kontinuirana promidžba hrvatske književnosti u svijetu. Strani izdavač nije obvezan osigurati samo pravovremeno objavljivanje kvalitetno priređenoga djela, već i primjerenu prezentaciju same knjige na određenom tržištu te omogućiti da ona zaživi punim životom i među stranim čitateljima.

U 2006. godini za potporu izdavanju knjiga hrvatskih autora u prijevodu na strane jezike odobrena je potpora za 37 naslova, u ukupnom iznosu od 394.000,00 kn.

### **Promidžba hrvatske knjige u inozemstvu**

Sustavno skrbeći o inozemnoj prezentaciji hrvatske knjige kao kulturnog proizvoda, kao jedan od svojih dugoročnih ciljeva Ministarstvo je postavilo i osmišljavanje što učinkovitijih načina njezine promocije prilagođene osobitostima pojedinačnih kulturnih tržišta. Stoga je upravo ovoga ljeta putem stranica

*Cultureneta* u javnost puštena Baza prijevoda hrvatske književnosti. Izrađena u hrvatskoj i engleskoj inačici, s namjerom približavanja svoga sadržaja i stranim korisnicima, Baza bi trebala postati čvrsto polazište za promišljanje budućih konkretnih promidžbenih projekata.

Ministarstvo je započelo s intenzivnijim radom na pripremama za nastup Hrvatske kao partnerske zemlje na Leipziškom sajmu knjiga 2008. godine. Kako je riječ o jednom od najznačajnijih svjetskih knjižnih sajmova, koji posebnu pozornost posvećuje afirmaciji samih autora, iznimna je to prilika za dosad najsveobuhvatnije i najcjelovitije predstavljanje Hrvatske na svjetskoj književnoj sceni.

### **Otkup knjiga**

Otkupom knjiga nastoje se obuhvatiti djela od temeljne vrijednosti za nacionalnu kulturu, znanost i umjetnost, djela suvremene domaće književnosti i publicistike te sabrana, odabrana i kritička izdanja - djela hrvatskih autora. Knjige se otkupljuju u 20, 50, 100, 150, 200, 250 ili iznimno 300 primjeraka, a namijenjene su popuni knjižnih fondova narodnih knjižnica u Hrvatskoj. Pri otkupu prednost imaju vrijedna djela suvremene hrvatske književnosti, naročito mladih prozaika i pjesnika. Otkupljuju se i novi prijevodi temeljnih djela iz područja društveno humanističkih znanosti kojima se nastoji obogatiti hrvatska kultura. U 2006. godini za otkup knjiga prijavilo se 466 nakladnika sa 2.217 naslova, a otkupljen je 1361 naslov u ukupnom iznosu od 17,422.529,00 kn.



---

### **ČASOPISI**

---

Sufinanciraju se časopisi i listovi u kulturi koji naročito pridonose kulturnoj živosti i raznolikosti te intenzitetu kulturnog života Republike Hrvatske. Pri odlučivanju se uzimaju u obzir programska profiliranost, kontinuiranost izlaženja, aktualnost, selektivnost i kritičnost, koncepcijska ujednačenost, likovno-grafičko oblikovanje i izvedba te regionalna zastupljenost.

Tijekom cijele godine stručne službe Ministarstva kulture prate kvalitetu i redovitost izlaženja publikacija, kao i zbivanja na cjelokupnoj časopisnoj sceni u Hrvatskoj. Od prijavljenih 167 časopisa, financijsku je potporu u ukupnom iznosu od 6,960.000,00 kn dobilo 85 časopisa.

---

## KNJIŽEVNE MANIFESTACIJE

---

Književne manifestacije koje se kontinuirano održavaju, a uglavnom su vezane uz istaknute osobe i događaje hrvatske kulture, Ministarstvo redovito financira već duži niz godina. U kontekstu te vrste potpore znatan se dio sredstava izdvaja i za nastupe hrvatskih izdavača i autora na domaćim i inozemnim sajmovima knjiga i drugim događanjima vezanima uz knjigu i nakladništvo. Od posebnog su prioriteta književne manifestacije posvećene problematici suvremene hrvatske i svjetske književnosti. Od 196 prijavljenih programa, potporu je u 2006. dobilo 109 manifestacija u ukupnom iznosu od 3,334.000,00 kn.

### **Radna skupina za reformu politike prema knjizi**

Radna skupina za reformu politike prema knjizi, formirana s ciljem ostvarivanja nužnih pomaka, kao i disperzije državne potpore na sve sudionike života knjige, i u 2006. je godini nastavila s radom. Razmatrane su različite mogućnosti povoljnijih uvjeta poslovanja za sve segmente u proizvodnji i distribuciji knjige - od autora do krajnjih korisnika. Uz ponovno raspisivanje natječaja za potporu autorima, odnosno za poticanje književnog stvaralaštva koji je prošle godine pobudio veliki interes, u završnoj je fazi uvođenje jedinstvene cijene knjige. Sve novopredložene mjere nastoje hrvatsko tržište knjiga uskladiti s postojećim europskim standardima te ga oživiti.

### **Potpora književnom stvaralaštvu**

*Javni poziv za dodjelu potpora za poticanje književnog stvaralaštva* s ciljem stimuliranja književnoumjetničkog i prevoditeljskog rada raspisan je po drugi put. Na natječaj je prijavljeno 100 projekata, a o dodjeli potpora odlučuje Povjerenstvo koje sačinjavaju Tonko Maroević, predsjednik, te Stjepan Čuić, Krešimir Nemeč, Sanja Pilić i Ante Stamać. Potpore su ponajprije namijenjene autorima za prozno i pjesničko stvaralaštvo, dok je manji dio predviđen za prijevode kapitalnih djela na hrvatski jezik te sastavljanje iznimno važnih antologija. U 2006. godini dodijeljeno je 40 potpora u ukupnom iznosu od 1,092.000,00 kn. Uz jednogodišnju potporu književniku Josipu Mlakiću za rad na romanu *Kako ubiti zmiju* dodijeljeno je 9 polugodišnjih i trideset tromjesečnih potpora.





### **Nagrada “Iso Velikanović”**

Godine 2005. Ministarstvo je pokrenulo dodjeljivanje nagrade za prevođenje književnih djela “Iso Velikanović” kojom se nastoji utjecati na poboljšanje kvalitete književnih prijevoda, kao i trajno popunjavanje praznina u okviru prijevodne literature. U 2006. godini nagradu za životno djelo primila je tako vrsna i eminentna prevoditeljica Nada Šoljan, dok su godišnju nagradu podijelili prevoditelji i znanstvenici Bratislav Lučin i Darko Novaković koji su surađivali na priređivanju knjige *Latinskih stihova* Marka Marulića.





# Muzejska i

**Hrvatsko muzejsko vijeće**

# galerijska djelatnost

Predsjednik:

**VINKO IVIĆ**, prof.  
MUZEJ GRADA ZAGREBA, ZAGREB

Članovi:

dr. sc. **JOSIP BALABANIĆ**  
PRIRODOSLOVNO - MATEMATIČKI FAKULTET SVEUČILIŠTA U ZAGREBU, ZAGREB

**RUŽA MARIĆ**, prof.  
GRADSKI MUZEJ VUKOVAR, VUKOVAR

dr. sc. **KRISTINA MIHOVIĆ**  
ARHEOLOŠKI MUZEJ ISTRE, PULA

**VJEKOSLAVA SOKOL**, prof.  
MUZEJ GRADA SPLITA, SPLIT

**JADRANKA VINTERHALTER**, prof.  
MUZEJ SUVREMENE UMJETNOSTI, ZAGREB

prof. dr. sc. **ŽARKA VUJIĆ**  
FILOZOFSKI FAKULTET SVEUČILIŠTA U ZAGREBU, ZAGREB





---

## OSNIVANJE NOVIH MUZEJA

---

### **Muzej antičkog stakla u Zadru, Zadar**

Odlukom Vlade Republike Hrvatske, od 9. lipnja 2006. godine, donesena je Uredba o osnivanju Muzeja antičkog stakla u Zadru, Zadar.

Muzej antičkog stakla u Zadru prvi je specijalizirani nacionalni arheološki muzej za tu vrstu muzejske građe. Hrvatsko muzejsko vijeće podržalo inicijativu za osnivanje Muzeja antičkog stakla i predložilo daljnju koordinaciju i realizaciju o temi sa strukom.

Ministar kulture mr. sc. Božo Biškupić, župan Zadarske županije Ivo Grbić i gradonačelnik Grada Zadra Živko Kolega potpisali su 17. ožujka 2006. sporazum o uređenju zgrade Muzeja antičkog stakla, koji će biti smješten u zgradi bivšeg Matičnog ureda na Bedemima. Muzej bi trebao biti uređen do jeseni 2007., realizaciju uređenja koordinirat će Ministarstvo kulture, dok će je Grad Zadar tehnički provoditi.

U tijeku je izrada muzeološke i arhitektonske koncepcije i obnova zgrade Muzeja antičkog stakla u Zadru.

---

## OTVARANJE NOVIH MUZEJA

---

### **Muzej - Museo Lapidarium, Novigrad**

Izgradnju Muzeja financirali su Ministarstvo kulture, Istarska županija i Grad Novigrad.

Muzej - Museo Lapidarium otvoren 11. listopada 2006. godine.

### **Memorijalni centar Dražen Petrović, Zagreb**

Financirali Zaklada Dražen Petrović, Grad Zagreb i Ministarstvo kulture, Muzej je otvoren 7. lipnja 2006. godine.

---

## **IZGRADNJA I OTVARANJE NOVIH POSTAVA MUZEJA**

---

### **Investicijska potpora izgradnje muzeja**

Ministarstvo kulture nastavilo je s investicijskom potporom izgradnje:

- Arheološkog muzeja u Osijeku, Osijek (2005. osnovanog nacionalnog muzeja)
- Muzeja suvremene umjetnosti u Zagrebu
- Muzeja evolucije i nalazište pračovjeka "Hušnjakovo" u Krapini
- Arheološkog muzeja Narona u Vidu kod Metkovića
- Muzeja moderne i suvremene umjetnosti u Rijeci
- Muzeja suvremenog kiparstva na otvorenom, Dubrova, Labin
- Muzeji Hrvatskog zagorja, Dvor Veliki Tabor u Desiniću

### **Otvaranje novih stalnih postava muzeja**

Otvoreni su novi stalni postavi:

- Galerija Vidović, Split, 27. listopada 2006.
- Rodna kuća Nikole Tesle, Smiljan, 10. srpnja 2006.
- Memorijalni muzej JUSP Jasenovac, 27. studeni 2006.

### **Verifikacija novih muzeoloških koncepcija**

Hrvatsko muzejsko vijeće verificiralo je niz novih muzeoloških koncepcija muzeja koje financira Ministarstvo kulture te uvjeta za osnivanje novih muzeja:

Etnografski muzej Istre, Pazin, Muzej-museo Lapidarium, Novigrad, Idejna rješenja Arheološkog muzeja u Osijeku, Osijek i Muzeja antičkog stakla u Zadru, Zadar, uvjeti za osnivanje Muzeja grada Pregrade, Galerije izvorne umjetnosti u Zlataru, Zlatar i dr.







### **Očevidnik muzeja i revizija muzejskih fondova**

Nastavljeno je s radom na popisu prijava za Očevidnik muzeja, te muzeja, galerija i zbirki unutar ustanova i drugih pravnih osoba Ministarstva kulture. Temeljem odredbe iz Zakona o muzejima o reviziji muzejskih fondova i obradom prikupljenih podataka *završena je revizija muzejskih fondova.*

### **Financiranje programa muzeja i galerija**

U 2006. godini je prijavljeno 891 program u ukupnom iznosu od 113.306.002,65 kuna, potraživanja prema Ministarstvu kulture iznosila su 54,29%, 61,5 milijuna kuna. Na prijedlog Hrvatskog muzejskog vijeća odobreno je ukupno 12.016.650,00 kuna za financiranje 434 programa muzejsko-galerijske djelatnosti za izložbenu djelatnost, zaštitu muzejskih fondova, otkupe muzejske spomeničke građe, arheološka i druga istraživanja, nakladništvo, edukativne programe i drugo.

Od podržanih programa ističemo izložbene projekte: "Religiozna umjetnost Ivana Meštrovića - pripremni radovi", Fundacija Ivana Meštrovića, izložbe u Galeriji Klovićevi dvori u Zagrebu "Vanja Radauš", "Nenad Gattin", "Suvremena sakralna umjetnost" i "Prvih pet stoljeća hrvatske umjetnosti", Hrvatska akademija znanosti i umjetnosti-Gliptoteka, Zagreb, "Izložba studijske zbirke crteža", Hrvatski povijesni muzej, Zagreb, "Zbirka jatagana u Hrvatskom povijesnom muzeju", Muzeji hrvatskog zagorja, Muzej seljačkih buna, Gornja Stubica, "Jakov Bizjak, kipar i pozlatar"; tradicionalne manifestacije (Arheološki muzej Zagreb, Zagreb, "Dani Andautonije u Ščitarjevu", Galerija likovnih umjetnosti Osijek, Osijek, "Dvadeseti slavonski biennale", Gradski muzej Vukovar, Vukovar, "9. Vukovarske adventske svečanosti", Kabinet grafike-Hrvatska akademija znanosti i umjetnosti, Zagreb, "4. hrvatski trijenale grafike", Mediteranski kiparski simpozij, Labin, "34. Mediteranski kiparski simpozij", Tehnički muzej, Zagreb, "IV. Festival znanosti", 10. Međunarodni festival čipke, Lepoglava), arheološka istraživanja na lokalitetima u Saloni (Marisunac i teatar), špilji Turska peć iznad Zeljovića, Cvijinoj glavici kod Kruševa, ranohrvatskog groblja kod Benkovca, Starog grada u Pagu, nalazišta Crišnjevi-Mačkovac i Slavča-Nova Gradiška, Budinjaku, Zmajevcu, Čepin-Ovčara ("Tursko groblje"); hidoarheološka istraživanja (antičke luke u Zatonu, na Grebenima kod Silbe); niz programa restauracije i konzervacije muzejske građe; tiskanje stručnih i znanstvenih muzejskih časopisa od kojih ističemo: "Histria archeologica", Arheološki muzej Istre, Pula, "Vjesnik za arheologiju i historiju dalmaticu", Arheološki muzej Split, Split, "Vjesnik Arheološkog muzeja u Zagrebu", Arheološki muzej u Zagrebu, "Muzejsko glasilo Diadora", Arheološki muzej Zadar, Zadar, periodika "Asseria", Arheološki muzej Zadar, Zadar, "Vijesti muzealaca i konzervatora", Hrvatsko muzejsko društvo, Zagreb, "Informatica museologica", Muzejski dokumentacijski centar, Zagreb; edukativni i stručni skupovi (IV. skup muzejskih pedagoga Hrvatske u organizaciji Hrvatskog muzejskog društva, Muzej(i) (i) književnost(i) u organizaciji



Muzejskog dokumentacijskog centra, Međunarodni skup direktora muzeja suvremene umjetnosti "Destination. New museum. Building." u organizaciji Muzeja suvremene umjetnosti u Zagrebu i niz programa vezanih uz obilježavanje Međunarodnog dana muzeja) te programe otkupa muzejske spomeničke građe.





# Likovne

**Kulturno vijeće za likovne umjetnosti**

Predsjednica:

**DUBRAVKA BABIĆ**, akad. slikarica - grafičarka  
AKADEMIJA LIKOVNIH UMJETNOSTI, ZAGREB

# umjetnosti

Članovi:

**DARKO GLAVAN**, prof.  
JAVNA USTANOVA ZBIRKA UMJETNINA ANTE I WILTRUD TOPIĆ MIMARA - MUZEJ MIMARA, ZAGREB

**SLAVEN MACOLIĆ**, prof.  
HRVATSKA ZAJEDNICA SAMOSTALNIH UMJETNIKA, VARAŽDIN

**VATROSLAV KULIŠ**, akad. slikar  
HRVATSKO DRUŠTVO LIKOVNIH UMJETNIKA, ZAGREB

mr. sc. **MIKICA MAŠTROVIĆ**  
GRAFIČKA ZBIRKA, NACIONALNA I SVEUČILIŠNA KNJIŽNICA, ZAGREB





---

## PROGRAMI LIKOVNE, VIZUALNE I AUDIOVIZUALNE UMJETNOSTI, DIZAJNA I ARHITEKTURE

---

### Prijavljeni i odobreni programi

Tijekom 2006. godine zaprimljeno 630 programa iz djelokruga likovne, vizualne i audiovizualne umjetnosti, dizajna i arhitekture u ukupnom iznosu od oko 76,7 milijuna kuna, potraživanja prema Ministarstvu kulture iznosila su 33,2 milijuna kuna (43,3%). Odobreno je 6.572.320,00 kuna za 227 programa iz djelokruga javnih ustanova, društava, udruga ili organizacija, samostalnih umjetnika, trgovačkih društava, umjetničkih organizacija i ostalih.

Kulturno vijeće za likovne umjetnosti je održalo tri sjednice. Radi novih oblika organizacije umjetničkog stvaralaštva i kulturnog djelovanja održana je i zajednička sjednica s Kulturnim vijećem za nove medijske kulture i predsjednicom Kulturnog vijeća za međunarodnu kulturnu suradnju.

Prijavljeni programi razmatrani su prema utvrđenim kriterijima koji su se u dosadašnjem razdoblju pokazali kvalitetno koncipirani te su uspješno primjenjivani, a kojima se nastojalo djelovati poticajno u smislu kvalitete programa, odnosno strategije razvoja likovne djelatnosti u cjelini. Posebno su poticani programi koji su imali nacionalni karakter.

Uspoređujući sa 2005. godinom, ukupna likovna djelatnost u 2006. godini bilježi povećanje broja odobrenih sredstava za 23,06%.

### Arhitektura, dizajn i urbanizam te programi strukovnih udruga

Programi vezani za arhitekturu, dizajn i urbanizam (7) financirani su u iznosu od 370.000,00 kuna, a podržani su programi strukovnih udruženja (Hrvatsko dizajnersko društvo, "Serije seminara na temu upravljanja dizajnom", "Izložba hrvatskog dizajna '04 '05 '06", Udruženje hrvatskih arhitekata, "Izložba 41. zagrebački salon").

### Izložbeni programi

Od prijavljenih 380 izložbenih programa podržano je 146 izložaba za koje je izdvojeno 3.506.000,00 kuna. Od velikog broja podržanih izložaba ističemo programe renomiranih galerija u Hrvatskoj (Gradska galerija

Labin, Labin, Galerija Miroslav Kraljević, Zagreb, Galerija Klovićevi dvori, Zagreb, Galerija svetog Krševana, Šibenik, Galerija umjetnina, Split, Gliptoteka HAZU, Zagreb, Multimedijalni centar Luka, Pula, Galerija Badrov, Zagreb), tradicionalne likovne manifestacije (46. porečki annale, 31. Zagreb salon, 11. art Ljeto, 9. trijenale hrvatskog kiparstva, 40. zagrebački salon primijenjenih umjetnosti, 28. salon mladih, 11. međunarodna izložba karikature), programi koji se održavaju na otocima (Galerija Decumanus, Krk, Međunarodni susret karikaturista "More, ljetno, Blato, sve to", Korčula, Galerija "Toš", Krk), izložbeni programi strukovnih udruženja (Hrvatsko društvo likovnih umjetnika Istre, Osijeka, Rijeke, Varaždina i Zagreba, Hrvatsko dizajnersko društvo, Hrvatski filmski savez, Udruženje likovnih umjetnika primijenjenih umjetnosti, Hrvatski oglasni zbor) i galerijski programi nacionalnih manjinskih zajednica (SKD Prosvjeta: "150 godina Nikole Tesle - Čovjek koji je izumio budućnost", Židovska općina Zagreb ≠ Izložbeni program galerije "Milan i Ivo Steiner").

### **Likovne monografije**

Tijekom 2006. godine od prijavljenih 109 likovnih monografija podržano je izdavanje 55 likovnih monografija u ukupnom iznosu od 2.535.200,00 kuna. U odnosu na 2005. godinu, broj odobrenih sredstava za 2006. godinu bilježi porast za 36,01%.

Financirani su izdavački programi galerija i muzeja (Galerija Križić Roban: "Od fotografije prema dizajnu", Gradski muzej Korčula "Korčulanski kameni grbovi", Kulturna ustanova Galerija Kula: "Antun Boris Švaljek" i "Josip Biffel", Muzej moderne i suvremene umjetnosti Rijeka "Moderna arhitektura Rijeke" i "Arhitektura secesije u Rijeci", Muzej suvremene umjetnosti "Dalibor Martinis - Javne tajne", javnih ustanova u kulturi (Nacionalna i sveučilišna knjižnica u Zagrebu "Dino Trtovac"), Hrvatske akademije znanosti i umjetnosti "Vera Horvat Pintarić: Tradicija i moderna ≠ o majstorima promatranja", "Slike 18. i 19. stoljeća u kapucinskom samostanu u Osijeku", te brojnih nakladnika (Art magazin Kontura: "Vladimir Blažanović", "Vladimir Meglić", "Marija Ujević", Naklada Ljevak d.o.o.: Ive Šimat Banov "Polu stoljeća hrvatske skulpture"; Zvonko Maković " Hrvatsko slikarstvo nakon 1950.", P.E.Oblikovanje: Ive Šimat Banov "Šime Vulas" i "Zlatko Keser", AGM d.o.o., "Goran Petercol", DAF d.o.o., "Juraj Dobrović", "Vlado Kristl", i dr.).







19. - 25. 3. 2006.

**ROUGH  
GROWING**

**RAF**  
REVJA AMATERSKOG FILMA

**PETI**



# Nove medijske

**Kulturno vijeće za nove medijske kulture**

Predsjednik:

**SLAVEN TOLJ**, prof.  
ART RADIONICA LAZARETI, DUBROVNIK

# kulture

Članovi:

**TEODOR CELAKOSKI**  
MULTIMEDIJALNI INSTITUT, ZAGREB

**IVAN FAKTOR**  
GRADSKE GALERIJE OSIJEK, OSIJEK

**MLADEN LUČIĆ**, prof.  
PULA FILM FESTIVAL, PULA

**DAMIR URBAN**  
HRVATSKA GLAZBENA UNIJA, RIJEKA



---

## PROGRAMI NOVE MEDIJSKE KULTURE

---

### Prijavljeni i odobreni programi

Zaprimljene su 184 prijave za sufinanciranje programa novih medijskih kultura u ukupnom iznosu od oko 47.885.452,00 kuna. Potraživanja prema Ministarstvu kulture iznosila su oko 16,5 milijuna kuna, što je 34.61% od ukupnog iznosa. Odobreno je 3.443.300,00 kuna za 91 program iz djelokruga javnih ustanova, udruga građana, umjetničkih organizacija, neformalnih inicijativa i ostalih.

Kulturno vijeće za nove medijske kulture održalo je četiri sjednice, od kojih dvije s Kulturnim vijećem za likovne djelatnosti, Kulturnim vijećem za film i kinematografiju i predsjednicom Kulturnog vijeća za međunarodnu kulturnu suradnju kako bi se kvalitetno razmotrili programi koji ulaze u djelokrug više Vijeća i obuhvaćaju više programskih djelatnosti.

Prijavljeni programi razmatrani su i ocjenjivani prema Pravilniku o izboru i utvrđivanju programa javnih potreba u kulturi te prema Kriterijima za ocjenjivanje programa. Definirana lista prioriteta primjenjivana je u 2006. godini: kvaliteta i sadržajna inovativnost ponuđenog programa, ekonomičnost i dugoročnost programa, partnerstvo, koprodukcije i umrežavanje, uključenost u međunarodnu kulturnu suradnju, primjena novih tehnologija, podrška jedinica lokalne samouprave u ostvarivanju programa, financijska potpora iz drugih izvora, opći interes za kulturni razvitak kao i posebni interesi prema područjima obrazovanja, znanosti, gospodarstva, turizma itd. i podrška međunarodnih vladinih i nevladinih organizacija u ostvarivanju programa.

Posebno su podržani programi koji pokazuju dugoročnost i stabilnost, programi koji pridonose razvoju civilnog društva i drugih organizacija u kulturi od interesa za Republiku Hrvatsku, pridonose stabilizaciji izvaninstitucionalne i neprofitne scene te pridonose disperziji mjesta održavanja programa kako bi se omogućila distribucija kvalitetnih programa u sve regije Republike Hrvatske.

### Manifestacije

Podržani su programi eksperimentalnog filma, radionice dokumentarnog filma, filmski festivalski programi (25 FPS, Udruga za audiovizualna istraživanja, Zagreb, "Internacionalni festival eksperimentalnog filma", Udruženje za razvoj kulture "Urk", Zagreb, "Festival filma o ljudskim pravima", Udruga postpesimisti, Zagreb, "5. Revija amaterskog filma", Pula film festival, Pula, "Pula film factory") i programi koji proble-



matiziraju pitanja javnosti i javnog prostora (Lokalna baza za osvježavanje kulture "exURBAN festival", Autonomni kulturni centar Attack, Festival alternativnog kazališnog izričaja "Faki 9", Bacači sjenki "Vitić pleše").

### **Novi organizacijski oblici djelovanja u kulturi**

Nastavljeno je s financiranjem programa koji okupljaju predstavnike nezavisne kulturne scene s područja Republike Hrvatske, a koji uključuju intenzivnu projektnu i programsku suradnju i razmjenu programa (Savez udruga Klubtura), programa neprofitnih klubova koji se bave kulturom ((Autonomni kulturni centar Attack, Zagreb, "Program Attacka za 2006.", Art radionica Lazareti, Dubrovnik, "Cjelogodišnji program ARL - nezavisni kulturni centar Karantena", Klub Močvara, Udruženje za razvoj kulture, Zagreb, "Močvara, multimedijalni kulturni centar za mlade", Koalicija udruga mladih, Split, "Program Kocka", Lamparna, Labin, "Djelatnost KUC Lamparna u 2006."), programa koji unapređuju aktivnosti nezavisnog kulturnog sektora kako bi se kvalitetnije artikulirala postignuća i potrebe u lokalnoj zajednici i niz programa koji provode koncept sadržajnog ispreplitanja net, pop i subkulture sa civilnim inicijativama i društvenim akcijama te cyber kulture, medijske umjetnosti, civilne i klupske scene (Multimedijalni institut, Zagreb). Podržani su projekti i programi kulture mladih koji su osigurali uvjete i povećanje interesa za upotrebu, upoznavanje i prijenos znanja vezanih uz nove tehnologije s naglaskom na uključivanje mladih u te aktivnosti.









# Knjižnična

**Hrvatsko knjižnično vijeće**

Predsjednica:

**DAVORKA BASTIĆ**, prof.  
KNJIŽNICE GRADA ZAGREBA

# djelatnost

Članovi:

prof. dr. sc. **KATA IVIĆ**  
SVEUČILIŠTE JOSIPA JURJA STROSSMAYERA U OSIJEKU,  
EKONOMSKI FAKULTET U OSIJEKU

mr. sc. **MARINA MIHALIĆ**  
NACIONALNA I SVEUČILIŠNA KNJIŽNICA U ZAGREBU

doc. dr. sc. **JELKA PETRAK**  
SVEUČILIŠTE U ZAGREBU, MEDICINSKI FAKULTET, SREDIŠNJA MEDICINSKA KNJIŽNICA, ZAGREB

**ZDENKA SVIBEN**, prof.  
KNJIŽNICE GRADA ZAGREBA

**IVANA VLADILO**, prof.  
STROJARSKA ŠKOLA ZA INDUSTRIJSKA I OBRтниČKA ZANIMANJA, RIJEKA

**MIRA ZOVKO**, prof.  
MINISTARSTVO ZNANOSTI, OBRAZOVANJA I ŠPORTA, ZAGREB



---

## NOVI PROSTORI I USLUGE TE PROGRAMI U KNJIŽNIČNOJ DJELATNOSTI

---

### **Razvojni programi, institucionalizacija i informatizacija knjižnične djelatnosti**

Nabava knjižne i neknjižne građe u narodnim knjižnicama, manifestacije u knjižničnoj djelatnosti, izložbe te razvojni programi i projekti koji uključuju radionice, seminare i stručno usavršavanje knjižničara i ove su godine bili okosnica programa koje Ministarstvo kulture redovito sufinancira. Tome treba pridodati otkup knjiga za narodne knjižnice po posebnom natječaju, plaće i materijalne troškove voditelja županijskih matičnih službi, programe središnjih knjižnica nacionalnih manjina, informatizaciju u narodnim knjižnicama kao i kapitalna ulaganja u opremu i prostore narodnih knjižnica u Republici Hrvatskoj.

Nakon što je 31. prosinca 2005 istekao rok za izdvajanje narodnih knjižnica iz centara za kulturu i pučkih i otvorenih učilišta radi profesionalizacije knjižnične djelatnosti i njezinog institucionaliziranja u okviru jedinstvenoga hrvatskoga knjižničnog sustava, u skladu sa člankom 53. Zakona o knjižnicama, Ministarstvo je nastavilo pružati stručnu podršku na osamostaljivanju knjižnica u županijama u kojima taj postupak nije proveden.

Ministarstvo kulture okupilo je predstavnike Konzorcija Crolista, udruge dijela narodnih knjižnica koje koriste taj programski paket i predstavnike informatičkih tvrtki radi dogovora o raspodjeli financijskih sredstava za programski paket Crolist koji se koristi u narodnim knjižnicama te o smještaju zamjenskog servera. Ministarstvo kulture osiguralo je financijska sredstva za nabavu zamjenskog servera, a postignut je i dogovor da se skupni katalog kojim se koriste narodne knjižnice preslika s postojećeg na novi server koji će biti smješten u Nacionalnoj i sveučilišnoj knjižnici u Zagrebu. Provedena evaluacija programskih paketa koji se koriste u knjižnicama rezultirala je podrškom Ministarstva kulture programima Crolist, Zaki i Metel.

### **Manifestacije i projekti**

Tema 4. savjetovanja narodnih knjižnica na Plitvičkim jezerima bila je "Internet u knjižnicama, knjižnice na internetu". Središnje mjesto imao je Portal narodnih knjižnica kao preduvjet povezivanja i izgradnje mreže narodnih knjižnica u RH, što ga je financiralo Ministarstvo kulture - predstavljena je njegova radna verzija za Ličko - senjsku županiju.

Cjelovitom studijom o zaštiti kulturne baštine - pokretnih i nepokretnih kulturnih dobara - na otocima (u izradi koje su sudjelovali stručnjaci nadležnih ministarstava i instituta) obuhvaćene su i narodne knjižnice,



specifične zbog njihove nezaobilazne i iznimne uloge u društvenom životu lokalne zajednice i dragocjene kulturno-turističke ponude.

Na 35. skupštini HKD-a u okviru teme “Knjižnice - čuvari pisane i digitalne baštine” predstavljen je Nacionalni program digitalizacije arhivske, knjižnične i muzejske građe te Nacionalni projekt “Hrvatska kulturna baština” kojemu je osnivač Ministarstvo kulture.

Ministarstvo kulture bilo je pokrovitelj i financijski je, među inima, potpomoglo sljedeće manifestacije i projekte:

- “Mjesec hrvatske knjige” u organizaciji Knjižnica grada Zagreba koja je ove godine bila posvećena znanosti i velikim obljetnicama hrvatskih znanstvenika svjetskog značenja - Nikole Tesle, Vladimira Preloga, Dragutina Gorjanovića-Krambergera, Ruđera Boškovića i drugih;
- Projekt “Prijateljsko partnerstvo hrvatskih i inozemnih narodnih knjižnica”, u okviru kojega su knjižničari iz Nizozemske posjetili nekoliko narodnih knjižnica u RH u organizaciji Hrvatskoga knjižničarskog društva
- Digitalizaciju hrvatske rukopisne građe u inozemnim ustanovama, projekt što ga provodi Nacionalna i sveučilišna knjižnica u Zagrebu u okviru svoga projekta “Digitalizirana baština”
- Centar za stalno stručno usavršavanje knjižničara u RH pri NSK
- 3. okrugli stol za osobe sa posebnim potrebama na temu: Dostupnost knjižnica za sve - knjižnične službe, usluge i računalna oprema za slijepe, slabovidne i gluho-slijepe osobe: kako u lokalnoj zajednici dolaze do izvora znanja u organizaciji HKD-a. Skup je izazvao izuzetno zanimanje jer je ta usluga posve nova u Hrvatskoj, te će stečena iskustva u pripremi i provedbi tog projekta koristiti drugim knjižnicama pri uvođenju novih knjižničnih usluga za osobe s posebnim potrebama
- 6. okrugli stol o slobodnom pristupu informacijama na temu: Profesionalna etika knjižničara i slobodan pristup informacijama u službi etičkih standarda
- 10. seminar Arhivi, knjižnice, muzeji: mogućnost suradnje u okruženju globalne informacijske infrastrukture u organizaciji HKD-a
- Knjižno blago Hrvatskog zagorja u organizaciji Društva Kajkavijana i Knjižničarskog društva Krapinsko-zagorske županije
- manifestacije u knjižnicama u Vukovaru i Lovasu

### **Novi prostori i usluge u knjižnicama**

I ovogodišnji program kulturnog razvitka donio je mnoge pozitivne promjene radnih uvjeta, na zadovoljstvo i knjižničara i korisnika. U tijeku je:



- obnavljanje zgrada Gradske knjižnice u Virovitici,
- adaptacija zgrade knjižnice u Daruvaru,
- adaptacija zgrade i prostora knjižnice u Iloku,
- preseljenje u novi prostor knjižnice Krk,
- izgradnja nove knjižnice u Lekeniku,
- otvaranje nove knjižnice u Lipiku,
- adaptacija novog prostora za knjižnicu u Hrvatskoj Kostajnici,
- proširenje prostora knjižnice u Novom Vinodolskom,
- izgradnja dizala za invalidne osobe u knjižnici u Slavonskom Brodu,
- dovršenje zgrade knjižnice u Karlovcu - dogradnja prema izvornom projektu te
- preuređenje bivše dependanse JNA za Gradsku knjižnicu u Splitu.

Otvorena je obnovljena zgrada i novi prostor dječjeg odjela knjižnice u Velikoj Gorici, a Gradska knjižnica Zadar uvela je bibliobusnu službu za Zadarsku županiju - projekt je ostvaren u suradnji sa CARDS programom.

### **Sudjelovanje na skupovima**

Djelatnici Odjela sudjelovali su i/ili izlagali o aktualnim programima Ministarstva kulture na sljedećim skupovima u zemlji i inozemstvu:

- Međunarodna radionica projekta TEL-ME-MOR ( osiguranje pristupa kulturnim i znanstvenim izvorima), Slovenija, Ljubljana, 18-19. svibnja 2006.
- 2. međunarodni skup " Knjižnica - središte znanja i zabave" s temom " Knjižnice u turističkoj ponudi", 15. i 16. rujna 2006.
- 4. savjetovanje za narodne knjižnice
- 35. skupština HKD-a
- Konferencija "Why Digitise? Who Benefits?" i sastanak NRG grupe na kojem je RH imala status promatrača u okviru predsjedanja Finske EU, 12-13. listopada 2006.
- 3. NAPLE konferencija 19. i 20. listopada u Helsinkiju, Finska
- I. radionica edukacije za projekt " Hrvatska kulturna baština", 15. studenog 2006., Split (radionica za ravnatelje arhiva, knjižnica i muzeja Dubrovačko-neretvanske, Splitsko-dalmatinske, Zadarske, Šibenske i Ličko- senjske županije)
- 10. skup AKM - Arhivi, knjižnice, muzeji, 22. do 24. studenog u Poreču



---

## HRVATSKO KNJIŽNIČNO VIJEĆE

---

### **Novi saziv Hrvatskoga knjižničnog vijeća**

Hrvatsko knjižnično vijeće održalo je u 2006. godini 3 sjednice na kojima je razmatralo zahtjeve za dodjelu zvanja viših knjižničara i knjižničarskih savjetnika, potrebu noveliranja prijedloga standarda za visokoškolske knjižnice, probleme CROlista i druga aktualna pitanja knjižničarske struke.

Hrvatsko knjižnično vijeće predložilo je ministru kulture da uz prethodnu suglasnost ministra znanosti, obrazovanja i športa odredi Gradsku knjižnicu u Krapini za županijsku knjižnicu koja unutar hrvatskoga knjižničnog sustava obavlja temeljnu matičnu djelatnost za narodne i školske knjižnice Krapinsko-zagorske županije.

Na temelju čl. 32 i 33. Zakona o knjižnicama 18. rujna 2006.g održana je konstitirajuća sjednica novog saziva Hrvatskoga knjižničnog vijeća.

---

## FINANCIRANJE - NABAVA KNJIŽNE I NEKNJIŽNE GRAĐE; MANIFESTACIJE

---

### **Prijavljeni i odobreni programi**

Na prijedlog Hrvatskoga knjižničnog vijeća i matičnih službi županijskih narodnih knjižnica za nabavu knjižne i neknjižne građe te manifestacije i akcije u knjižničnoj djelatnosti ove je godine odobren iznos od 21.119.000 kuna i to:

- 20.341.000,00 za nabavu knjižne i neknjižne građe u 212 knjižnice ( od čega su sklopljeni ugovori sa 192 knjižnice i rezervirano 1 978 000 za 40 knjižnica koje se nisu osamostalile po članku 53. Zakona o knjižnicama)
- 520.000,00 za 12 manifestacija i akcija u knjižničnoj djelatnosti.







# Ostali programi

---

## **VAŽNIJI PROGRAMI VEZANI UZ "GODINU NIKOLE TESLE" U PRIGODI 150.OBLJETNICE ROĐENJA NIKOLE TESLE IZ DJELOKRUGA MINISTARSTVA KULTURE**

---

Memorijalni kompleks Nikole Tesle, Smiljan, preventivno je zaštićeno kulturno dobro i u 2005.g. je *dovršen postupak registracije u popis registriranog zaštićenog kulturnog dobra*;

Ministarstvo kulture je od svibnja 2005. do srpnja 2006.godine voditelj i koordinator Radne skupine za programe revitalizacije i obnove koje i financira u pripremi obilježavanja 150. obljetnice rođenja Tesle: Rodne kuće - muzeja Nikole Tesle u Smiljanu, uređenje okoliša, te pratećih spomenika kulture; izrada novoga stalnoga multimedijalnog postava u rodnoj kući - Muzeju Nikole Tesle i gospodarskim objektima u Smiljanu (suradnja više muzeja: Hrvatski povijesni, Tehnički, Etnografski iz Zagreba i Muzej Like Gospić, Hrvatski restauratorski zavod, Konzervatorski odjel u Karlovcu Ministarstva kulture, program je u cijelosti koordiniralo Ministarstvo kulture) te obnovu pravoslavne crkve Sv. Petra i Pavla u Smiljanu.



- *obilježavanje 150. obljetnice rođenja Nikole Tesle u UNESCO-u, Pariz*
- *multimedijalna izložba - program je koordiniralo i financiralo Ministarstvo kulture*
- *izrada i postav spomenika Nikole Tesle u Smiljanu (Pozivni natječaj Ministarstva kulture, pozvano 15 umjetnika). Prosudbeno vijeće s predsjednikom akademikom Tonkom Maroevićem, odabralo rad - idejno rješenje Nikole Tesle u Smiljanu rad akad.kipara Mile Blaževića, postavljenog u Smiljanu u prigodi obilježavanja 150.obljetnice od rođenja N.Tesle ispred njegove rodne kuće;*
- *izrada odljeva skulpture Nikole Tesle, rad Frana Kršinića, u Beogradu, realizirana suradnjom s Ministarstvom kulture Republike Srbije u Beogradu, Republika Srbija;*
- *Ministarstvo kulture RH, uz koordinaciju i financiranje gore navedenih programa, sufinanciralo je i niz programa iz djelokruga kulture čiji su nositelji zasebno navedeni u Programu obilježavanja Godine Nikole Tesle:*
- *Tehnički muzej Zagreb*  
Obilježavanje 150. godišnjice rođenja Nikole Tesle (stalni postav i dr.)
- *Knjižnice grada Zagreba, Zagreb - organizator*  
Pokrovitelj i glavni financijer Ministarstvo kulture  
Mjesec hrvatske knjige (u svim narodnim knjižnicama u Hrvatskoj ) - posvećen temi *150. godina Nikole Tesle*: od 15. listopada do 15.studenoga 2006.
- *uz niz ostalih programa.*




---

**PROJEKT VLADE REPUBLIKE HRVATSKE I RAZVOJNE BANKE VIJEĆA EUROPE  
„ISTRAŽIVANJE, OBNOVA I REVITALIZACIJA KULTURNE BAŠTINE ILOK-  
VUKOVAR-VUČEDOL, 2005.-2008.**

---

*Financiranje projekta putem dugoročnog - četverogodišnjeg zajma Razvojne banke u ukupnom iznosu od 226.288.358,00 HRK ( 25% Vlada Republike Hrvatske, 75% Razvojna banka)*

Projekt obuhvaća programe po sljedećim cjelinama:

Grad Vukovar - zaštićena povijesna barokna jezgra grada koja je pretrpjela golema ratna razaranja za što su planirana tri modela obnove - obnova zatečenih povijesnih građevina, faksimilna obnova i interpolaci-

ja; kompleks dvorca Eltz, kao muzejsko-galerijski i multikulturalni centar; arheološko nalazište Vučedol: izgradnja arheološkog parka, znanstvenoga centra i Muzeja Vučedolske kulture.

Grad Ilok, za obnovu povijesne jezgre, dovršetak arheoloških istraživanja, dovršetak stalnoga postava Muzeja grada Iloka i dr.

U 2006. g. otpočelo se s provedbom planiranih programa † dovršetak arheoloških istraživanja Dvorca Nikole Iločkog u Iloku, početkom obnove Dvorca Odeschalchi u Iloku, istraživanjem srednjovjekovnih zidina u Iloku, utvrđivanjem imovinsko-pravnih pitanja za objekte u baroknoj zoni Grada Vukovara, arheološkim istraživanjem na Vučedolu i dr.

O temi je održano niz sastanaka i javnih prezentacija u zemlji i inozemstvu.

---

## **POVRAT KULTURNIH DOBARA**

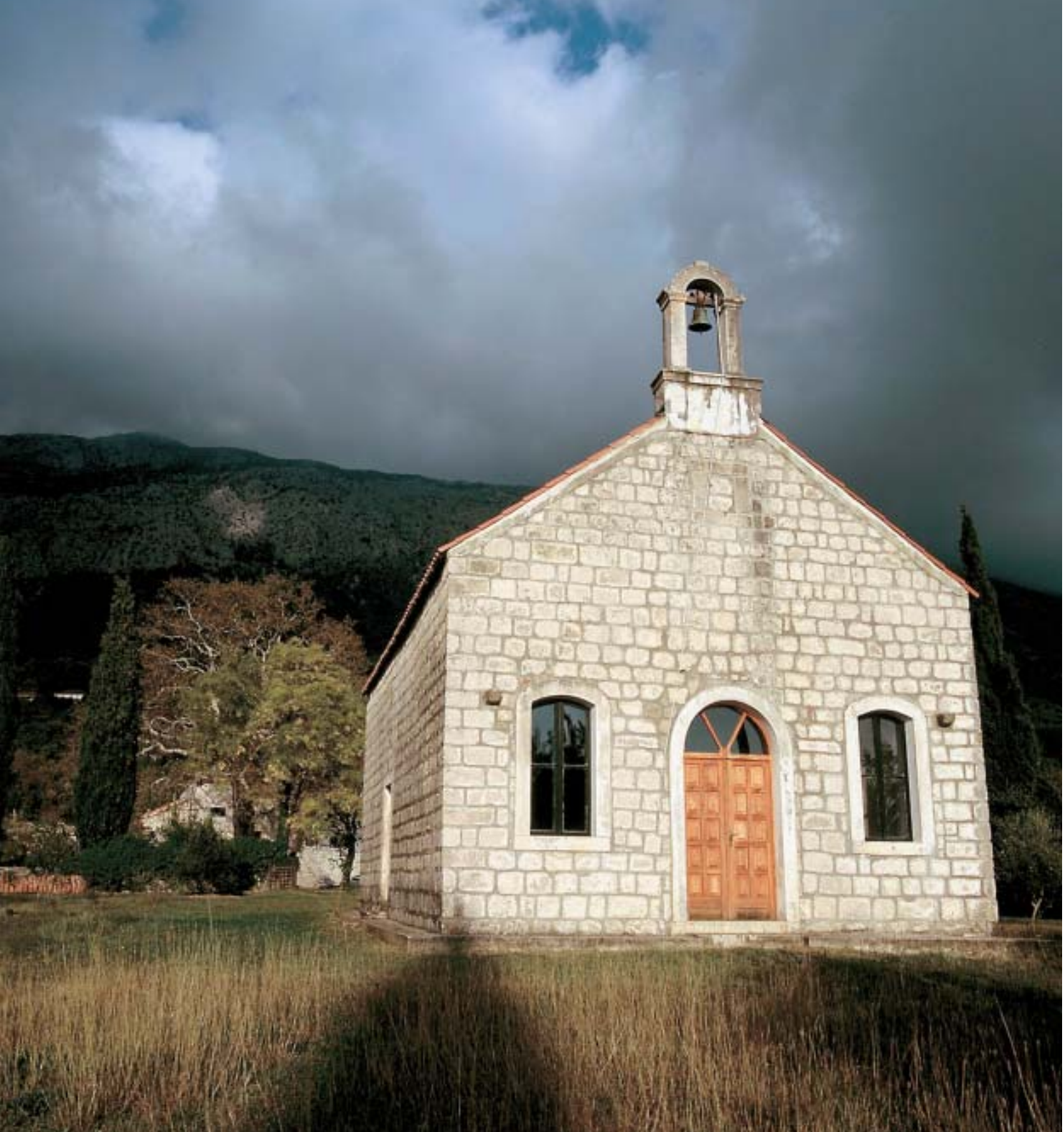
---

- Održana sjednica međudržavnog Povjerenstva za povrat kulturnih dobara RH i SCG, u Ministarstvu kulture Republike Srbije u Beogradu, Republika Srbija.

Republika Hrvatska osnovom Procjene ratne štete potražuje od SCG utvrđivanje otuđenja, nestanka i povrata preostalih muzejskih predmeta te kulturnih dobara iz manastira, crkava, samostana, privatnih zbirki, knjižničnu i arhivsku građu. **Iz SCG je od 2001. do 2004.g. u Republiku Hrvatsku vraćeno 25. 187 pokretnih kulturnih dobara u muzeje, galerije i crkve.**









Informacijsko-  
dokumentacijski  
poslovi  
kulture  
baštine



---

## PROJEKT "HRVATSKA KULTURNA BAŠTINA"

---

### **Nacionalni program digitalizacije arhivske, knjižnične i muzejske građe i pokretanje projekta "Hrvatska kulturna baština"**

Temeljem rješenja o imenovanju Radne grupe za izradu nacionalnog programa digitalizacije arhivske, knjižnične i muzejske građe, koju je na prijedlog hrvatskih kulturnih vijeća i Ministarstva kulture 29. lipnja 2005. imenovao ministar kulture, otpočeo je rad na izradi Nacionalnog programa digitalizacije arhivske, knjižnične i muzejske građe programa (Odjel za knjižničnu djelatnost u suradnji s Odjelom za INDOK poslove kulturne baštine Ministarstva kulture).

Tijekom 2005. i 2006. Radna skupina sastavljena od trinaest predstavnika iz arhivske, knjižnične i muzejske djelatnosti, izradila je tekst nacionalnog programa koji je 5. rujna 2006. predstavljen u Ministarstvu kulture i dobio podršku ministra.

Na sjednici Vlade RH održanoj 13. listopada 2006. prihvaćena je Strategija razvoja širokopojasnog pristupa internetu do 2008., te Akcijski plan provedbe te strategije za 2007. godinu, u koju je uvrštena i provedba Nacionalnog projekta digitalizacije hrvatske kulturne baštine (arhivske, muzejske i knjižnične građe RH).

Time je ovaj značajan strateški dokument postao okosnicom politike digitalizacije kulturne baštine u Republici Hrvatskoj, čime je kulturna baština izborila jedno od vodećih mjesta u izgradnji suvremenog informacijskog društva.

Na temelju Nacionalnog programa digitalizacije pokrenut je i projekt digitalizacije "Hrvatska kulturna baština", čiji je osnivač Ministarstvo kulture, a koji će kao pilot-projekt poslužiti kao primjer i referentni projekt za sve druge aktivnosti na području digitalizacije kulturne baštine.

Ono što je naročito važno je da je tek ovim strateškim dokumentom po prvi put omogućeno da se u državnom proračunu osiguraju znatnija financijska sredstva za digitalizaciju kulturne baštine, koja je, sudeći po europskim iskustvima, nezaobilazan imperativ opstanka kulturnih i baštinskih institucija i povećanja njihove prepoznatljivosti u javnosti. Za očekivati je da će novonastali digitalni sadržaj, stvoren kroz ovaj i srodne projekte stvoriti i novu ponudu i nove usluge, pa će njegova primjena biti mnogo dalekosežnija, i u smislu turističke ponude, omogućavanja učenja na daljinu - tzv. e-learning, od upotrebe za isključivo "kulturne" svrhe.

No, dugoročni je cilj ovoga programa da se u Hrvatskoj stvore potrebni uvjeti, kako tehnički, infrastrukturni i kadrovski te poticajna klima za pokretanje, ali i izvršavanje ovakovih projekata.



Rezultati projekta bit će i već su dijelom vidljivi na web-stranicama projekta, koje će ubuduće preuzeti ulogu referentnog mjesta za sva pitanja i problematiku digitalizacije - tu će se nuditi potrebne tehničke specifikacije, standardi, poveznice na projekte digitalizacije u Hrvatskoj i u svijetu i moći će se dobiti odgovori na sva relevantna pitanja.

U najuži ured projekta uključeni su stručnjaci iz matičnih kuća za pojedine djelatnosti (NSK, HDA i MDC), a u rad su uključeni i stručnjaci iz Ministarstva kulture, jer je i samo Ministarstvo već postiglo zamjetljive rezultate na području digitalizacije svojih dokumentacijskih zbirki. Tako je primjerice od ukupnog fonda Fototeke kulturne baštine, koja djeluje u sastavu Ministarstva kulture, a koji broji 60.000 fotografija spomenika kulture, digitalizirano već preko 19.000 fotografija, koje se sustavno objavljuju i na web-stranicama Ministarstva kulture.

Očekuje se da će nacionalnim programom i ovakvi, već započeti projekti, doživjeti još veći zamah.

---

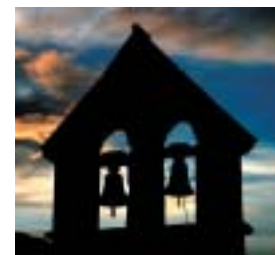
## INFORMACIJSKA DJELATNOST

---

### **Informacijski sustav kulturne baštine "Teuta"**

Nastavak radova na cjelinama ISKB-a "Teuta" iz djelokruga ovoga Odjela. Uspostavljene su nove datoteke unutar sustava i to za inventarizaciju arhivskih fondova Komisije za skupljanje i očuvanje kulturnih spomenika i starina od 1945. do 1950. godine (KOMZA) i Komisije za utvrđivanje ratne štete učinjene od okupatora na kulturno-historijskim predmetima i prirodnim znamenitostima od 1945. do 1946. g. (KOMRAT). U datotetku KOMZA uneseno je 2349, a u datotetku KOMRAT 201 zapis.

Nastavak radova na digitalizaciji Fototeke Ministarstva kulture, s ukupno 19.222 digitalne reprodukcije fototečnog fonda pohranjene u bazu podataka Fototeke, te popraćene tekstualnim opisom.



---

## DOKUMENTACIJSKA DJELATNOST

---

### **Fototeka**

Tijekom 2006. godine nastavljena je akcija iz 2004/2005. godine na upotpunjavanju fototečnog fonda novim fotografijama te su obavljeni terenski obilasci, prilikom kojih je cjelovito i analogno fotodokumentiran s oko

1150 crno-bijelih i jednako toliko dia-snimaka, te oko 3700 digitalnih fotosnimaka:

- grad Vukovar /27.- 31. ožujka/
- Podunavlje (područje s desne obale Drave, od Osijeka do Erduta, te područje lijeve obale Drave, tj. Baranje) /26.- 30. lipnja/
- grad Osijek (dva terena) /2.- 5. svibnja; 11.- 14. srpnja/
- grad Đakovo /19.- 22. rujna/
- područje Konavala /22.- 28. listopada/

Pripremljeno je 11 fotogalerija s tekstualnim prilozima objavljenih na mrežnim stranicama Ministarstva kulture, kako slijedi:

- Nino Vranić (fotograf dokumentarist i poeta prostora)
- Vladimir Horvat (Širina usuda, interesa i uznositosti duha)
- Gjuro Szabo (Krčitelj putova u povijuše zapretene struke)
- Vukovar
- Punoljeće djelovanja mlade generacije Službe zaštite spomenika kulture
- Podunavlje (Od Batine do Erduta)
- Potres 1880. g. u Zagrebu i okolici
- Fruškogorski manastiri u leći Rechnitzerova fotoaparata 1885. g.
- Milenijska izložba u Budimpešti 1896. g.
- Riznica zagrebačke katedrale
- trenutno u pripremi: "Zvona/cinkuši/kampane: slava glasu nebeskome" (tradicijski obrt zaogrnut duhom) te "Konavle"

### **Mikroteka**

Nastavak suradnje s FINA-om započete 2005. g. na projektu sustavne digitalizacije mikroteke Ministarstva kulture, koja sadrži oko 95.000 snimaka mikrofilmirane tehničke dokumentacije kulturne baštine. Namjera je na taj način osigurati dostupnost ove vrijedne građe što širem krugu stručnih korisnika, kako bi se unaprijedio rad na očuvanju i zaštiti kulturne baštine, no isto tako pridonijeti promicanju hrvatske kulturne baštine i podizanju javne svijesti o njoj.



### **Središnji arhiv s područja kulturne baštine**

Tijekom 2006. godine sredi su i popisani ranije nedostupni arhivski fondovi Komisije za skupljanje i očuvanje kulturnih spomenika i starina (KOMZA) od 1945. do 1950. godine i Komisije za utvrđivanje ratne štete učinjene od okupatora na kulturno-historijskim predmetima i prirodnim znamenitostima (KOMRAT) od 1945. do 1946. g.

Obrađeno je i u bazu podataka upisano ukupno 2349 spisa KOMZA-e, te 201 spis KOMRAT-a.

---

## **KNJIŽNICA MINISTARSTVA KULTURE**

---

### **Informatizacija Knjižnice**

Godine 2006. nabavljen je i novi knjižnični informacijski sustav ZAKI, čime je riješeno pitanje sigurnosti digitalnih zapisa, ali i omogućena on-line dostupnost knjižničnog kataloga zainteresiranoj stručnoj i široj javnosti.

---

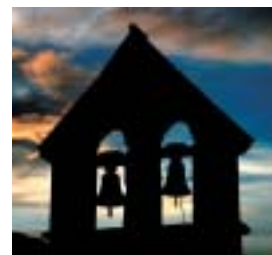
## **HEREIN TEZAURUS**

---

### **Hrvatski jezik na web stranicama European Heritage Network-a**

European Heritage Network (Europska mreža kulturne baštine), projekt je čiji je osnivač Vijeće Europe, a Hrvatska članica od 2001. g.

U okviru poslova na projektu, Hrvatska sudjeluje i u izradi višejezičnog tezaurusa pojmova s područja upravljanja kulturnom baštinom, tako da je na web-stranicama ovoga projekta (<http://www.european-heritage.net>) moguće konzultirati taj tezaurus i na hrvatskom jeziku, što je drugi takav primjer prisutnosti hrvatskog jezika na jednom međunarodnom website-u (do sada je on na taj način bio zastupljen samo u tezaurusu EUROVOC, kojeg je priredila HIDRA).







# Zaštita kulturne

**Hrvatsko vijeće za kulturna dobra**

Predsjednik:

**FERDINAND MEDER**, prof.  
RAVNATELJ HRVATSKOG RESTAURATORSKOG ZAVODA, ZAGREB

# baštine

Članovi:

dr. sc. **STJEPAN ĆOSIĆ**  
RAVNATELJ HRVATSKOG DRŽAVNOG ARHIVA, ZAGREB

**VINKO IVIĆ**, prof.  
RAVNATELJ MUZEJA GRADA ZAGREBA

akademik **VLADIMIR MARKOVIĆ**  
FILOZOFSKI FAKULTET U ZAGREBU

mr. sc. **MIKICA MAŠTROVIĆ**  
NACIONALNA I SVEUČILIŠNA KNJIŽNICA, ZAGREB

dr. sc. **MILAN PELC**  
RAVNATELJ INSTITUTA ZA POVIJEST UMJETNOSTI

d. i. a. **DRAŽEN POSAVEC**

dr. sc. **JOSIP STIPANOV**  
RAVNATELJ NACIONALNE I SVEUČILIŠNE KNJIŽNICE, ZAGREB

mr. sc. **PREDRAG ŠIBALIĆ**  
HRVATSKI RESTAURATORSKI ZAVOD



---

## REGISTAR KULTURNIH DOBARA REPUBLIKE HRVATSKE

---

Revizija Registra spomenika kulture kontinuiran je programski zadatak započet 2001., a provodi se u suradnji s konzervatorskim odjelima, suradnicima u posebnom Stručnom povjerenstvu.

Tijekom 2006. održano je 5 sjednica Stručnog povjerenstva za utvrđivanje svojstva kulturnog dobra na kojima je razmotreno oko 560 prijedloga za reviziju rješenja o registraciji kulturnih dobara ili utvrđivanje svojstva kulturnog dobra. Izrađeno je 550 rješenja o reviziji ili proglašenju kulturnih dobara.

U Listu zaštićenih kulturnih dobara upisana su 554 kulturna dobra, a u Listu preventivno zaštićenih kulturnih dobara upisano je 373 rješenja. Liste se redovito objavljuju u Narodnim novinama. Tijekom 2006. pripremljen je za publiciranje Registar kulturnih dobara za područje Karlovačke, Požeško-slavonske, Primorsko-goranske i Virovitičko-podravske županije, a u pripremi je i Registar za Zadarsku županiju.



REGISTAR KULTURNIH DOBARA	PREVENTIVNO	REGISTRIRANO
NEPOKRETNNA KULTURNA DOBRA	259	387
KULTURNO-POVIJESNE CJELINE	11	56
POKRETNNA KULTURNA DOBRA	98	111
NEMATERIJALNA KULTURNA DOBRA	5	

---

## INVENTAR KULTURNIH DOBARA

---

Evidentiranje, istraživanje, dokumentiranje i utvrđivanje stanja kulturne baštine posao je koji se provodi unutar tematskih cjelina pojedinih vrsta kulturnih dobara, a osnova je za sve radnje na kulturnom dobru. Obradeni podaci upisuju se u Središnji inventar kulturne baštine. Rezultat su stručni elaborati ili tiskane publikacije s tematskim pregledima pojedinih vrsta baštine.

### **Inventarizacija nepokretnih kulturnih dobara**

#### *Istraživanje, evidencija, dokumentiranje i utvrđivanje stanja*

- Izrada elaborata o štetama na objektima vinskih podruma u Zmajevcu
- Istraživanje i dokumentiranje osječke industrijske arhitekture
- Istraživanje i dokumentiranje zadarske industrijske (manufakturne) arhitekture (Industrija likera: Luxardo, Vlahov, Drioli, Cosmacendi)
- Prikupljanje i nadopuna dokumentacije za zaštićena kulturna dobra na području Grada Karlovca, Grada Ogulina, Grada Slunja, ruralne cjeline Rastoka, te područja Ličko-senjske, Bjelovarsko-bilogorske i Križevačke županije
- Prikupljanje i nadopuna dokumentacije za zaštićena kulturna dobra na području grada Šibenika (nastavak)
- Prikupljanje i nadopuna dokumentacije za kapelu BDM u Saborskom, crkve sv. Tri Kralja u Karlovcu te pravoslavnih crkvi: Vavedenja Presvete Bogorodice u Plaškom i sv. Lazara Velikomučenika u Jasenku
- Revizija popisa kulturnih dobara na području Karlovačke, Šibensko-kninske, Primorsko-goranske i Ličko-senjske županije
- Inventarizacija kulturnih dobara na području otoka Šipana, gradova Splita, Vrgorca, Hvara, Staroga Grada, Jelse, Sućuraja, Visa i Komiže
- Nastavak inventarizacije graditeljske strukture zaštićene povijesne cjeline Grada Zagreba (zona A)
- Za UNESCO-ov projekt "Kulturni putovi jugoistočne Europe" - "Kulturni putovi Hrvatske" nadopuna evidencije, utvrđivanje stanja i obrada podataka o kulturno-povijesnim vrijednostima uz povijesne trase cesta Lujzijane i Karoline
- Utvrđivanje stanja i prijedlozi zaštite javne plastike u Gradu Zagrebu



### *Istraživanje i dokumentiranje arheološke baštine*

- Priprema i koordinacija zaštitnih arheoloških istraživanja na trasi ceste koridora Vc
- Priprema i koordinacija arheoloških iskopavanja u Franjevačkoj crkvi u Našicama
- Rekognosciranje arheoloških lokaliteta na području buduće trase autoceste Beli Manastir - Osijek-Svilaj, dionice Đakovo - Sredanci, te dionice Osijek - Đakovo, na trasi zapadne obilaznice grada Virovitice, na trasi autoceste (dionica Pula - Vodnjan) i istarske dionice Plinovoda Pula - Karlovac
- Izrada popisa arheoloških lokaliteta općine Brtonigla i valorizacija arheološkog lokaliteta i kaštela Sv. Juraj
- Rekognosciranje 100 lokaliteta na području Karlovačke županije
- Organizacija arheoloških istraživanja i arheološkog nadzora na dionici plinovoda Belišće - Osijek
- Provedba arheološkog nadzora na 4 lokaliteta zaštićene zone grada Siska
- Sređivanje i obrada arheološke dokumentacije nalazišta samostana Karin, sv. Martina u Sukošanu, sv. Katarine u Vrani, katedrale u Zadru
- Prikupljanje i obrada dokumentacije za arheološke lokalitete: Pećina - Vlakno na Dugom otoku, Banovac u Ninu i prapovijesni tumuli u Vrsima, gradinska naselja Pustograd na otoku Pašmanu, Beretinova gradina u Radovinu, Vrčevo u Gorici i Lergova gradina u Slivnici, arheološka zone Ždrijac u Ninu, Stari grad na Pagu, Muline na otoku Ugljanu i rt Kremenjača u Zatonu
- Izrađeni su konzervatorski elaborati svih arheoloških lokaliteta na trasi autoceste od Biska do Ploča te elaborati za sve promjene na navedenoj trasi



### *Baza podataka*

- Nastavljen je rad na pripremi kompjutorskog modela strukturirane baze podataka za arheološke lokalitete i arheološka područja, te njihovu internetizaciju
- Nastavljen je rad na pripremi kompjutorskog modela strukturirane baze podataka za gradišta, burgove i utvrde i njihovu internetizaciju, te upisivanje u bazu podataka nacrti i jedinica gradišta, burgova i utvrda
- Obradivanje i upisivanje u bazu podataka nacrti i jedinica arheoloških lokaliteta i područja
- Izrada baze podataka nepokretnih kulturnih dobara Zadarske županije za publiciranje Registra kulturnih dobara
- Nastavak rada na digitalizaciji podataka, osmišljavanju baze podataka i veze s osnovnom topološkom kartom - digitalnim katastrom kulturnih dobara zaštićene povijesne cjeline Grada Zagreba (zona A)



#### *Evidencija stanja i dokumentiranje etnološke baštine*

- Evidencija i utvrđivanje stanja tradicijskog graditeljstva na području Karlovačke i Ličko-senjske županije, na otoku Pašmanu - Nevidane i Dobropoljana, otoku Vrgadi i otočiću Babcu
- Utvrđivanje stanja mlinova na području Karlovačke županije, na rijeci Karišnici kod Karina, te rijeci Krupi kod sela Krupa
- Evidencija i valorizacija tradicijskog graditeljstva Krapinsko-zagorske i Zagrebačke županije, te dijela Sisačko-moslavačke županije. U završnoj je fazi izrada Kataloga tradicijskog graditeljstva Zagrebačke županije
- Inventarizacija i valorizacija tradicijskog graditeljstva Grada Zagreba, na području izvan zaštićenih cjelina
- Priprema prijedloga "Primoštenski vinogradi" za upis na UNESCO-ovu listu svjetske baštine
- Izrada Priručnika za obnovu kamene kuće
- Istraživanje narodnog graditeljstva otoka Pašmana, Kolana na otoku Pagu, ruralne cjeline Babina Greda
- Evidencija stanja u povijesnim cjelinama Pakoštana, Sv.Filipa i Jakova, Sukošana, Biograda na moru, te ruralnih jezgri Privlake, Bibinja, Kožina i Zatona

#### *Evidencija i istraživanje gradišta, burgova i utvrda*

- Evidencija stanja i dokumentiranosti utvrda i burgova u sjevernoj Dalmaciji
- Za područje Zadarske županije izrada Kataloga fortifikacijske arhitekture (utvrde, kule, osmatračnice) iz vremena mletačke uprave Dalmacijom
- Priprema Kataloga austrougarskih utvrda
- Istraživanje, dokumentiranje i valoriziranje austrougarskih utvrda u Puli
- Rekognosciranje gradišta, burgova i utvrda na području Karlovačke Županije
- Prikupljanje dokumentacije za stare gradove Drežnik, Slunj i Ozalj, te frankopanski kaštel u Ogulinu

#### *Atlas nepokretnih kulturnih dobara i povijesnih cjelina*

- Izrada kataloga zaštićenih kulturnih dobara za općine Kamanje, Žakanje, Barilović i Ribnik u Karlovačkoj županiji
- Izrada kataloga arhitektonske dokumentacije sakralne baštine Zadarske županije
- Izrada kataloga kuća i arhitektonskih detalja u Murteru
- Prikupljanje i nadopuna dokumentacije za zadarske vile-ljetnikovce izgrađene na prijelazu 19./20. stoljeća
- Rad na Katalogu nepokretnih kulturnih dobara hrvatskih otoka za područje Istarske županije (svezak II)
- Prikupljanje i obrada podataka nepokretnih kulturnih dobara otoka na području Šibensko-kninske županije



- Dopuna i revizija podataka za Katalog povijesnih naselja u priobalju Jadrana
- Prikupljanje i revizija podataka za Katalog ljetnikovaca na otoku Šipanu

#### *Memorijalna baština*

- Utvrđivanje posebnih uvjeta te konzervatorski nadzor nad izvođenjem radova na Spomen-području Nikole Tesle u Smiljanu
- Utvrđivanje stanja i prijedlog zaštite spomenika NOB-a u Karlovačkoj županiji i gradu Zagrebu

#### *Arhitektonska dokumentacija*

- Arhitektonsko snimanje i izrada dokumentacije za arheološki lokalitet Sv. Martin u Ivinju (općina Tisno)
- Arhitektonsko snimanje i završetak izrade dokumentacije za crkvu Vavedenja Presvete Bogorodice u Plaškom, župnu crkvu Uznesenja BDM u Omišlju, priprema konzervatorske dokumentacije za Stari grad Drežnik, arhitektonsko snimanje postojećeg stanja crkve sv. Petra u Petrijevcima, sv. Marije u Bapskoj, kapele sv. Ilije i mrtvačnice na groblju u Požegi, kurije Kušević u Kuzmici, dva objekta u Pakracu i Požegi, crkve sv. Marije Magdalene u Jovićima, crkve sv. Nikole u Luci na Dugom otoku, kapele na gradskom groblju u Zadru, crkve Uznesenja BDM na Belafuži-Zadar; stubišta crkve sv. Ivana, gotičkog drvenog stropa u kući Vidović, gotičkog portala crkvice sv. Mihovila, gotičkog prozora u bloku H IV 9 i zgrade budućeg Arhiva u Šibeniku, župne crkve Uznesenja BDM u Vrbniku, crkve sv. Marije od anđela na Bijaru kod Osora, crkve sv. Mihovila u Šimatovu, nalaza na crkvi sv. Nikole u Brod Moravicama, ulaznog bastiona dvorca Veliki Tabor, kvadratne kule na kninskoj tvrđavi, dijela utvrde Verudela u Puli
- Fotogrametrijsko snimanje kružne kule starog grada Drežnika, obrambene kule frankopanskog kaštela u Ogulinu, te pravoslavne crkve sv. Lazara Velikomučenika u Jasenku
- Arhitektonsko snimanje etno objekata u Čakovcima, Marinom selu i u Bijelom Brdu
- Arhitektonsko snimanje stambeno-gospodarskih građevina na području Grada Senja
- Dovršen snimak postojećeg stanja toša ("torač") u Čunskom na otoku Malom Lošinju, te izrada snimka postojećeg stanja toša u Gostinjcju na otoku Krku
- Idejno konzervatorsko rješenje kaštela u Novom Vinodolskom, te dvorca Novog Frankopana u Kraljevici



## **Inventarizacija pokretnih kulturnih dobara**

### *Istraživanje, evidencija, dokumentiranje i utvrđivanje stanja*

- Inventarizacija detalja i pokretne opreme u interijerima 17 objekata u gradu Šibeniku
- Izrada Kataloga predmeta pokretne arheološke građe s nalazišta. Sv. Martin kod Sukošana
- Obrada matičnih knjiga umrlih župe sv. Terezije radi nadopune dokumentacije za nalaze iz kriptе katedrale sv. Terezije Avilske u Požegi
- Inventarizacija umjetnima u vlasništvu grada Zagreba
- Izrada Kataloga pergamena pohranjenih u benediktinskom samostanu sv. Marije u Zadru
- Obrada biblioteke samostana sv. Eufemije u Kamporu na Rabu

### *Evidencija sakralnog inventara*

- Evidencija pokretnih inventara u crkvama: u Lastovu na otoku Lastovu (župna crkva sv. Kuzme i Damjana, crkvama sv. Vlahe, sv. Antuna, sv. Marije na Griži, sv. Marije u Polju i sv. Roka), župnoj crkvi sv. Stjepana u Motovunu, župnoj crkvi sv. Pelagije u Novigradu, crkvi i samostanu sv. Franje Asiškog u Krku, župnoj crkvi sv. Trojstva u Baški, župnoj crkvi Rođenja BDM u Skradinu, župnoj crkvi sv. Kasijana u Sukošanu, župnoj crkvi sv. Eufemije u Sutomišćici, župnoj crkvi sv. Šimuna u Zadru, župnoj crkvi sv. Katarine u Dapcima, crkvi sv. Katarine u Hlebinama, župnoj crkvi sv. Marka Evanđelista u Sigetcu, župnoj crkvi pohoda BDM u Dragancu, kapeli sv. Petra u Gornjoj Petričkoj, župnoj crkvi sv. Katarine aleksandrijske u Samarici, župnoj crkvi sv. Stjepana u Štefanju, župnoj crkvi sv. Mihaela i kapeli Ranjenog Isusa u Zrinskom Topolovcu, kapeli sv. Križa u Gornjem Križu, kapeli sv. Jakova u Jakopovcu, kapeli sv. Ladislava u Ladislavu Sokolovačkom, kapeli sv. Petra i Pavla u Boku Palanječkom, parohiji sv. Nikole u Petrinji, župnoj crkvi Uznesenja BDM u Pešćenici, kapeli sv. Petra u Gradecu, kapeli sv. Josipa u Cerju, kapeli Presvetog Trojstva u Lekeniku, kapeli sv. Duha u Poljani Lekeničkoj, župnoj crkvi sv. Ane u Osekovu, župnoj crkvi sv. Roka u Koprivničkim Bregima, župnoj crkvi sv. Jurja u Đurđicu, crkvi sv. Julijane u Tremi, crkvi sv. Petra u Preseki
- Obrada voštanih relikvijara u Benediktinskom samostanu na otoku Pagu
- Popis inventara dijecezanskog muzeja sv. Barbare u Šibeniku, samostana sv. Mihovila u Zadru i župe Rođenja BDM na Silbi
- Izrada Kataloga inventara stalne izložbe crkvene umjetnosti (SICU) u Zadru i Kataloga riznice župne crkve sv. Asela u Ninu
- Pripremni radovi za postav riznice samostana sv. Frane u Zadru i riznice manastira Uspenja Bogorodice u Krupi



#### *Evidencija umjetničkih zbirki*

- Revizija stanja i procjena vrijednosti zbirki u rezidencijalnim vilama na Brijunima (otok Vanga, Bijela vila, Vila Brijunka, Vila Jadranka) i dijelu "skladišta" u kojem se nalaze deponirane umjetnine
- Revizija stanja i procjena umjetnina u objektima Vlade Republike Hrvatske (Visoka 22, Banski dvori, Vila Prekrižje)

#### *Evidencija stanja glazbenog instrumentarija*

- Nastavljen je rad na prikupljanju podataka o stanju orgulja za potrebe upisa u Registar
- Pregledan je teren Varaždinske biskupije (Biškupec, Đelekovec, Hrastovljan, Imbriovec, Jakopovec, Koprivnički Ivanec, Križovljan, Kuzminec, Legrad, Ludbreg, Mali Bukovec, Martijanec, Rasinja, Sveti Đurđ Ludbreški, Sveti Ilija, Varaždin - franjevački samostan, Varaždinske Toplice, Veliki Bukovec, Zablatje), te Đakovačke i Srijemske biskupije (Trnjani, Vukovar, Vardarac, Kneževi Vinogradi, Čeminac, Karanac)
- Prikupljanje podataka o zastupljenosti orgulja radionice Heferer na području Karlovačke i Ličko senjske županije

#### *Evidencija stanja zidnih slika*

- Nastavljen je rad na evidenciji zidnih slika u Istri. Pregledani su slijedeći lokaliteti: Marčenigla, Slum, Pazin, Trviž, Zamask, Kaštelir, Rojci, Rakotole, Jasenovik, Oprtalj, Cerovica, Lindar, Žminj, Prnjan, Beram, Peroj, Vižinada, Skitača
- Pregledom zidnih slika u Primorsko-goranskoj županiji (Lovran, Brseć, Lovranska Draga, Krk) završen je rad na prikupljanju podataka o stanju zidnih slika u toj regiji.

#### *Inventarizacija zbirki*

- Upisivanje u inventarnu knjigu nacрта grafičke zbirke
- Izrađen je katalog građe Kluba hrvatskih arhitekata
- Popis i valorizacija zbirki u privatnom vlasništvu na području Grada Zagreba
- Obrada zbirke Viteškog alkarskog društva u Sinju (oprema, oružje, narodne nošnje)
- Inventarizacija Vinogradarske zbirke u Pitvama na Hvaru



### *Baza podataka*

- Nastavljen je rad na pripremi nove interaktivno strukturirane baze podataka za pokretna kulturna dobra
- Započet rad na digitalizaciji podataka te osmišljavanju strukture baze, usklađivanjem različitih metoda i sustava dokumentiranja, inventariziranja i ažuriranja podataka
- Digitalizacija arhitektonske i fotodokumentacije
- Upis evidentiranih i obrađenih sakralnih inventara u bazu podataka (lokaliteti: Kali, Molat, Ist, Hvar, Korčula, Dvor)

### **Inventarizacija nematerijalnih kulturnih dobara**

- Osnivanje i rad Povjerenstva za zaštitu nematerijalne kulturne baštine (održane 3 sjednice)
- Istraživanje, dokumentiranje i evidentiranje značajnih fenomena nematerijalne baštine
- Razrada metodologije i priprema prijedloga za upis nematerijalne baštine u Registar kulturnih dobara
- Izrada rječnika - 350 pojmova vezanih uz vitešku igru "Sinjska alka"
- Započeta je obrada i prikupljanje podataka, te evidencija nematerijalne kulturne baštine: mačkare u Sinjskoj krajini i Križni put na Hvaru

---

## **ZAŠTITNI RADOVI NA KULTURNIM DOBRIMA**

---

### **Zaštitni radovi na nepokretnim kulturnim dobrima**

U cilju sustavne zaštite kulturnih dobara u 2006. godini razmotreni su programi predloženi temeljem Poziva za predlaganje programa javnih potreba u kulturi Republike Hrvatske, te je izvršen izbor programa koji se financiraju iz državnog proračuna. Obrađeno je 1250 zahtjeva za financiranje zaštitnih radova na spomenicima kulture. Od toga broja odobreno je, odnosno ugovoreno 564 programa, od čega je 272 programa za sakralne spomenike, 145 za profane i 50 za arheološke lokalitete.

U programu javnih potreba u kulturi Republike Hrvatske za 2006. godinu upisano je u bazu podataka 1250 zahtjeva za financiranje.

U okviru sustavnog rada na zaštiti i očuvanju nepokretnih kulturnih dobara, izrađena je konzervatorska dokumentacija za pojedinačne građevine i povijesne cjeline, a konzervatorski odjeli stručno su obradili i





nadzirali zaštitne radove na kulturnim dobrima i napravili izvještaj o radovima financiranim od Ministarstva i ostalih investitora.

Ministarstvo kulture - Uprava za zaštitu kulturne baštine obavlja provjeru izvršenja programa zaštitnih radova na kulturnim dobrima kao i dokumentacije vezane za izvršenje programa, te je tijekom 2006. obrađeno 857 dokumenata.

### **Hrvatski restauratorski zavod**

Služba za nepokretnu baštinu radila je na 85 programa koje financira Ministarstvo kulture, te na 25 programa ostalih investitora. Služba za arheološku baštinu radila je na 24 programa koje financira Ministarstvo kulture i 19 programa ostalih investitora. U okviru programa međunarodne suradnje Zavod je radio na 1 programu koji financira Ministarstvo kulture i 3 programa ostalih investitora.

### **Zaštitni radovi na pokretnim kulturnim dobrima**

Tijekom 2006. godine obrađeno je i upisano u bazu podataka "zaštitnih radova na pokretnim kulturnim dobrima" 363 zahtjeva konzervatorskih odjela za financiranje zaštitnih radova. Od toga je broja odobreno odnosno ugovoreno 252 programa.

Služba za pokretnu baštinu Hrvatskog restauratorskog zavoda radila je na 158 programa koje financira Ministarstvo kulture, te na 76 programa ostalih investitora.

Konzervatorski odjeli obavljali su nadzor nad svim radovima, financiranim od Ministarstva ili vanjskih investitora.

### **Mjere zaštite vezane za sprječavanje nezakonitog prometa kulturnim dobrima**

U okviru redovitog programa obavljane su brojne provjere porijekla ukradenih i zaplijenjenih umjetnina u RH i inozemstvu. Prikupljeni su i analitički praćeni podaci o ukradenim kulturnim dobrima i umjetninama. Vođena je centralna evidencija trajnog i privremenog iznošenja kulturnih dobara i umjetnina iz zemlje. U suradnji s Upravom za normativne i upravno-pravne poslove izrađen je novi Pravilnik o uvjetima za davanje odobrenja za izvoz i iznošenje kulturnih dobara iz RH. Obavljani su poslovi vezani uz prodaju pokretnih kulturnih dobara i realizaciju zakonskog prava prvokupa.

Organizirani su radovi održavanja i popravka sigurnosnih sustava tehničke zaštite od provale, krađe i požara ugrađenih u sakralne građevine sa vrijednim inventarima, te je organiziran početak radova ugradnje sigurnosnog sustava tehničke zaštite u tri objekta.

Uz stalnu suradnju s Ministarstvom unutarnjih poslova i Ministarstvom financija - Carinskom upravom



izvršeni su brojni poslovi vezani uz suzbijanje nezakonitog prometa kulturnim dobrima. U suradnji sa Ministarstvom financija - Carinskom upravom, sukladno "Strategiji integriranog upravljanja granicom CARDS IBM", održavana su predavanja za carinske i policijske djelatnike na graničnim prijelazima o nadležnostima Ministarstva kulture i zajedničkom radu na kontroli izvoza i uvoza kulturnih dobara i umjetnina.



---

## **PROVEDBA ZAKONA O ZAŠTITI I OČUVANJU KULTURNIH DOBARA**

---

Provedba Zakona o zaštiti i očuvanju kulturnih dobara temelj je djelatnosti Uprave za zaštitu kulturne baštine. Najznačajniji je brojem i opsegom posao vezan za donošenje rješenja o posebnim uvjetima uređenja, te prethodnog odobrenja u postupku izdavanja lokacijske, građevinske i uporabne dozvole. Ukupno je tijekom 2006. doneseno 7437 takvih rješenja. Konzervatorski su odjeli donijeli i 560 prijedloga za utvrđivanje svojstva kulturnog dobra, 373 rješenja o preventivnoj zaštiti kulturnih dobara. Ministarstvo kulture je tijekom 2006. donijelo i 2493 stručna mišljenja izvan upravnog postupka, a na upite i zahtjeve vlasnika i korisnika kulturnih dobara ili drugih zainteresiranih.

### **Konzervatorske podloge za prostorne planove**

Prema zahtjevima jedinica lokalne samouprave izrađuju se konzervatorske podloge za sve vrste prostornih planova. Konzervatorska studija uključuje inventarizaciju prostora, svih zaštićenih kulturnih dobara, kao i onih koja se predlažu za zaštitu, njihovu valorizaciju, te sustav mjera zaštite koji čini sastavni dio provedbenih odredbi plana. Tijekom 2006. izrađene su 102 konzervatorske podloge.

### **Vještački nalazi i mišljenja na žalbe u drugostupanjskom postupku**

Na žalbe Ministarstvu u drugostupanjskom su postupku izrađena, na temelju analize dokumentacije a prema potrebi i terenskog očevida, 30 vještačkih nalaza i mišljenja.

---

## **DOPUŠTENJA ZA RAD NA KULTURNIM DOBRIMA**

---

### **Rješenja o izdavanju dopuštenja za rad na kulturnom dobru**

Temeljem Pravilnika o uvjetima za fizičke i pravne osobe radi dobivanja dopuštenja za obavljanje poslova na zaštiti i očuvanju kulturnih dobara (Narodne novine br. 74/03) tijekom 2006. zaprimljeno je i obrađeno 237 zahtjeva.



---

## TIJEKOM GODINE 2006. DONESENO JE

---

▪ Rješenje o promjeni namjene kulturnog dobra	
▪ Rješenje o obustavi radova na kulturnom dobru	122
▪ Rješenje o odobrenju istraživanja na kulturnom dobru	
▪ Rješenje o obustavi radova i zaštiti arheološkog nalazišta	1
▪ Rješenje o odobrenju arheoloških istraživanja	234
▪ Rješenje o prethodnoj suglasnosti na prostorni plan	151
▪ Rješenje o prethodnom odobrenju za radove na kulturnom dobru	2741
▪ Rješenje o odobrenju za obavljanje gospodarske djelatnosti	909
▪ Rješenje o odobrenju za izradu replike kulturnog dobra	
▪ Rješenje o odobrenju za privremeno iznošenje kulturnog dobra	60
▪ Potvrda o iznošenju dobra iz RH	675
▪ Potvrda o provedbi mjera zaštite radi prava na povlastice	186
▪ Odobrenje za korištenje dokumentacije	24
▪ Posebni uvjeti zaštite kulturnog dobra	4696
▪ Opomena za neprovođenje mjera zaštite	12

Održano je 6 sjednica Stručnog povjerenstva na kojima je podneseno 160 prijedloga za donošenje rješenja. Zajedno sa zahtjevima odobrenim krajem 2005., Ministarstvo kulture je tijekom 2006. donijelo ukupno 124 pozitivna rješenja o dopuštenju radova na kulturnom dobru i 40 negativnih rješenja.

### Rješenja o stjecanju stručnih zvanja konzervatora i restauratora

Razrađena je cjelokupna koncepcija stručnog ispita u konzervatorsko-restauratorskoj djelatnosti (ispitivači, mentori, izvjestitelji), te je propisana stručna literatura i izrađena Odluka o visini naknade i podmirenju troškova za polaganje stručnih ispita i dodjelu viših zvanja u konzervatorsko-restauratorskoj djelatnosti

### Inspekcijski poslovi

Odjel za inspekcijske poslove radio je na utvrđivanju stanja, provođenju mjera zaštite i očuvanja kulturnih dobara. Tijekom 2006. zaprimljeno je 127 prijava građana i djelatnika nadležnih konzervatorskih odjela o nedozvoljenim radnjama na kulturnim dobrima, a evidentirana su 164 nepokretna kulturna dobra na koji-



ma su obavljani nedozvoljeni radovi. Temeljen očevida sastavljeno je 116. zapisnika i doneseno 80 rješenja o obustavi radova. Doneseno je 13. zaključaka kojima se utvrđuju nedostaci i nepravilnosti i utvrđuju mjere i rok za njihovo otklanjanje, a nadležnim sudovima podneseno je 10 zahtjeva za pokretanje prekršajnog postupka

---

## MEĐUNARODNA SURADNJA

---

- Sudjelovanje na prvom Međunarodnom skupu o crkvenim inventarima u gradu Beja, Portugal
- Sudjelovanje na Međunarodnom savjetovanju "Borba protiv nezakonitog prometa kulturnim dobrima" u Ohridu (Makedonija), te na Regionalnom savjetovanju o suzbijanju nezakonitog prometa kulturnom baštinom i ostalim nezakonitim aktivnostima u Tirani (Albanija)
- Prisustvovanje sastanku Odbora za kulturnu baštinu VE (CDPAT) u Strasbourgu
- Sudjelovanje na Konferenciji "Europa susjeda: nove perspektive" u Lublinu (Poljska)
- Prisustvovanje sastanku koordinatora za organizaciju Dana europske baštine u Veneciji
- Organizacija Dana europske baštine u Republici Hrvatskoj, priprema i realizacija programa obilježavanja Dana europske baštine u Zagrebu, Dubrovniku, Karlovcu, Šibeniku i Krapju, priprema prigodnih izložbi u Puli i Dubrovniku, te izložbe "Orgulje u Hrvatskoj" u Muzeju Mimara u Zagrebu
- Sudjelovanje na UNESCO-voj prvoj Općoj skupštini zemalja potpisnica Konvencije o zaštiti nematerijalne kulturne baštine u Parizu
- Sudjelovanje na prvoj sjednici UNESCO-vog "Međuvladinog odbora za očuvanje nematerijalne kulturne baštine" u Alžiru
- Izrada prijedloga za nagrade Europe Nostre i Vijeća Europe za kulturnu baštinu u 2005. (Rab - katedrala sv. Marije) i za nagradu u 2006. (za nominaciju Apoxyomena)
- Petogodišnji izvještaj o stanju i upravljanju zaštićenom UNESCO-vom baštinom u Republici Hrvatskoj
- Na osnovi provedenog bilateralnog screeninga za pristup EU izrađeno je mišljenje za potrebe Akcijskog plana, poglavlje 19.: Socijalna politika i zapošljavanje
- Sudjelovanje u radu projektne grupe za povijesna središta, na projektu "Manufakturna/industrijska proizvodnja - planirana radnička/seoska naselja" na prostoru RZ Alpe-Jadran, te obrada i priprema materijala za IV. Zajednički izvještaj - "Planirana seljačka i radnička naselja od 1750. do 1950. godine"





- Sudjelovanje na seminaru NATO-CRISIS MANAGMENT, u organizaciji Državne uprave za zaštitu i spašavanje
- Za publikaciju "Percorsi del mosaico mediterraneo" u izdanju Među-mediteranske turističke asocijacije sa sjedištem u Riminiju izrađen je tekst o mozaicima u Hrvatskoj
- Za Projekt Vijeća Europe, Europske komisije i Ministarstva kulture pod nazivom «Regionalni program za kulturnu i prirodnu baštinu jugoistočne Europe», u suradnji s međunarodnim ekspertima, napravljena je Lista prioriteta s 18 lokaliteta arheološke i arhitektonske baštine u Hrvatskoj, izrađena je preliminarna tehnička procjena, te Feasibility Study za Maškovića han u Vrani
- Sudjelovanje na međunarodnom tečaju na temu "Konzervacija arheološke baštine" u organizaciji ICCROM-a u Sremskoj Mitrovici
- Sudjelovanje na radionici "Dry Stone Walling" u Brecon Beacons (Wales, Velika Britanija)
- Suradnja s World Monument Fund-om zbog donacije za obnovu Kneževe palače u Zadru
- Organizacija i vođenje VI. međunarodne ljetne radionice fortifikacijske arhitekture u Puli
- U sklopu projekta "Kulturni krajolik Elafita" i urbana afirmacija obalnih i otočkih naselja organizacija i vođenje II. međunarodne radionice konzervatora i studenata arhitekture na otoku Šipanu
- Priprema nacionalnog izvješća na temu "Unapređenje kulturne i prirodne baštine - Faktor održivog razvitka" prema upitniku VE, a za seminar u Beogradu
- Priprema za tisak "Biltena Međunarodne radionice fortifikacijske arhitekture Mali Brijun - Barbariga 2003. i 2004." Realiziran u sklopu programa UNESCO-a
- Sudjelovanje u "Prvoj međunarodnoj konferenciji o pristupačnosti spomenika kulture za tjelesne invalide" održane u Budimpešti, a organizirane u sklopu BAS projekta
- Sudjelovanje na međunarodnom skupu na temu "Kulturno nasljeđe na tragu 21. stoljeća" u Krakovu
- Sudjelovanje na sastanku međunarodnog Upravnog odbora ECOVAST-a i u okruglom stolu na temu "Mali europski gradovi i sela - prijedlozi za suradnju i razvojne inicijative" u Makarskoj
- Prisustvovanje stručnom skupu na temu "Baština od grada prema gradskoj četvrti", Hrvatska - Francuska - komparativni pristupi, u organizaciji Gradskoga poglavarstva Grada Zagreba i Ambasad Republike Francuske u Zagrebu
- Prisustvovanje seminarima "ABECEDA EU - Osnove EU" i "Upravljanje projektnim ciklusom" u Zagrebu
- Sudjelovanje na poslovno-edukativnom seminaru "Razvoj destinacije i turističkog proizvoda" u organizaciji Trgovinskog odjela Britanskog veleposlanstva u RH i Hrvatske gospodarske komore u Zagrebu





# Arhivska

## Hrvatsko arhivsko vijeće

Predsjednik:

**JOZO IVANOVIĆ**, prof.  
POMOĆNIK RAVNATELJA HRVATSKOGA DRŽAVNOG ARHIVA

# djelatnost

Članovi:

**DEANA KOVAČEC**  
PREDSJEDNICA HRVATSKOG  
ARHIVISTIČKOG DRUŠTVA

mr. sc. **MARIJAN KATUŠIĆ**, pukovnik  
NAČELNIK SREDIŠNJEG ODJELA VOJNOG  
ARHIVA MINISTARSTVA OBRANE

dr. **STJEPAN RAZUM**  
ARHIVIST ZAGREBAČKE NADBISKUPIJE,  
HRVATSKA BISKUPSKA KONFERENCIJA

prof. dr. **MARIJAN PETROVEČKI**  
POMOĆNIK MINISTRA MINISTARSTVA  
ZNANOSTI I TEHNOLOGIJE

**ŽELJKA ŽOKAJ**  
NAČELNICA SEKTORA PRAVNIH,  
KADROVSKIH I OPĆIH POSLOVA  
MINISTARSTVA PRAVOSUĐA

**MIRJANA BOHANEC-VIDOVIĆ**, prof.  
POMOĆNICA MINISTRICE U UPRAVI ZA HRVATSKE MANJINE,  
ISELJENIŠTVO I USELJENIŠTVO

dr. sc. **STJEPAN ČOŠIĆ**  
RAVNATELJ HRVATSKOGA DRŽAVNOG ARHIVA

**ZLATKO HAMARIĆ**  
NAČELNIK ODJELA ZA ORGANIZACIJSKE PROPISE I KADROVE  
U PRAVOSUDNIM  
TIJELIMA MINISTARSTVA PRAVOSUĐA

mr. sc. **BRANKO KALEB**  
NAČELNIK ODJELA ZA ARHIVSKU DJELATNOST MINISTARSTVA  
KULTURE

**ŽARKO KATIĆ**  
POMOĆNIK MINISTRA MINISTARSTVA UNUTARNJIH POSLOVA



---

## **PROGRAMI ARHIVSKE DJELATNOSTI**

---

Na natječaj Ministarstva kulture za 2006. prijavili su svoje programe 13 državnih arhiva, Hrvatski državni arhiv i Hrvatski memorijalno-dokumentacijski centar Domovinskog rata. Od ukupno 115 prijavljenih programa Ministarstvo kulture je odobrilo 95 programa i sredstava za njihovu realizaciju.

### **Prioritetni programi**

Prioritetni programi odnose se prvenstveno na zaštitu arhivskog gradiva kojom je obuhvaćeno konzerviranje, restauriranje i digitalizacija arhivskog gradiva (mikrofilmsko snimanje i skeniranje), zaštitu zvučnih zapisa - rekonstrukcija i restauracija zvučnih zapisa na starim nosačima te otkup arhivskog gradiva.

U program su uključene i kulturno-prosvjetne aktivnosti arhivskih ustanova, kao što su izložbe vezane uz Tjedan arhiva, savjetovanja, izdavanje redovnih časopisa iz arhivistike te izvora za hrvatsku povijest i izvornog arhivskog gradiva.

### **Hrvatski memorijalno-dokumentacijski centar Domovinskog rata**

Novoosnovani Hrvatski memorijalno-dokumentacijski centar Domovinskog rata predložio je niz programa vezanih uz Domovinski rat a financijsku potporu dobilo je 14 programa. Prioritetnim programima ocijenjeni su oni koji su usmjereni na prikupljanje i zaštitu arhivskog i memoarskog gradiva iz Domovinskog rata, otkup arhivskog gradiva, tiskanje monografija i knjiga, te održavanje znanstvenih skupova.

Monografijama i knjigama iz tog programa trajno će se zabilježiti značajni događaji i područja osobitog stradanja u Domovinskom ratu.

### **Arhiv mapa za Istru i Dalmaciju, Katastar Dalmacije (1823.-1975.)**

U 2006. dovršen je rad na višegodišnjem projektu te je tiskan Arhiv mapa za Istru i Dalmaciju, Katastar Dalmacije (1823.-1975.) koji predstavlja neprocjenjiv izvor za proučavanje prošlosti Dalmacije i Istre u 19. i 20. st.



---

## **NOVI PROSTORI ARHIVSKIH USTANOVA**

---

U cilju rješavanja problema prostora arhivskih ustanova tijekom 2006. realizirano je sljedeće:

- Izvršeni su radovi na uređenju bivše vojarne u Kerestincu za potrebe Hrvatskog državnog arhiva
- Državni arhiv u Rijeci otvorio je Sabirni arhivski centar u Senju
- Pri dovršenju je izgradnja aneksa zgrade Državnog arhiva u Sisku
- Uskoro će početi radovi na uređenju prostora u Dubrovniku (na Gružu) te prostora za Arhivski sabirni centar u Korčuli (rekonstrukcija, adaptacija, dogradnja i opremanje - palača Arneri i stara škola u Žrnovu)
- Državni arhiv u Osijeku dobio je na korištenje zgradu u osječkoj Tvrdi
- Grad Vukovar dodijelio je za budući arhiv zgradu bivše policijske postaje čija će adaptacija biti financirana sredstvima Ministarstva kulture
- Državni arhiv u Šibeniku, čije je osnivanje u tijeku, dobilo je nakon više od deset godina nastojanja objekt „kamene zgrade“ u dvorištu MUP-a.

---

## **HRVATSKO ARHIVSKO VIJEĆE**

---

Održane su dvije sjednice Hrvatskog arhivskog vijeća na kojima su raspravljane značajne teme s područja arhivske djelatnosti:

- Inicijativa za izmjenu Zakona o arhivima i arhivskom gradivu u cilju usklađivanja s europskim standardima
- Osnivanje novih područnih državnih arhiva u Vukovaru, Križevcima i Šibeniku
- Aktivnosti vezane uz provođenje sukcesije arhivskog gradiva bivše SFRJ
- Restitucija gradiva iz Austrije i Italije, kao i teme vezane uz praćenje arhivske djelatnosti.

### **Arhivska služba na pragu pristupa Hrvatske EU**

U 2006. održano je tradicionalno Savjetovanje arhivista u organizaciji Hrvatskog arhivističkog društva u Karlovcu sa aktualnom temom - "Arhivska služba na pragu pristupa Hrvatske EU".









# Zaštita prirode





Za djelatnost zaštite prirode u Državnom proračunu za 2006. godinu osigurano je ukupno 66.530.261,00 kn.

---

## **ZAŠTIĆENA PODRUČJA**

---

### **Zaštitni i investicijski programi te protupožarna zaštita u nacionalnim parkovima i parkovima prirode**

Za zaštitne i investicijske programe u javnim ustanovama nacionalnih parkova i parkova prirode izdvojeno je 10.135.600,00 kn. U svim nacionalnim parkovima i parkovima prirode nastavljena su znanstvena istraživanja te inventarizacija područja kako bi se osigurali kvalitetni podaci za izradu planova upravljanja. Nastavljeni su radovi na posjetiteljsko-prezentacijskim centrima NP "Paklenica", NP "Kornati" i PP "Papuk", a osigurana su sredstva za početak uređenja posjetiteljskog centra NP "Mljet" na predjelu Goli-Kulijer te PP "Telašćica" na Grpaščaku. PP "Kopački rit" započeo je radove na uređenju sjedišta Parka u sklopu Dvorca Tikveš, NP "Sjeverni Velebit" nastavio je s uređenjem sjedišta i posjetiteljskog centra u Krasnom, PP "Medvednica" otkupio je prostor u kojem je smješteno sjedište Parka, a do kraja godine očekuje se i završetak izgradnje sjedišta PP "Lonjsko polje". Investirano je u infrastrukturu za posjetitelje u svim NP/PP, te su opremljene stručna i nadzorna služba. Za protupožarnu zaštitu u nacionalnim parkovima i parkovima prirode osigurano je 920.000,00 kn. Tijekom 2006. g. započela je realizacija Nacionalnog programa telemetrijskog protupožarnog nadzora koji je u cijelosti utemeljen na hrvatskom znanju i iskustvu. Prvi protupožarni telemetrijski sustav postavljen je na Crnom Vrh u NP "Paklenica" u lipnju 2006. Sustav je osposobljen s infracrvenim i video nadzorom za dojavu požara. Pokrenuto je uvođenje video nadzora za potrebe protupožarne zaštite u NP "Brijuni".

### **Standardizacija vizualnog identiteta djelatnika nacionalnih parkova i parkova prirode**

Završen je projekt standardizacije odora djelatnika nacionalnih parkova i parkova prirode. Izgled odora jedinstven je za sve NP/PP, što pridonosi prepoznatljivosti kako samih djelatnika tako i identiteta NP/PP.

### **Proglašenje Lastovskog otočja parkom prirode**

Lastovsko otočje kao jedno od rijetko očuvanih prirodnih područja u Jadranu s izraženim prirodnim vrijednostima proglašeno je parkom prirode u rujnu 2006. godine. Park se sastoji od 44 otoka, otočića i hridi, obuhvaćajući otok Lastovo, otočne skupine Lastovnjaci i Vrhovnjaci te otok Sušac.



### **Proglašenje Odranskog polja značajnim krajobrazom**

Ministarstvo kulture je dalo suglasnost Županijskoj skupštini Sisačko-moslavačke županije za proglašenje očuvanog poplavnog područja Odranskog polja u granicama obuhvata navedene Županije, zaštićenim područjem u kategoriji značajnog krajobraza.

### **Izmjene granica Parka prirode "Medvednica"**

Ministarstvo kulture je pokrenulo postupak izmjene granica Parka prirode "Medvednica" jer su rubni urbani dijelovi parka uslijed neplanske izgradnje izgubili obilježja zaštićenog područja. Nacrt prijedloga Zakona o izmjenama Zakona o proglašenju PP "Medvednica" upućen u proceduru na Vladu RH u listopadu 2006. godine.

### **Revizija Upisnika i preventivna zaštita**

Povjerenstva Uprave za zaštitu prirode zadužena za reviziju Upisnika zaštićenih prirodnih vrijednosti obavila su tijekom 2006. godine terenske obilaske zaštićenih područja te dala prijedloge za izmjenu granica pojedinih zaštićenih područja kao i prijedloge za ukidanje zaštite područja koja su izgubila svojstva zbog kojih su bila proglašena zaštićenim te prijedloge za promjenu kategorija zaštite.

Pod preventivnu zaštitu stavljena su četiri područja: dio mora uz istočnu obalu otoka Cresa i Lošinja u kategoriji posebnog rezervata (rezervata u moru), područje Turjak-Mališčak-Pliš-Lapjak u kategoriji posebnog rezervata (florističkog), šire područje vodotoka Karišnica i Bijela u kategoriji značajnog krajobraza te područje Savica u kategoriji posebnog ornitološkog rezervata.

### **Pripreme za proglašenje Parka prirode "Delta Neretve"**

Državni zavod za zaštitu prirode izrađuje stručnu podlogu za proglašenje Parka prirode "Delta Neretve".

### **Preventivna zaštita Regionalni park "Mura-Drava"**

Stručno obrazloženje za donošenje rješenja o preventivnoj zaštiti ovog područja u završnoj je fazi izrade.

### **Minerali i fosili**

Ministarstvo je u 2006. godini iniciralo postupak zaštite otisaka stopala dinosaurusu (ihnofosila) te započelo s davanjem dopuštenja za uzimanja iz prirode fosila i njihovih dijelova koji nisu proglašeni zaštićenim prirodnim vrijednostima i nalaze se izvan zaštićenog područja.



### **Biološka i krajobrazna raznolikost**

U suradnji s Fondom za zaštitu okoliša i energetske učinkovitost, Ministarstvo je odredilo prioritetne projekte u području zaštite biološke i krajobrazne raznolikosti u okviru Programa rada Fonda za 2006. godinu. Za projekte istraživanja i monitoringa biološke raznolikosti, otkup zemljišta u zaštićenim područjima, nabavu press-kontejnera za odvoz otpada, uređenje posjetiteljsko-prezentacijskog centra te uspostavu geoinformacijskog sustava nacionalnih parkova i kulturnih dobara u nacionalnim parkovima osigurano je 3.500.000,00 kn.

### **Prostorne podloge i uspostava geoinformacijskog sustava**

Državna geodetska uprava i Ministarstvo kulture nastavljaju suradnju temeljenu na Sporazumu o suradnji na izradi prostornih podloga i uspostavi geoinformacijskog sustava (GIS) za nacionalne parkove i kulturna dobra u nacionalnim parkovima. Za provedbu aktivnosti predviđenih u 2006.g. Ministarstvo kulture je osiguralo 3.700.000,00 kn od toga 875.000,00 kn su sredstva dobivena od Fonda za zaštitu okoliša i energetske učinkovitost dok je Državna geodetska uprava osigurala 4.051.307,60 kn.

### **Zaštita divljih svojti**

Ministarstvo kulture donijelo je Odluku kojom su za poslove zbrinjavanja, liječenja i skrbi za nađene, ozlijeđene, iscrpljene ili ranjene, te zaplijenjene i oduzete zaštićene životinjske svojte ovlaštene: Udruga "Sokolarski centar" iz Šibenika, Eko-centar "Caput Insulae - Beli" iz Belog, "AWAP - Udruga za zaštitu divljih životinja" iz Zagreba, Centar za zbrinjavanje životinja "Ruščica" iz Ruščice i *Aquarium Pula* iz Pule. Ukupna sredstva izdvojena za rad centara u 2006. godini iznose 358.000,00 kuna.

Za nadoknadu štete od strogo zaštićenih divljih svojti izdvojeno je 2.500.000,00 kuna.

### **Suzbijanje invazivnih stranih svojti**

Za suzbijanje invazivnih stranih svojti Ministarstvo kulture je u 2006. godini izdvojilo 800.000,00 kuna. Nastavljen je Projekt suzbijanja širenja algi roda *Caulerpa* u suradnji s Ministarstvom zaštite okoliša prostornog uređenja i graditeljstva i Ministarstvom mora, turizma, prometa i razvitka.





---

## ZAKONODAVNE AKTIVNOSTI I EU INTEGRACIJE

---

Tijekom svibnja članovi radne skupine za pregovore na području zaštite prirode i GMO-a pod vodstvom pomoćnika ministra Zorana Šikića sudjelovali su na bilateralnom screeningu hrvatskog zakonodavstva u Briselu, koji je uspješno završen. U okviru procesa pristupa Europskoj uniji intenzivirana je izrada provedbenih propisa temeljem Zakona o zaštiti prirode i Zakona o genetski modificiranim organizmima. U tom smislu, ove godine stupila su na snagu 3 provedbene propisa temeljem Zakona o zaštiti prirode, a još 5 ih je u izradi. Također, 3 propisa temeljem Zakona o GMO su u završnoj fazi izrade i stupit će na snagu do kraja godine. U okviru obaveza temeljem Sporazuma o stabilizaciji i pridruživanju pokrenute su aktivnosti potrebne za reviziju Nacionalne strategije i akcijskog plana zaštite biološke i krajobrazne raznolikosti (NSAP) iz 1999. godine (SSP, mjera 546). S tim u vezi Državni zavod za zaštitu prirode izradio je u lipnju 2006. godine prijedlog Izvješća o stanju prirode temeljem kojeg je Ministarstvo kulture utvrdilo te u srpnju pokrenulo sam postupak revizije NSAP-a osnivanjem 10 radnih skupina za reviziju. U sklopu tehničke pomoći vezane za implementaciju i administriranje Nature 2000, u listopadu 2006. godine, održana je obuka djelatnika državnih tijela (MK, DZZP, MZOPUG i MPŠVG i JU za upravljanje zaštićenim područjima) nadležnih za provedbu Nature 2000. Obuku su vodili međunarodni stručnjaci uključeni u projekt Europske komisije "Implementation and Administration of Natura 2000" koji se provodi u svim novim državama članicama Europske unije.

---

## PROVEDBA MEĐUNARODNIH UGOVORA

---

### **4. Međuvladina konferencija "Biološka raznolikost u Europi", NP „Plitvička jezera“ 22-24. veljače 2006.**

Konferencija ("Croatia Conference") održana kao priprema zemalja paneuropske regije za konferenciju stranaka Konvencije o biološkoj raznolikosti, ocijenjena je vrlo uspješnom te je uvelike pridonijela promociji Republike Hrvatske na međunarodnom planu, a posebice u procesu pristupanja Europskoj uniji.



**8. Sastanak stranaka Konvencije o biološkoj raznolikosti (CBD COP 8),  
Curitiba, Brazil, 20-31. ožujka 2006.**

Pomoćnik ministra za zaštitu prirode g. Zoran Šikić, kao izaslanik Republike Hrvatske, iznio je ispred zemalja paneuropske regije zaključke usvojene na 4. međuvladinoj konferenciji "Biološka raznolikost u Europi". Andrea Štefan, djelatnica uprave za zaštitu prirode, izabrana je u Odbor CBD-a kao predstavnik zemalja centralne i istočne Europe.



### **Međunarodna konvencija za regulaciju kitolova**

U lipnju 2006. Hrvatski sabor donio je Zakon o potvrđivanju Međunarodne konvencije za regulaciju kitolova (Međunarodni ugovori, NN 6/06).

### **Sastanak Izvršnog ureda (Executive Bureau) za provođenje Sve-europske strategije biološke i krajobrazne raznolikosti (PEBLDS)**

Republika Hrvatska kao članica Izvršnog ureda PEBLDS-a sudjeluje u pripremi za Šestu ministarsku konferenciju "Environment for Europe" koja će se održati u Beogradu 2007. godine.

### **5. Sastanak stranaka Sporazuma o zaštiti populacija europskih vrsta šišmiša (UNEP/EUROBATS MOP5)**

Na sastanku su usvojene preporuke za zaštitu europskih vrsta šišmiša te je predano Nacionalno izvješće RH o provedbi Sporazuma.

Krajem kolovoza, u okviru provedbe sporazuma EUROBATS organizirano je obilježavanje 10. europske noći šišmiša u Parku Maksimir i špilji Veternici u suradnji s JU "Maksimir" i JU PP "Medvednica".

### **Provedba Konvencije o međunarodnoj trgovini ugroženim vrstama divljih životinja i biljaka (CITES)**

Organiziran petodnevni međunarodni seminar edukacije djelatnika granične policije, kriminalističke policije, carine i inspekcije zaštite prirode o pitanjima prekograničnog prometa i trgovine zaštićenim vrstama.



---

## PROVEDBA MEĐUNARODNIH PROJEKATA

---

### **Natura 2000**

Provedba PHARE programa za uspostavu mreže "NATURA 2000" koji vodi Državni zavod za zaštitu prirode, nastavljena je tijekom 2006. godine pripremom tehničke dokumentacije za natječaje te izradom prijedloga opisa i uvjeta projekta (ToR).

### **Očuvanje krških ekoloških sustava**

U projektu Očuvanje krških ekoloških sustava koji Ministarstvo provodi sa Svjetskom bankom uz financiranje Fonda za globalni okoliš (GEF), u 2006. godini završena je inventarizacija flore i faune za prioritetna područja parkova kao i inventarizacija faune odabranih spiljskih ekosustava u obuhvatu projekta. Izrađeni su drugi nacrti planova upravljanja za NP "Risnjak", NP "Sjeverni Velebit", NP "Paklenica", NP "Plitvička jezera" i PP "Velebit". Nabavljena je GIS software i hardware oprema za parkove i Ministarstvo kulture za vođenje baze podataka o biološkoj raznolikosti. Dovršena je speleološka baza podataka. Uređena je bijela cesta Zavižan-Babić Sića u NP "Sjeverni Velebit" i pješački most preko rijeke Kupe u NP "Risnjak".

### **Institucionalno jačanje Državnog zavoda za zaštitu prirode**

Projekt "Institucionalno jačanje Državnog zavoda za zaštitu prirode" financiran iz CARDS-a završava krajem godine, a rezultirao je izradom dvaju nacrti plana upravljanja budućim NATURA 2000 područjima, Cretom Dubravica i Kloštarskim pescima, prema standardima Europske unije.

### **Implementacija okolišnog *acquisa* vezanog uz zaštitu divljih svojti reguliranjem trgovine**

Prihvaćen je projektni prijedlog Ministarstva kulture, Uprave za zaštitu prirode (u suradnji s Carinskom upravom i Ministarstvom unutarnjih poslova) "Implementacija okolišnog *acquisa* vezanog uz zaštitu divljih svojti reguliranjem trgovine" u okviru fonda MATRA.

### **Gospodarenje šumama**

Ove godine provedena su dva projekta financirana iz fonda "Small matra grants" Veleposlanstva Kraljevine Nizozemske: "Gospodarenje šumama blisko prirodi", JUPP "Medvednica" i "Smjernice za gospodarenje šumama u svrhu zaštite ptica", JUPP "Papuk".



---

## PROMOCIJA ZAŠTITE PRIRODE

---

### 22. svibnja - Međunarodni dan biološke raznolikosti i Dan zaštite prirode u Hrvatskoj

Dan zaštite prirode ove godine obilježen je na sljedećim aktivnostima:

- "Međunarodna radionica o invazivnim vrstama u Hrvatskoj" u suradnji s Vijećem Europe uz sudjelovanje stranih i domaćih stručnjaka
- Predstavljanje službenih odora javnih ustanova nacionalnih parkova i parkova prirode u RH
- Prezentacija publikacije "Biološka raznolikost Hrvatske" u suradnji s Državnim zavodom za zaštitu prirode i Javnom ustanovom Maksimir

### Nagrada "Ivo Horvat"

U rujnu ove godine, temeljem Zakona o zaštiti prirode, ustanovljena je Nagrada "Ivo Horvat" koja se dodjeljuje pojedincima i udrugama (organizacijama) za posebna postignuća u zaštiti prirode, kao godišnja nagrada i nagrada za životno djelo. Na prvoj dodjeli nagrada u listopadu 2006. nagrada za životno djelo dodijeljena je prof. Ivni Bućan, a godišnja nagrada prof. dr. sc. Antonieti Požar Domac.

### Projekti zaštite prirode

Suradnja Ministarstva kulture i udruga te pravnih i/ili fizičkih osoba čiji je djelokrug zaštita prirode ostvarena je i kroz financiranje projekata koji su u interesu zaštite prirode, a s ciljem što kvalitetnijeg uključivanja javnosti svih dobnih skupina u rješavanje navedene problematike. Iz proračuna za 2006. godinu odobrena su financijska sredstva za realizaciju 24 projekta u ukupnom iznosu od 458.500,00 kuna.

### MEDITERRE 2006 - Sajam zaštićenih područja Mediterana, Barij, Italija

Ministarstvo kulture i ove je godine promoviralo hrvatske nacionalne parkove i parkove prirode na sajmu zaštićenih područja Mediterana, MEDITERRE 2006. organiziranog od Talijanskog Ministarstva zaštite okoliša, Uprave regije Puglia i Saveza parkova Italije s ciljem promocije zaštite prirode i održivog razvoja u mediteranskim zemljama.

### Suradnja s Hrvatskom turističkom zajednicom

Ministarstvo kulture i Hrvatska turistička zajednica sklopili su Sporazum o suradnji na prezentaciji i promociji zaštite kulturnih dobara i nacionalnih parkova i parkova prirode u zemlji i inozemstvu te sufinanciranju zajedničkih projekata.







---

## **MEDUSEKTORSKA SURADNJA**

---

Uprava za zaštitu prirode od ove je godine uključena u projekt obuke "Integrirano upravljanje granicom" (CARDS IBM) s ciljem upoznavanja s radom i nadležnostima agencija vezano uz promet na graničnim prijelazima (Granična policija, Carina, Granična veterinarska, fitosanitarna i sanitarna inspekcija, Državni inspektorat i Ministarstvo kulture)

---

## **UPRAVNI I NEUPRAVNI POSLOVI U ZAŠTITI PRIRODE**

---

U 2006. godini u Odjelu za zaštitu biološke i krajobrazne raznolikosti zaprimljeno je i riješeno 770 predmeta - 467 upravnih (od toga 90 CITES dopuštenja) i 303 neupravnih predmeta. U Odjelu za zaštitu prirodnih vrijednosti i održivo korištenje prirodnih resursa zaprimljeno je ukupno 4081 predmet - 1104 upravnih i 2977 neupravnih predmeta. U odjelu za pravne i inspeksijske poslove zaštite prirode, izuzev inspeksijskih postupaka, zaprimljeno je 56 zahtjeva-ponuda za prodaju nekretnina Republici Hrvatskoj, donesena su 3 rješenja o ocjeni sukladnosti sa zakonom, u drugostupanjskim postupcima riješeno je 5 žalbi, a okončano je i 6 sudskih postupaka za naknadu materijalne štete koju su počinile zaštićene životinje.

---

## **INSPEKCIJSKI POSLOVI ZAŠTITE PRIRODE**

---

Tijekom 2006. godine inspekcija zaštite prirode obradila je 269 neupravnih i upravnih predmeta. Zaprimljene su 239 prijave građana i drugih državnih tijela. Sastavljeno je 189 zapisnika o obavljenom inspeksijskom nadzoru, izdano 30 rješenja kojima se utvrđuju nepravilnosti, te određuju mjere i rokovi za njihovo uklanjanje. Zaprimljene su 4 tužbe Upravnom sudu na rješenja inspekcije. Inspekcija je pokrenula 50 prekršajnih postupaka, te 9 kaznenih prijava. Temeljem rješenja prekršajnih postupaka i prekršajnih naloga u ovoj godini naplaćeno je ukupno 141.700,00 kuna novčanih kazni.



U Nacionalnom parku "Kornati" u suradnji sa pomorskom policijom u rujnu je organizirana akcija nadzora ribolova. U 24-satnom nadzoru inspekcija je podnijela 12 zahtjev za pokretanje prekršajnog postupka, a obavljeno je 11 kontrola ribolovnog alata.

Od početka rujna u tijeku je akcija nadzora graničnih prijelaza radi suzbijanja krijumčarenja zaštićenim vrstama životinja, te nadzor uvjeta držanja, trgovine i uzgoja zaštićenih i strogo zaštićenih životinjskih svojta.

Tijekom 2006. godine Inspekcija je zaplijenila 25 kopnenih kornjača (*Testudo hermanni*) na graničnim prijelazima Bajakovo, Zadar i Dubrovnik. 22 kornjače su zadržane u centru za zbrinjavanje životinja, dok su 3 puštene u prirodno stanište. Zaplijenjeno je 1026 grama zaštićenih podzemnih gljiva tartufa (*Tuber magnatum Pico*), 3 školjke periske (*Pinna nobilis*) te 375,1 kilograma, odnosno 20710 komada prstaca (*Lithophaga lithophaga*).

Zaplijenjeno je ukupno 1003 ubijenih ptica pjevica (ilegalni odstrjel i krijumčarenje iz Rumunjske te Bosne i Hercegovine) te 128 živih ptica, uglavnom malih pjevica, od kojih je većina puštena u prirodno stanište. Također je zaplijenjeno 9 zaštićenih papiga porijeklom iz Srbije, od kojih su 2 uginule zbog loših uvjeta transporta, a 7 je smješteno u centar za zbrinjavanje životinja. Zaplijenjena je i, veći količina nedopuštene opreme za lov (plastični i zvučni mamci). Inspekcija je posredovala u zbrinjavanju ozlijeđenih ptica grabljičica te jednog vuka.

Sukladno Vladinom Programu aktivnosti u provedbi posebnih mjera zaštite od požara od interesa za Republiku Hrvatsku u 2006. godini, inspekcija je obavila nadzore u javnim ustanovama parkova prirode i nacionalnih parkova, te u javnim ustanovama koje provode zaštitu prirode na županijskom nivou, te o nadzoru izradila izvješće.

Inspektori koji nadziru područje Primorja i Dalmacije sudjeluju u radu Područne koordinacije za usklađivanje poslova nadzora i zaštite unutrašnjih morskih voda, teritorijalnog mora i zaštićenog ekološko-ribolovnog pojasa RH, te u sklopu istog u nadzoru akvatorija u zaštićenim područjima.



# Investicijska djelatnost



Na poziv za predlaganje programa javnih potreba u kulturi za 2006.godinu prijavljeno 616 programa čija se vrijednost procjenjivala na 675,0 mil kn, a od Ministarstva kulture potraživalo se 410,0 mil. kn. Programom i financijskim planom za 2006. godinu za investicijske potrebe u kulturi predviđena su sredstva od 189.860.778 kn. Za iste namjene u prethodnoj 2005. g bila su osigurana sredstva od 105.474.148 kn. Sredstva su raspoređena na ukupno 271 programa. Raspored sredstava po pojedinim županijama je sljedeći:





---

<b>ŽUPANIJA</b>	<b>BROJ PROGRAMA</b>	<b>PLANIRANO</b>
Bjelovarsko-bilogorska	6	3.240.000
Brodsko-posavska	7	753.000
Dubrovačko-neretvanska	14	17.532.900
Grad Zagreb	39	66.234.478
Istarska	15	4.235.000
Karlovačka	8	5.435.000
Koprivničko-križevačka	7	620.000
Krapinsko-zagorska	11	10.625.000
Ličko-senjska	16	2.612.000
Međimurska	9	1.315.000
Osječko-baranjska	16	9.190.000
Požeško-slavonska	3	550.000
Primorsko-goranska	13	3.242.000
Sisačko-moslavačka	14	12.400.000
Splitsko-dalmatinska	31	17.581.900
Šibensko-kninska	7	3.040.000
Varaždinska	13	8.794.500
Virovitičko-podravska	8	6.400.000
Vukovarsko-srijemska	7	2.550.000
Zadarska	12	9.715.000
Zagrebačka	15	3.795.000
<b>UKUPNO</b>	<b>271</b>	<b>189.860.778</b>

---



Od odobrenih programa ističu se po pojedinim djelatnostima sljedeći programi:

#### **muzejsko-galerijska djelatnost**

- izgradnja Muzeja suvremene umjetnosti u Zagrebu započela krajem 2003. Do kraja listopada izvedeni radovi u vrijednosti od 187,6 mil. kn. Završetak građevinsko obrtničkih radova predviđen za kraj 2006. odnosno početak 2007. U 2006. Ministarstvo kulture isplatit će 35,0 mil. kn.
- izgradnja Muzeja Narona u Vidu kod Metkovića započela 2004. i dosada Ministarstvo kulture osiguralo 26,6 mil. kn od čega u 2006. 15,3 mil. kn. Završetak Muzeja planiran u prvoj polovici 2007.
- izgradnja Muzeja Hušnjakovo u Krapini započela 2000. i dosada Ministarstvo kulture osiguralo 19,5 mil. kn. Završetak izgradnje Muzeja planiran za 2008.
- završena obnova stalnog postava Spomen-muzeja u Jasenovcu za što je Ministarstvo kulture ukupno osiguralo 8,2 mil. kn od čega u 2006. 4,0 mil. kn.
- završena obnova Galerije Vidović u Splitu za što je Ministarstvo kulture osiguralo ukupno 4,8 mil. kn od čega u 2006. 1,6 mil. kn.
- započeli radovi na rekonstrukciji Tiflološkog muzeja i izvedbi novog stalnog postava u vrijednosti od 6,5 mil. kn od čega je u 2006. Ministarstvo kulture osiguralo 4,0 mil. kn.
- započela rekonstrukcija zgrade Gradskog muzeja Bjelovar za što je Ministarstvo kulture osiguralo 1,0 mil. kn
- za pripreme radove i izradu dokumentacije za rekonstrukciju zgrade za Arheološki muzej u Osijeku osigurano 5,0 mil. kn. Radovi na rekonstrukciji zgrade započet će početkom 2007.
- u tijeku su pripremni radovi za rekonstrukciju zgrade za Muzej antičkog stakla u Zadru za što je u 2006. osigurano 2,0 mil. kn.
- u završnoj fazi je obnova palače Herzar za potrebe Gradskog muzeja u Varaždinu za što je u 2006. Ministarstvo osiguralo 3,0 mil. kn
- za obnova zgrade Kotara u Slatini za potrebe muzeja u 2006. osigurano 1,0 mil. kn
- za obnova objekata Kninskog muzeja u 2006. osigurano 1,0 mil. kn

- za rekonstrukciju sustava grijanja Arheološkog muzeja Zadra osigurano 4,0 mil. kn
- za dovršenje obnove Muzeja seljačkih buna u Gornjoj Stubici osigurano 1,8 mil. kn
- za obnova Dvora Trakošćan osigurano 1,0 mil. kn
- završava se stalni postav Čardak Zavičajnog muzeja Županja za što je Ministarstvo osiguralo 0,65 mil. kn

#### **arhivska djelatnost**

- dovršetak radova na nadogradnji Državnog arhiva u Sisku osigurano 5,0 mil. kn
- uređenje bivše vojarnje Kerestinec za potrebe Hrvatskoga državnog arhiva 6,0 mil. kn
- obnova zgrade Hrvatskoga državnog arhiva na Marulićevu trgu 3,7 mil. kn

#### **knjižnična djelatnost**

- završava se rekonstrukcija zgrade za Gradsku knjižnicu u Virovitici za što je ukupno osigurano 8,8 mil. kn od čega u 2006. 4,5 mil. kn
- završava se obnova Pučke knjižnice i čitaonice u Daruvaru za što je u 2006. osigurano 1,5 mil. kn
- završava se uređenje knjižnice u Iloku za što je u 2006. osigurano 1,25 mil. kn
- započeli radovi na nadogradnji Gradske knjižnice u Karlovcu za što je Ministarstvo kulture osiguralo 2,5 mil. kn
- izvode se radovi na rekonstrukciji zgrade za potrebe knjižnice u Ogulinu za što je Ministarstvo osiguralo 2,5 mil. kn
- započeli radovi na rekonstrukciji zgrade za Gradsku knjižnicu u Splitu za što je Ministarstvo osiguralo 5,0 mil. kn
- dovršavaju se knjižnice u Imotskom (0,65 mil. kn), Otočcu (0,7 mil. kn), Novom Vinodolskom (0,6 mil. kn), Bakru (0,4 mil. kn)
- uređuju se prostori za knjižnice u Jelsi (0,5 mil. kn), Lekeniku (0,4 mil. kn), Lipovljanima (0,4 mil. kn), Hrvatskoj Kostajnici (0,5 mil. kn), Grubišnom Polju (0,65 mil. kn).
- Gradska knjižnica Zadar nabavila bibliobus za što je Ministarstvo osiguralo 0,5 mil. kn

**kazališna djelatnost**

- obnova Kazališta lutaka u Zadru 2,0 mil. kn
- investicijsko održavanje Hrvatskoga narodnog kazališta Zagreb (1,3 mil. kn), Hrvatskoga narodnog kazališta Split (1,8 mil. kn), Hrvatskoga narodnog kazališta Rijeka (0,8 mil. kn), Hrvatskoga narodnog kazališta Osijek (0,8 mil. kn.)
- rekonstrukcija zgrade Hrvatskog narodnog kazališta u Varaždinu 2,6 mil. kn

**centri za kulturu**

- uređenje Doma kulture u Drnišu 1,0 mil. kn
- dovršetak obnove Doma mladeži u Splitu 1,2 mil. kn
- obnova Spomen-doma u Pazinu 1,3 mil. kn
- obnova zgrade kazališta u Poreču 0,5 mil. kn
- obnova Doma kulture u Đurđenovcu 1,5 mil. kn
- obnova festivalske dvorane u Krapini 7,5 mil. kn



Informatizacija

kulture



---

## INFORMATIZACIJA USTANOVA KULTURE

---

Slijedom Poziva za predlaganje programa javnih potreba u kulturi Republike Hrvatske za 2006. godinu prijavljeno je ukupno 390 programa s traženim sredstvima od Ministarstva kulture u iznosu od 21.111.479,65 kuna. Odobrena su 203 programa s ukupnim iznosom od 4.997.110,00 kuna.

DJELATNOST	ODOBRENI PROGRAMI	ODOBRENA SREDSTVA
ARHIVSKA	16	759.638,00
IZVANINSTITUCIONALNE UDRUGE U KULTURI	3	24.766,00
GLAZBENO-SCENSKA	10	145.298,00
KAZALIŠNA	8	105.326,00
KNJIŽEVNO NAKLADNIČKA	6	97.214,00
KNJIŽNIČNA	67	1.960.338,00
KULTURNO-UMJETNIČKI AMATERIZAM	11	84.851,00
LIKOVNA	7	73.375,00
MUZEJSKO-GALERIJSKA	43	1.335.453,00
OSTALE DJELATNOSTI I UDRUGE	21	234.917,00
PUČKA UČILIŠTA I CENTRI ZA KULTURU	10	62.462,00
ZAŠTITA KULTURNE BAŠTINE	1	301.028,00
<b>UKUPNO</b>	<b>203</b>	<b>4.997.110,00</b>

Prioriteti pri odlučivanju Povjerenstva za informatizaciju ustanova i udruga u kulturi bili su nastavak nabave i razvoja muzejsko-galerijskog softvera za obradu muzejske građe (m++), potpora i poticaj za objedinjavanje knjižničnog programa uz nastavak razvoja portala za knjižničku djelatnost, te posebna skrb za potrebe manjinskih zajednica i osoba sa posebnim potrebama.

---

## **INFORMATIZACIJA MINISTARSTVA KULTURE**

---

Tijekom 2006. godine nastavljena je sustavna nabavka računalne opreme za potrebe djelatnika Ministarstva.

U prvom tromjesečju u Ministarstvu je uveden vlastiti poslužitelj za e-mail poruke, kojim se omogućuje svim djelatnicima neometano pristupanje porukama iz radnih prostorija i tijekom terenskog rada.

U sustavu mrežnih poslužitelja Ministarstva za potrebe povezivanja uspostavljen je suvremeni sustav sigurnosnog povezivanja sa svim lokacijama.

Uredsko poslovanje u Ministarstvu je dodatno unaprijeđeno povezivanjem svih dijelova stručnog radnog procesa sa potrebama izvješćivanja i objavljivanja na web stranicama Ministarstva.

U lipnju su objavljene nove web stranice Ministarstva, koje su osim novog grafičkog identiteta omogućile brži i jednostavniji pristup svim zainteresiranim pojedincima i ustanovama informacijama o Ministarstvu, srodnim ustanovama, projektima i drugim stranicama.

Prilikom raspisivanja javnog natječaja "Poziv za predlaganje programa javnih potreba u kulturi RH za 2007. godinu" prvi put je omogućeno svim ustanovama i pojedincima da online ispune prijavnice za financiranje. Na taj je način Ministarstvo dodatno unaprijedilo javnost rada i omogućilo ustanovama i pojedincima da zajedno s Ministarstvom krenu prema ostvarenju ciljeva iz strategije e-Hrvatska.

Tijekom posljednjeg tromjesečja obavljani su radovi na umrežavanju konzervatorskih odjela u Dubrovniku, Splitu, Rijeci, Osijeku, Karlovcu, Požegi i Varaždinu. Mrežna povezanost konzervatorskih odjela sa Ministarstvom omogućit će nastavak rada na Registru spomenika kulture i Inventaru spomenika kulture. Na razvoju registra i inventara tijekom 2006. nastavljeno je dopunjavanje dokumentacijskih zbirki te mogućnosti raznovrsnih izvještaja za potrebe stručnih djelatnika Ministarstva i dostupnosti informacija o djelatnosti na webu Ministarstva.



# Dokumentacijsko- analitički poslovi

---

## **ISTRAŽIVANJE: JAVNE POTREBE U KULTURI REPUBLIKE HRVATSKE**

---

Odjel za planiranje i financiranje Ministarstva kulture u sklopu redovite dokumentacijsko-analitičke djelatnosti proveo je u 2006. godini istraživanje o financiranju javnih potreba u kulturi Republike Hrvatske. Svrha istraživanja bila je u vremenskom razdoblju od pet godina dobiti ažurne i usporedive podatke o cjelini javnog financiranja kulture u Republici Hrvatskoj. U kontekstu pregovora Republike Hrvatske s Europskom unijom, istraživanje treba poslužiti i kao relevantan prilog usklađivanju financijskih pokazatelja hrvatske s europskom kulturnom statistikom.

Od jedinica lokalne samouprave Republike Hrvatske (20 županija, Grad Zagreb, 123 grada i 426 općina; ukupno: 570 izvještajnih jedinica) tražilo se da odgovore na pitanje o ukupnom i proračunu za kulturu (županije, grada ili općine) ostvarenom u 2005. i planiranom za 2006. godinu. Kada je riječ o ostvarenom proračunu za kulturu u 2005., podatke je trebalo prikazati odvojeno za financiranja redovne djelatnosti ustanova kulture kojih su izvještajne jedinice osnivači i vlasnici od financiranja programa javnih potreba u kulturi bez obzira na status predlagatelja.

Uz tražene podatke trebalo je priložiti: (1) Izvješće o realizaciji programa javnih potreba u kulturi i financijskog plana u 2005. godini; (2) Program javnih potreba u kulturi s financijskim planom za 2006. godinu; (3) Adresar kulturnih ustanova, udruga i manifestacija te (4) Sažeti pregled aktualnih problema u kulturi jedinice lokalne samouprave.

Traženi podaci i prilozi obrađuju se zajedno s podacima Ministarstva kulture odnosno financiranja javnih potreba u kulturi na državnoj razini a radi uspostavljanja informacijskog sustava (baze podataka) hrvatskog nacionalnog registra javnokulturnih potreba na lokalnoj, regionalnoj i državnoj razini. Analitički cilj istraživanja jest u teritorijalno-administrativnom pregledu te pregledu prema kulturnim djelatnostima osigurati pouzdani uvid ne samo u odnos ukupnih i kulturnih proračuna već po prvi puta ući i u anatomiju odnosa redovne i programske djelatnosti kulture te cjeline javnokulturnih potreba u Republici Hrvatskoj.



---

## **STATISTIKA I INDIKATORI KULTURE**

---

Nastavljen rad na sustavnom prikupljanju statističkih podataka za područje kulture i kulturnog razvitka te na uspostavljanju baza podataka za praćenje i vrednovanje kulturnog razvitka. Prikupljanje se odnosi na sve dostupne podatke statističkih istraživanja kulture u Republici Hrvatskoj - od službene statistike (Državni zavod za statistiku) do ostalih redovitih ili povremenih statističkih istraživanja kulturnih ustanova, udruga, službi odnosno agencija te Ministarstva kulture. U kontekstu pregovora za pristupanje Republike Hrvatske Europskoj uniji nastavljen je rad na prikupljanju i posredovanju sve relevantna metodološke i informacijsko-dokumentacijske građe od važnosti za proces usuglašavanja hrvatske kulturne statistike s europskom. Na adresi [www.culturenet.hr/statistika](http://www.culturenet.hr/statistika) uspostavljen i održavan hrvatski portal za kulturnu statistiku.

### **Središnji registar kulture**

Nastavljen rad na Središnjem registru kulture Republike Hrvatske u sklopu revizije i ažuriranja Kataloga projekta Culturenet Croatia te centraliziranog adresara poslovno-informacijskom sustava Ministarstva kulture (Centrix).

# Odnosi s javnošću i informiranje



---

## ODJEL ZA ODNOS E S JAVNOŠĆU I INFORMIRANJE

---

U 2006. godini intenziviralo se praćenje rada Ministarstva kulture što pokazuju i podaci o broju zaprimljenih upita u Odjelu za odnose s javnošću i informiranje:

- više od 370 upita upućeno je Odjelu u 2006. godini, a održane su 33 konferencije za novinare.

Ministarstvo kulture u medijima je, za razliku od godinu dana ranije, imalo mnogo više prostora u dnevnom tisku; posebno su agilni bili radijski novinari, a televizijske su kuće kulturu također počele pratiti i preko nekoliko novih emisija.

Rad Ministarstva kulture nastojao se učiniti što transparentnijim: zaživjele su nove, vjerujemo preglednije, web stranice s izuzetnom posjećenošću.

Statistika posjeta stranicama Ministarstva kulture (od 1. do 30. studenog 2006. godine):

- mjesečno stranice posjeti **15.397** ljudi koji pregledaju sveukupno **86.109** stranica. U prosjeku jedan posjetitelj pregleda **5,59** stranica.

Statistika prema posjećenosti pojedine države u mjesec dana:

1.	Hrvatska	13.979
2.	Srbija i Crna Gora	196
3.	Bosna i Hercegovina	195
4.	Njemačka	157
5.	SAD	106
6.	Slovenija	102
7.	Italija	61
8.	Austrija	57
9.	Francuska	56
10.	Makedonija	47

Među najposjećenije stranice spadaju:

- <http://www.min-kulture.hr/default.aspx?id=65> - Natječaji
- <http://www.min-kulture.hr/default.aspx?id=4> - Ministarstvo kulture
- <http://www.min-kulture.hr/default.aspx?id=6> - Kulturna baština
- <http://www.min-kulture.hr/default.aspx?id=69> - Financiranje
- <http://www.min-kulture.hr/default.aspx?id=5> - Kulturne djelatnosti
- <http://www.min-kulture.hr/default.aspx?id=71> - Odobreni programi

Kultura je bila zanimanjem ne samo medija već i građana koji su upućivali brojna pitanja, no jednako tako i sugestije, ali i primjedbe koje nastojimo uvažiti.

Želimo vjerovati da je kultura postala zanimljiva, da su kulturna događanja mjesta okupljanja i druženja, da kulturu promoviramo na svim razinama, u svim dijelovima Hrvatske baš kao i izvan zemlje.

Na kulturnoj karti Europe hrvatska kultura zauzima važno mjesto koje ćemo nastojati kroz programe približiti i iduće godine.

Bez medija i novinara koji kulturu "konzumiraju" na svoj način naš rad ostao bi nezapažen pa je ovo prigoda da im zahvalimo i poželimo još "radniju atmosferu" sljedeće godine.



---

## **NOVINARI KOJI SU PRATILI RAD MINISTARSTVA KULTURE**

---

Belužić, Tihana - Radio 101  
Benazić, Kornelija - HRT  
Blaži, Jelena - Varaždinska televizija  
Boko, Jasen - Slobodna Dalmacija  
Brljak, Doroteja - Radio Sljeme  
Bujan, Marina - Hina  
Buzov, Željko - OTV  
Celebrini Tevšić, Silva - Hrvatski radio  
Ciglar, Želimir - Večernji list  
Ciglenečki, Dražen - Novi list  
Curać, Marko - Hina  
Čadež, Tomislav - Jutarnji list  
Derk, Denis - Večernji list  
Devčić, Tanja - Hrvatski radio  
Domazet, Nina - Business Hr  
Domlja, Zlatko - Hrvatski radio  
Džebić, Branka - Vjesnik  
Erceg, Lenka - Trogirski list  
Fulurija, Emir - Setemana  
Gašparović, Lidija - HRT  
Goić, Goran - Deutsche Welle  
Goleš, Alemka - Lovački vjesnik  
Goleš, Alemka - Slobodna Dalmacija  
Hervatin, Nenad - Nova TV  
Hrgović, Maja - Novi list  
Mladen Iličković, HRT  
Ilinčić, Dražen - HRT



Ivka, Renata - Zagrebačka televizija  
Jendrić, Dorotea - Večernji list  
Jergović, Miljenko - Globus  
Jindra, Jelena - Globus; Pola ure kulture  
Jović, Franka - HRT  
Jurković, Mira - Vjesnik  
Kekez, Siniša - Slobodna Dalmacija  
Kelčec, Hrvoje - HRT  
Kežić, Lina - HRT  
Kirin, Ana - Nacional  
Kirinčić, Koraljka - HRT  
Kiseljak, Lidija - Lider  
Kljaić, Vesna - Glas Slavonije  
Kolarović, Vlatka - HRT  
Koller, Diana - Radio Kaj  
Komes, Lidija - Hrvatski radio  
Kovačević, Radmila - Večernji list  
Körbler, Jurica - Vjesnik  
Kralj, Ivan - 24 sata  
Laušić, Vesna - Slobodna Dalmacija  
Lerman, Ivona - National Geographic  
Maras, Janja - Media servis  
Maričić, Marina - Nova Tv  
Matasović, Trpimir - Radio 101  
Meić, Dolores - Otvoreni radio  
Mesarić, Vid - Hrvatski radio  
Mikuličin, Ivana - Jutarnji list  
Milić, Ivana - Media servis  
Mršić, Martina - RTL  
Munjin, Bojan - Feral Tribune  
Nezirović, Vanja - Jutarnji list  
Obad, Orlanda - Jutarnji list

Ožegović, Nina - Nacional  
Palić, Mislava - Katolički radio  
Petrovčić, Gordana, Vjesnik  
Piteša, Adriana - Jutarnji list  
Prodan, Goran - Glas Istre  
Raos, Tanja - Glas Hrvatske  
Ružić, Igor - Radio 101  
Sever, Maja - HRT  
Srzić, Ante - T-portal  
Sumić, Tea - Slobodna Dalmacija  
Šimunović, Ružica - Hrvatski radio  
Špiranec, Lidija - HRT  
Šurina, Maja - Radio 101  
Tenžera, Marina - Vjesnik  
Todorić, Ana - Hina  
Turalija, Zrinka - HRT  
Vidačković, Zlatko - Vijenac, Vjesnik  
Vrkljan, Alina - Radio Sljeme  
Vrljević, Đurđa - Šibenski list  
Zec, Miroslav - Novi list  
Zurak, Dubravka - Radio Zadar  
- i mnogi drugi

---

## INTERVJUI MINISTRA KULTURE U TISKANIM MEDIJIMA

---

- *Slobodna Dalmacija*, 16. prosinca 2006.; novinarka: Vesna Laušić
  
- *Novi list*, 12. prosinca 2006.; novinar: Dražen Ciglenečki  
B. Biškupić: Nisam Sanaderov Pašalić
  
- *Dnevnik* (Makedonija), 4. studenoga 2006.; novinarka: Vesna Ivanovska  
Intervju ministra Biškupića s Konferencije ministara kulture JI Europe u Ohridu
  
- *Jutarnji list*, 8. srpnja 2006.; novinarka: Adriana Piteša  
B. Biškupić: Izdavače prepuštam ministru Vukeliću da ga pitaju za kredit
  
- *Croatia in focus*, srpanj 2006.
  
- *Vjesnik*, 24. lipnja 2006.; novinarka: Branka Džebić  
Novi MSU - Jedna od niza realizacija u sklopu Strategije razvoja muzejske djelatnosti u Hrvatskoj
  
- *Vjesnik*, 26. svibnja 2006.: novinar: Jurica Körbler  
B. Biškupić: Pluralizam i razumijevanje temelj su za demokratsko ozračje
  
- *Vjesnik*, 8. travnja 2006.; novinarka: Branka Džebić  
B. Biškupić: Hrvatska književnost zablstat će u Leipzigu 2008.!
  
- Ministar kulture mr. sc. Božo Biškupić imao je mnogobrojne radijske intervjuje, izjave, razgovore i gostovanja u elektroničkim medijima u zemlji i inozemstvu.

---

## PROJEKT CULTURENET CROATIA

---

### **Culturenet.hr - web portal hrvatske kulture**

Culturenet.hr (web centar hrvatske kulture) na jednom mjestu želi pružiti sve raspoložive informacije o hrvatskoj kulturi, s ciljem predstavljanja domaće umjetnosti i kulture hrvatskoj i svjetskoj javnosti. Portal teži unapređivanju kulturne suradnje u Hrvatskoj i one s inozemstvom. Sadržaj je namijenjen umjetnicima, kulturnim profesionalcima i široj kulturnoj javnosti. Portal je dostupan i na engleskom jeziku. Tijekom 2006. godine povećana je produkcija sadržaja unutar segmenta *Info servis*, koji svakodnevno donosi brojne novosti iz područja hrvatske kulture (najave izložbi, koncerata, filmskih projekcija, kazališnih premijera, obavijesti o natječajima i dr.), koje se putem mailing liste šalju na više od 2 250 adresa (*Daily*). Redovito se ažuriraju i ostali segmenti † *Kultura u slici*, *Baza manifestacija* (u tom smislu je nastavljena suradnja s Hrvatskom turističkom zajednicom, koja izbor iz kulturnih događanja objavljuje na tri jezika na svojim internetskim stranicama), *Katalog kulturnih institucija*, te rubrika *Statistika kulture*, koja na jednom mjestu čini dostupnima sve relevantne podatke statističkih istraživanja kulture u RH, a koju uređuje Odsjek za dokumentacijsko-analitičke poslove i investicije. Segment *Fondacije*, koji donosi pregled alternativnih izvora financiranja kulture - pregled međunarodnih fondacija i programa, u cijelosti je ažuriran i dostupan prema područjima umjetnosti/kulture.

Kao nove, zasebne rubrike na portalu uvedeni su segmenti *Culture 2000/Culture 2007* i *Baza prijevoda hrvatske književnosti*.

U okviru rubrike *Culture 2000/Culture 2007* jednom tjedno objavljuju se pozivna pisma za sudjelovanje hrvatskih partnera u projektima koji konkuriraju za financijska sredstva Europske unije, u cilju poticanja i promoviranja kulturne suradnje na europskoj razini. Sadržaji se nadopunjuju u suradnji s Upravom za međunarodnu kulturnu suradnju, u okviru koje je osnovana Kulturna kontaktna točka za Hrvatsku.

*Baza prijevoda hrvatske književnosti*, koju je osmislio i konstantno uređuje Odjel za promidžbu knjige, koncipirana je kao pragmatična pomoć zainteresiranom korisniku u pronalaženju što iscrpnijih opisa dostupne građe, uz mogućnost pretraživanja po višestrukim kriterijima (po autoru, jeziku, zemlji izdanja, vrsti teksta). I engleska inačica Cultureneta bilježi visok stupanj razvoja. Predstavlja klasične i recentne hrvatske umjetnosti kroz nove ili nadopunjene segmente - *Festivale*, *Izložbe*, *Bazu prijevoda hrvatske književnosti*, *Kulturu*

*u slici* i dr. Rubrika *U fokusu* obrađuje značajnije i veće projekte hrvatske kulture, a rezultat je dobre suradnje s kulturnim institucijama koje ustupaju tekstove, kao i slikovne materijale.

Engleski *Newsletter* se putem mailing liste šalje na gotovo 1 200 adresa.

Nastavljena je suradnja s kulturnim institucijama, umjetnicima, hrvatskim veleposlanstvima u inozemstvu te je započeta suradnja s kulturnim mrežama (Culture.mondo) u području interaktivne internetske kulture s naglaskom na međunarodnu kulturnu suradnju - u regiji i izvan regije.

U tehnološkom smislu ove je godine na portalu uvedena nova usluga - RSS, koja omogućuje direktno primanje vijesti po njihovoj objavi na portalu.

---

## **WEB MINISTARSTVA KULTURE**

---

### **Objavljene nove web stranice**

Na temelju novog vizualnog identiteta Ministarstva, sredinom mjeseca srpnja 2006. pokrenuta je nova internetska stranica Ministarstva kulture.

Kod izrade se vodilo računa o preglednosti stranica, radi što lakšeg korištenja i snalaženja korisnika. Tako se na stranici uz osnovne informacije o ustroju i djelokrugu Ministarstva kao zasebne rubrike nalaze i *Novosti, Natječaji, Financiranje, Propisi iz područja kulture, Nagrade Ministarstva, UNESCO, Kulturna kontaktna točka, Fotogalerija* i dr.

U formiranju sadržaja sudjelovalo je web uredništvo, koje su imenovala pojedine uprave Ministarstva. Stranica se ažurira na dnevnoj bazi, s ciljem pružanja što brže i kvalitetnije informacije o radu i djelovanju Ministarstva, stavljajući pritom naglasak na transparentnost informacija, posebice kada je riječ o objavljivanju odobrenih programa za financiranje.

Značajan iskorak u pružanju e-usluga od ove godine predstavlja mogućnost on-line prijavljivanja programa na [Poziv za predlaganje programa javnih potreba u kulturi RH za 2007.](#)







## PRORAČUN 2007

<b>055</b>	<b>MINISTARSTVO KULTURE</b>	<b>1.080.771.000</b>
<b>05</b>	<b>MINISTARSTVO KULTURE</b>	<b>344.824.549</b>
	UPRAVLJANJE I ADMINISTRACIJA MINISTARSTVA	73.895.474
	UPRAVLJANJE I ADMINISTRACIJA	65.895.474
	INFORMATIZACIJA MINISTARSTVA	3.000.000
	OBNOVA VOZNOG PARKA	1.200.000
	OPREMANJE POSLOVNIH PROSTORIJA	1.800.000
	OBNOVA ZGRADA MINISTARSTVA I KONZERVATORSKIH ODJELA	2.000.000
	<b>PROGRAMSKE DJELATNOSTI KULTURE</b>	<b>270.929.075</b>
	OSNOVNA DJELATNOST UDRUGA U KULTURI	6.500.000
	NAGRADE ZA POSTIGNUĆA U KULTURI	1.700.000
	ZDRAVSTVENO I MIROVINSKO OSIGURANJE UMJETNIKA	44.840.274
	MEĐUNARODNA KULTURNA SURADNJA	15.400.000
	KULTURNA KONTAKT TOČKA (EU-KKT)	530.000
	ČLANARINE ZA PROGRAME EUROPSKE UNIJE ZA KULTURU	750.000
	IZGRADNJA, ODRŽAVANJE I OPREMANJE USTANOVA KULTURE	179.669.801
	NACIONALNI PROGRAM DIGITALIZACIJE	5.000.000
	HRVATSKA MATICA ISELJENIKA	8.007.000
	MATICA HRVATSKA	7.752.000
	DAROVNI UGOVOR - OBVEZA RH TEMELJEM DAROVNOG UGOVORA PREMA GĐI TOPIĆ-MIMARA	780.000
<b>35</b>	<b>ARHIVSKA DJELATNOST</b>	<b>56.443.626</b>
	ADMINISTRACIJA I UPRAVLJANJE	49.843.626
	PROGRAMI ARHIVSKE DJELATNOSTI	6.600.000
<b>40</b>	<b>MUZEJSKO GALERIJSKA DJELATNOST</b>	<b>86.101.783</b>

	ADMINISTRACIJA I UPRAVLJANJE	58.401.783
	PROGRAMI MUZEJSKO GALERIJSKE DJELATNOSTI	22.400.000
	NOVE MEDIJSKE KULTURE	5.300.000
<b>45</b>	<b>KAZALIŠNA I GLAZBENO SCENSKA DJELATNOST</b>	<b>82.490.336</b>
	ADMINISTRACIJA I UPRAVLJANJE	42.990.336
	PROGRAMI KAZALIŠNE I GLAZBENO SCENSKJE DJELATNOSTI	39.500.000
<b>50</b>	<b>KNJIŽNIČNA DJELATNOST</b>	<b>67.818.657</b>
	ADMINISTRACIJA I UPRAVLJANJE	4.328.880
	MATIČNA SLUŽBA KNJIŽNICA	1.989.777
	PROGRAMI KNJIŽNIČNE DJELATNOSTI	20.500.000
	KNJIŽEVNO IZDAVAŠTVO	41.000.000
<b>60</b>	<b>DJELATNOST ZAŠTITE KULTURNIH DOBARA</b>	<b>276.763.790</b>
	ADMINISTRACIJA I UPRAVLJANJE HRVATSKIM RESTAURATORSKIM ZAVODOM I ZAVODOM ZA ZAŠTITU DUBROVNIKA	22.243.790
	ADMINISTRACIJA I UPRAVLJANJE	22.243.790
	<b>ZAŠTITA KULTURNIH DOBARA</b>	<b>254.520.000</b>
	ZAŠTITNI RADOVI NA NEPOKRETNIM SPOMENICIMA KULTURE	59.000.000
	ZAŠTITA POKRETNIH SPOMENIKA	19.800.000
	ZAŠTITA I OČUVANJE KULTURNIH DOBARA-renta	80.000.000
	ISTRAŽIVANJE, OBNOVA I REVITALIZACIJA KULTURNE BAŠTINE ILOK- VUKOVAR-VUČEDOL (UČEŠĆE RH U ZAJMU CEB-a)	9.180.000
	ISTRAŽIVANJE,OBNOVA I REVITALIZACIJA KULTURNE BAŠTINE ILOK- VUKOVAR-VUČEDOL (ZAJAM CEB-a)	27.540.000
	KONZERVATORSKO-ARHEOLOŠKA ISTRAŽIVANJA	54.000.000
	RAZVOJ RESTAURATORSKE DJELATNOSTI	5.000.000



---

---

<b>55</b>	<b>AUDIO VIZUELNE DJELATNOSTI I MEDIJI</b>	<b>82.085.444</b>
	ADMINISTRACIJA I UPRAVLJANJE	482.438
	PROGRAMI AUDIO VIZUELNE DJELATNOSTI I MEDIJA	81.603.006
	FILM I KINEMATOGRAFIJA	39.000.000
	MEĐUNARODNI PROGRAM HRVATSKOG RADIJA " GLAS HRVATSKE"	13.200.000
	SATELITSKI TV PROGRAM ZA SJEVERNU AMERIKU	3.045.006
	POTPORA IZDAVAČKOJ KUĆI EDIT	1.000.000
	INFORMATIVNE USLUGE HINA-i	20.858.000
	RAZVOJNI PROJEKT POVEZIVANJA HINA-e I NOVINSKE DOKUMENTACIJE VJESNIKA	4.500.000
<b>30</b>	<b>ZAŠTITA I OČUVANJE PRIRODE</b>	<b>84.242.815</b>
	ADMINISTRACIJA I UPRAVLJANJE NACIONALNIM PARKOVIMA, PARKOVIMA PRIRODE I DRŽAVNIM ZAVODOM ZA ZAŠTITU PRIRODE ZAŠTITA PRIRODE	36.828.788
	NACIONALNI PROGRAM PROTUPOŽARNE ZAŠTITE	5.000.000
	SPREČAVANJE ŠIRENJA INVAZIVNIH VRSTA	1.000.000
	NAKNADE ŠTETE UČINJENE OD ZAŠTIĆENIH ŽIVOTINJA	3.000.000
	FINANCIJSKO PRAĆENJE MEĐUNARODNIH PROJEKATA	1.889.353
	OČUVANJE KRŠKIH EKOLOŠKIH SUSTAVA	3.850.000
	INSTITUCIONALNO JAČANJE ZAVODA (EU CARDS PROJEKT)	412.000
	IZGRADNJA, ODRŽAVANJE I OPREMANJE JAVNIH USTANOVA ZA ZAŠTITU PRIRODE	14.000.000
	USPOSTAVA MREŽE "NATURA 2000" (EU PHARE PROJEKT)	11.544.000
	NAGRADA ZA ZAŠTITU PRIRODE	127.200



MINISTAR **Božo Biškupić**

DRŽAVNI TAJNIK **Jadran Antolović**

TAJNIŠTVO  
MINISTARSTVA

UPRAVA ZA  
MEĐUNARODNU  
KULTURNU  
SURADNJU

UPRAVA ZA  
ZAŠTITU  
KULTURNE  
BAŠTINE

UPRAVA ZA  
KULTURNI  
RAZVITAK I  
KULTURNU  
POLITIKU

Tajnik  
Ministarstva

Pomoćnik  
ministra

Pomoćnik  
ministra

Konzervatorski  
odjeli:

Pomoćnik  
ministra

**Marica Mikec**

**Nina Obuljen**

**Jasen Mesić**

**Branka Šulc**

Odjel za  
opće kadrovske i  
tehničke poslove  
**Branko Šiljković**

Odjel za  
međunarodnu  
suradnju  
**Jasminka  
Lokas-Strpić**

Odjel za  
nepokretnu  
kulturnu baštinu  
**Bruno Diklić**

Zagreb  
**Tomislav Petrincec**  
Bjelovar  
**Milan Pezelj**  
Krapina  
**Antonija Prebeg**  
Sisak

Odjel za  
knjižničnu  
djelatnost  
**Anka Janković**

Odsjek za opće i  
kadrovske poslove

Odjel za  
UNESCO  
**Rut Carek**

Odjel za  
pokretnu i  
nematerijalnu  
kulturnu baštinu

Osijek  
**Zdenka Predrijevac**  
Slavonski Brod

Odjel za  
muzejsku i  
galerijsku  
djelatnost

Odsjek za tehničke  
poslove

**Bianka Perčinić-Kavur**

Požega  
**Žarko Španiček**  
Varaždin  
**Željko Trstenjak**  
Karlovac  
**Marinka Mužar**  
Pula  
**Narcisa Bolšec Ferri**  
Rijeka  
**Blanda Matica**  
Gospić

**Eva Brunović**

Odjel za  
informatizaciju

Odjel za  
kulturno kontaktnu  
točku  
**Anja Jelavić**

Odjel za  
arheološku baštinu  
**Jasna Balažević**

Zadar  
**Josip Kršulović**  
Šibenik  
**Marko Mendušić**  
Split  
**Joško Belamarić**  
Trogir  
**Radoslav Bužančić**  
Dubrovnik  
**Žana Baća**  
Imotski  
**Ana Bilokapić**

Odjel za  
informatijsko-  
dokumentacijske  
poslove  
kulturne baštine  
**Lana Križaj**

Odjel za  
inspekcijske poslove  
zaštite  
kulturne baštine  
**Lukrecija  
Pavičić - Domijan**

Odjel za  
arhivsku  
djelatnost  
**Branko Kaleb**

## KABINET MINISTRA

Odjel za europske integracije

**Tomislav Jelić**

Odjel za odnose s javnošću i informiranje

**Sunčana Glavak**

samostalni odjel za unutarnju reviziju

**Dubravka Žilavi**

UPRAVA ZA  
GLAZBENO -  
SCENSKO I  
FILMSKO  
STVARALAŠTVO

UPRAVA ZA  
KNJIGU I  
NAKLADNIŠTVO

UPRAVA ZA  
ZAŠTITU  
PRIRODE

UPRAVA ZA  
GOSPODARENJE I  
FINANCIRANJE

UPRAVA ZA  
NORMATIVNE I  
UPRAVNO-PRAVNE  
POSLOVE

Pomoćnik  
ministra

**Srećko Šestan**

Pomoćnik  
ministra

**Čedomir Višnjić**

Pomoćnik  
ministra

**Zoran Šikić**

Pomoćnik  
ministra

**Branko Štulić**

Pomoćnik  
ministra

**Ante Mandarić**

Odjel za  
glazbu i  
glazbeno-scenske  
umjetnosti

**Sanja Raca**

Odjel za  
nakladništvo

**Jelena  
Glavić-Perčin**

Odjel za  
biološku  
raznolikost

**Ivana Jelenić**

Odjel za  
planiranje i  
financiranje

**Blaž Žilić**

Odjel za  
normativne  
poslove

**Silva Andrić**

Odjel za  
dramske  
umjetnosti

**Antonija  
Dubravka  
Carnerud**

Odjel za  
promidžbu knjige

**Dubravka  
Đurić-Nemec**

Odjel za  
zaštićena područja

**Kornelija Pintarić**

Odjel za  
računovodstvo

**Julijana Opačić**

Odjel za  
upravno-pravne  
poslove u  
kulturi

**Dorotea  
Valjalo-  
Kondres**

Odjel za  
film i  
kinematografiju

**Matilda  
Nekić-Vodanović**

Odjel za održivo  
korištenje prirodnih  
dobara

**Blandina Randić-  
Potkonjak**

Odjel za strateško  
planiranje u zaštiti  
prirode i europske  
integracije

**Andrea Štefan**

Odjel za  
inspekcijske poslove  
zaštite prirode

**Katica Bezuh**

Odjel za  
pravne poslove

Odjel za  
upravne poslove  
javnog  
informiranja

**Mirjana  
Lichtner-  
Krstić**





## KAZALO

### UPRAVA ZA MEĐUNARODNU KULTURNU SURADNJU

**7** → Međunarodna kulturna suradnja



### UPRAVA ZA NORMATIVNE I UPRAVNO-PRAVNE POSLOVE

**25** → Zakonodavstvo u kulturi, medijima i zaštiti prirode



### UPRAVA ZA GLAZBENO-SCENSKO I FILMSKO STVARALAŠTVO

- 33** → Filmsko stvaralaštvo
- 41** → Dramsko stvaralaštvo
- 51** → Glazba i glazbeno-scensko stvaralaštvo
- 57** → Kulturno-umjetnički amaterizam



### UPRAVA ZA KNJIGU I NAKLADNIŠTVO

**63** → Knjiga i nakladništvo



### UPRAVA ZA KULTURNI RAZVITAK I KULTURNU POLITIKU

- 69** → Muzejska i galerijska djelatnost
- 75** → Likovne umjetnosti
- 79** → Nove medijske kulture
- 83** → Knjižnična djelatnost
- 89** → Ostali programi
- 93** → Informacijsko-dokumentacijski poslovi kulturne baštine



### UPRAVA ZA ZAŠTITU KULTURNE BAŠTINE

- 99** → Zaštita kulturne baštine
- 115** → Arhivska djelatnost



### UPRAVA ZA ZAŠTITU PRIRODE

**119** → Zaštita prirode

- 
- 132** → INVESTICIJSKA DJELATNOST
  - 138** → INFORMATIZACIJA KULTURE
  - 142** → DOKUMENTACIJSKO-ANALITIČKI POSLOVI
  - 145** → ODNOSI S JAVNOŠĆU I INFORMIRANJE
- 



REPUBLIKA HRVATSKA  
MINISTARSTVO KULTURE  
2006.

*Nakladnik*  
Ministarstvo kulture Republike Hrvatske

*Za nakladnika*  
mr. sc. Božo Biškupić, ministar

*Glavni i odgovorni urednik*  
mr. sc. Božo Biškupić

*Lektura*  
Nada Kresojević-Glas

*Fotografije*  
Fotoarhiva Ministarstva kulture Republike Hrvatske

*Grafičko oblikovanje i priprema za tisak*  
Art Design, Zagreb  
Tea Rittig Šiško  
Nikola Šiško

*Tisak*  
Kratis, Zagreb

*Naklada*  
150

**ISSN 1845-4054**

Zagreb, siječanj 2007.